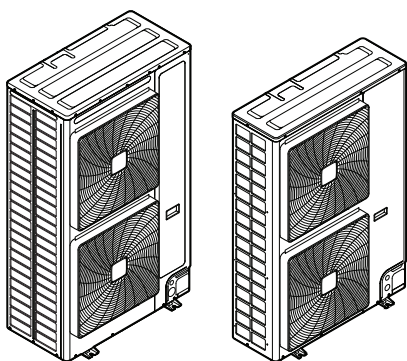




Instrukcja montażu i instrukcja obsługi



Klimatyzator typu VRV 5-S

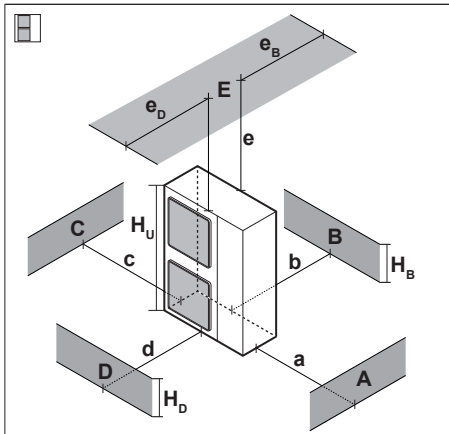


VRV 5

RXYSA8AMY1B
RXYSA10AMY1B
RXYSA12AMY1B

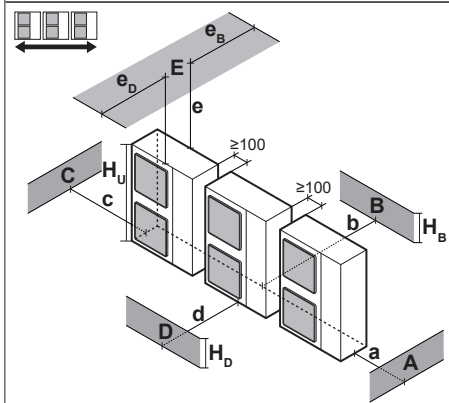
Instrukcja montażu i instrukcja obsługi
Klimatyzator typu VRV 5-S

polski



A~E	H _B H _D H _U	[mm]						
		a	b	c	d	e	e _B	e _D
B	—		≥100					
A, B, C	—	≥100	≥100	≥100				
B, E	—		≥100			≥1000		≤500
A, B, C, E	—	≥150	≥150	≥150		≥1000		≤500
D	—				≥500			
D, E	—				≥1000	≥1000	≤500	
B, D	—		≥100		≥1000			
B, D, E	H _B < H _D	H _B ≤ ½H _U	≥250		≥1000	≥1000	≤500	
		½H _U < H _B ≤ H _U	≥250		≥1250	≥1000	≤500	
	H _B > H _D	⊘						
		H _D ≤ ½H _U	≥100		≥1000	≥1000		≤500
	½H _U < H _D ≤ H _U	≥200		≥1000	≥1000		≤500	
	H _D > H _U	≥200		≥1700	≥1000		≤500	

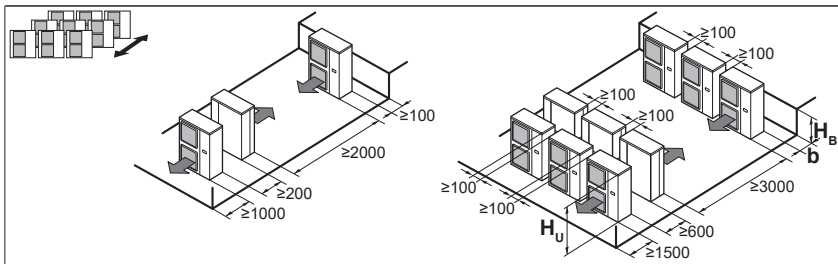
1



A, B, C	—	≥200	≥300	≥1000				
A, B, C, E	—	≥200	≥300	≥1000		≥1000		≤500
D	—				≥1000			
D, E	—				≥1000	≥1000	≤500	
B, D	H _D > H _U	≥300		≥1000				
	H _D ≤ ½H _U	≥250		≥1500				
	½H _U < H _D ≤ H _U	≥300		≥1500				
B, D, E	H _B < H _D	H _B ≤ ½H _U	≥300		≥1000	≥1000	≤500	
		½H _U < H _B ≤ H _U	≥300		≥1250	≥1000	≤500	
	H _B > H _D	⊘						
		H _D ≤ ½H _U	≥250		≥1500	≥1000		≤500
	½H _U < H _D ≤ H _U	≥300		≥1500	≥1000		≤500	
	H _D > H _U	≥300		≥2200	≥1000		≤500	

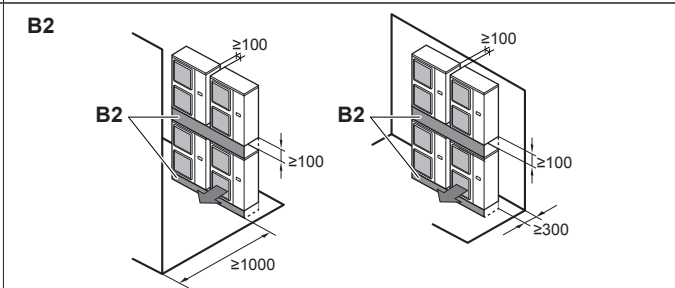
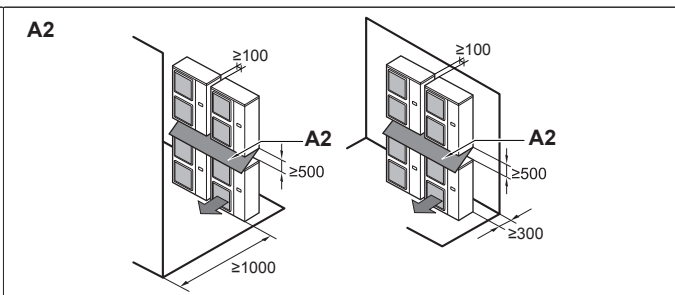
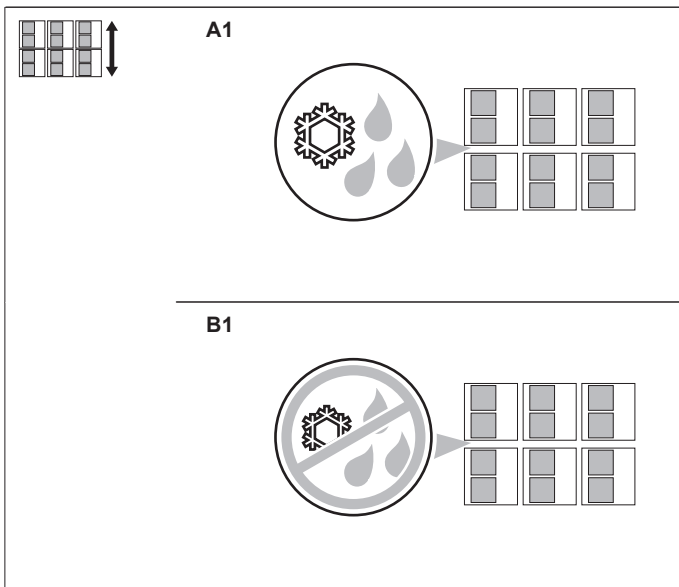
1+2

1



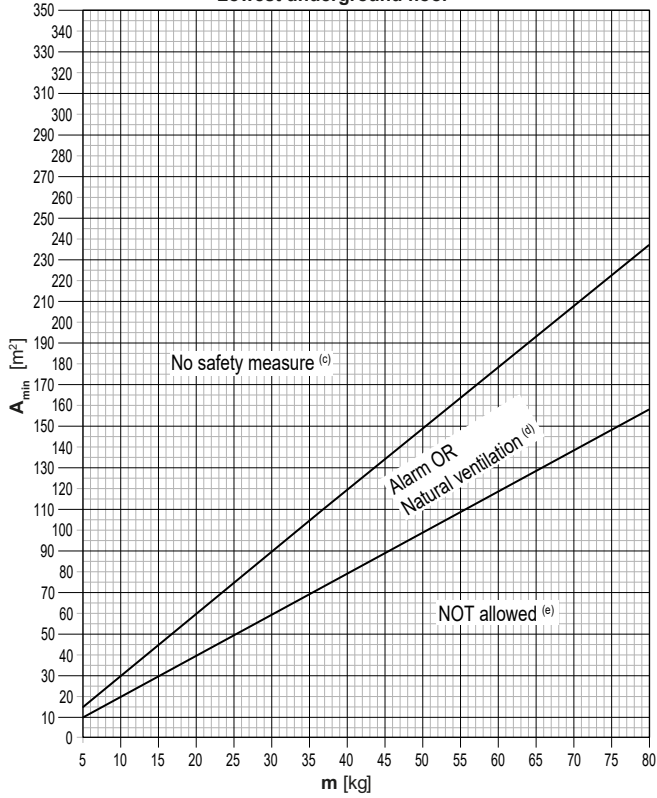
H _B H _U	b [mm]
H _B ≤ ½H _U	b ≥ 250
½H _U < H _B ≤ H _U	b ≥ 300
H _B > H _U	⊘

2

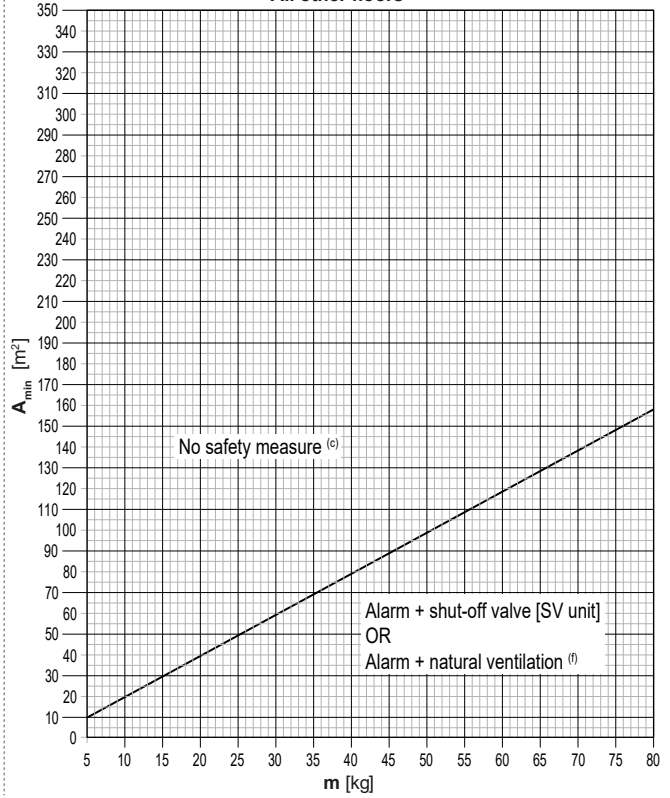


3

Lowest underground floor (a)



All other floors (b)



m [kg]	A _{min} [m ²]		
	Lowest underground floor (a)		All other floors (b)
	No safety measure (c)	Alarm OR Natural Ventilation (d)	No safety measure (c)
5	15	10	10
6	18	12	12
7	21	14	14
8	24	16	16
9	27	18	18
10	30	20	20
11	33	22	22
12	36	24	24
13	39	26	26
14	42	28	28
15	45	30	30
16	48	32	32
17	51	34	34
18	54	36	36
19	57	38	38
20	60	40	40
21	63	42	42
22	66	44	44
23	69	46	46
24	72	48	48
25	75	50	50
26	77	52	52
27	80	54	54
28	83	56	56
29	86	58	58
30	89	60	60
31	92	62	62
32	95	64	64
33	98	66	66
34	101	68	68
35	104	70	70
36	107	72	72
37	110	74	74
38	113	76	76
39	116	77	77
40	119	79	79
41	122	81	81
42	125	83	83

m [kg]	A _{min} [m ²]		
	Lowest underground floor (a)		All other floors (b)
	No safety measure (c)	Alarm OR Natural Ventilation (d)	No safety measure (c)
43	128	85	85
44	131	87	87
45	134	89	89
46	137	91	91
47	140	93	93
48	143	95	95
49	146	97	97
50	149	99	99
51	152	101	101
52	154	103	103
53	157	105	105
54	160	107	107
55	163	109	109
56	166	111	111
57	169	113	113
58	172	115	115
59	175	117	117
60	178	119	119
61	181	121	121
62	184	123	123
63	187	125	125
64	190	127	127
65	193	129	129
66	196	131	131
67	199	133	133
68	202	135	135
69	205	137	137
70	208	139	139
71	211	141	141
72	214	143	143
73	217	145	145
74	220	147	147
75	223	149	149
76	226	151	151
77	229	153	153
78	231	154	154
79	234	156	156
80	237	158	158

Spis treści

1	Informacje na temat tego dokumentu	5
2	Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora	6
2.1	Instrukcje dotyczące urządzeń, w których używany jest czynnik R32	8
Dla użytkownika		9
3	Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika	9
3.1	Informacje ogólne	9
3.2	Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji	9
4	Informacje dotyczące systemu	12
4.1	Układ systemu	12
5	Interfejs użytkownika	12
6	Działanie	12
6.1	Zakres pracy	12
6.2	Eksploatacja systemu	13
6.2.1	Informacje dotyczące eksploatacji systemu	13
6.2.2	Praca w trybie chłodzenia, ogrzewania, nawiewu i automatycznym	13
6.2.3	Informacje na temat trybu ogrzewania	13
6.2.4	Eksploatacja systemu (BEZ zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia)	13
6.2.5	Eksploatacja systemu (ZE zdalnym przełącznikiem ogrzewania/chłodzenia)	13
6.3	Korzystanie z programu osuszania	14
6.3.1	Informacje na temat programu osuszania	14
6.3.2	Korzystanie z programu osuszania (BEZ zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia)	14
6.3.3	Korzystanie z programu osuszania (ZE zdalnym przełącznikiem ogrzewania/chłodzenia)	14
6.4	Ustawianie kierunku przepływu powietrza	14
6.4.1	Informacje na temat klapy sterującej przepływem powietrza	14
6.5	Ustawianie nadrzędnego interfejsu użytkownika	15
6.5.1	Informacje na temat ustawiania nadrzędnego interfejsu użytkownika	15
6.5.2	Wyznaczanie nadrzędnego interfejsu użytkownika	15
7	Czynności konserwacyjne i serwisowe	15
7.1	Środki ostrożności dotyczące konserwacji i przeglądów	15
7.2	Informacje dotyczące czynnika chłodniczego	16
7.3	Posprzedażne czynności serwisowe	16
7.3.1	Zalecana częstotliwość przeprowadzania przeglądów i konserwacji	16
8	Rozwiązywanie problemów	16
8.1	Kody błędów: Przegląd	17
8.2	Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu	18
8.2.1	Objaw: System nie działa	18
8.2.2	Objaw: Nie można przełączyć między ogrzewaniem a chłodzeniem	18
8.2.3	Objaw: Możliwa jest praca wentylatora, ale chłodzenie ani ogrzewanie nie działają	18
8.2.4	Objaw: Prędkość wentylatora jest niezgodna z ustawieniem	18
8.2.5	Objaw: Kierunek nawiewu jest niezgodny z ustawieniem	18
8.2.6	Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne)	19
8.2.7	Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne, urządzenie zewnętrzne)	19

8.2.8	Objaw: Na interfejsie użytkownika pojawia się kod "U4" lub "U5" i urządzenie zatrzymuje się, ale po kilku minutach ponownie się uruchamia	19
8.2.9	Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie wewnętrzne)	19
8.2.10	Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie wewnętrzne, urządzenie zewnętrzne)	19
8.2.11	Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie zewnętrzne)	19
8.2.12	Objaw: Z urządzenia wydostaje się kurz	19
8.2.13	Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy	19
8.2.14	Objaw: Nie obraca się wentylator urządzenia zewnętrznego	19
8.2.15	Objaw: Sprężarka urządzenia zewnętrznego nie zatrzymuje się po krótkotrwałym chłodzeniu	19
8.2.16	Objaw: Wnętrze urządzenia wewnętrznego nagrzewa się, mimo że urządzenie jest zatrzymane	19
8.2.17	Objaw: Po zatrzymaniu urządzenia wewnętrznego wyczuwalne jest ciepłe powietrze	19

9 Zmiana miejsca montażu 19

10 Utylizacja 19

Dla instalatora 20

11 Informacje o opakowaniu 20

11.1	Przenoszenie jednostki zewnętrznej	20
11.2	Demontaż akcesoriów z urządzenia zewnętrznego	20
11.3	Usuwanie podpórki transportowej	21

12 Informacje o jednostkach i opcjach 21

12.1	Informacje dotyczące urządzenia zewnętrznego	21
12.2	Układ systemu	21

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32 21

13.1	Wymagane wolne miejsce do montażu	21
13.2	Wymagania dotyczące układu systemu	21
13.3	Określanie, jakie środki bezpieczeństwa są wymagane	22
13.3.1	Przegląd: schemat	24
13.4	Środki bezpieczeństwa	24
13.4.1	Brak środków bezpieczeństwa	24
13.4.2	Alarm	25
13.4.3	Wentylacja naturalna	26
13.4.4	Zawory odcinające	27
13.4.5	Przegląd: schemat	29
13.5	Kombinacje środków bezpieczeństwa	30

14 Montaż urządzenia 30

14.1	Przygotowanie miejsca montażu	30
14.1.1	Wymagania co do miejsca montażu urządzenia zewnętrznego	30
14.1.2	Dodatkowe wymagania co do miejsca montażu urządzenia zewnętrznego w chłodnym klimacie	30
14.2	Otwieranie i zamykanie kanału	31
14.2.1	Otwieranie jednostki zewnętrznej	31
14.2.2	Zamykanie jednostki zewnętrznej	31
14.3	Montaż urządzenia zewnętrznego	31
14.3.1	Przygotowanie konstrukcji montażowej	31
14.3.2	Montaż jednostki zewnętrznej	32
14.3.3	Przygotowanie odprowadzania skroplin	32
14.3.4	Zapobieganie przewróceniu się jednostki zewnętrznej	32

15 Montaż przewodów rurowych 32

15.1	Przygotowanie przewodów rurowych czynnika chłodniczego	32
15.1.1	Wymagania dotyczące przewodów czynnika chłodniczego	32
15.1.2	Materiał przewodów czynnika chłodniczego	32
15.1.3	Izolacja przewodów czynnika chłodniczego	33
15.1.4	Wybór średnic przewodów	33

15.1.5	Wybór zestawów odgałęzień czynnika chłodniczego ..	34	21.3.1	Korzystanie z trybu odsysania	53
15.1.6	Ograniczenia dotyczące montażu	34	21.3.2	Odzysk czynnika chłodniczego	53
15.2	Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego	35	21.3.3	Przed konserwacją i serwisowaniem układu z urządzeniem SV	53
15.2.1	Korzystanie z zaworu odcinającego gazowego i otworu serwisowego	35	21.4	Tabliczka dotycząca wykonywania czynności konserwacyjnych i serwisowych w urządzeniu SV	53
15.2.2	Odłączanie przewodów zaciskowych	35	22 Rozwiązywanie problemów	53	
15.2.3	Lutowanie końców przewodów	36	22.1	Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów	53
15.2.4	Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego do urządzenia zewnętrznego	36	22.1.1	Kody błędów: Przegląd	54
15.2.5	Podłączanie zestawu rozgałęzień przewodów czynnika chłodniczego	37	22.2	Układ wykrywania wycieków czynnika chłodniczego	57
15.3	Sprawdzanie przewodów czynnika chłodniczego	37	23 Utylizacja	58	
15.3.1	Sprawdzanie przewodów czynnika chłodniczego: Instalacja	37	24 Dane techniczne	58	
15.3.2	Przeprowadzanie próby szczelności	38	24.1	Wymagana przestrzeń serwisowa: Urządzenie zewnętrzne	58
15.3.3	Przeprowadzanie odsysania próżniowego	38	24.2	Schemat prowadzenia przewodów rurowych: Jednostka zewnętrzna	59
15.3.4	Izolowanie przewodów czynnika chłodniczego	38	24.3	Schemat elektryczny: Urządzenie zewnętrzne	60
15.3.5	Sprawdzanie szczelności po napełnieniu czynnikiem chłodniczym	39			
16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym	39				
16.1	Środki ostrożności przy napełnianiu czynnikiem chłodniczym ..	39			
16.2	Określanie dodatkowej ilości czynnika chłodniczego	40			
16.3	Napełnianie czynnikiem chłodniczym	40			
16.4	Kody błędów przy napełnianiu czynnikiem chłodniczym	41			
16.5	Mocowanie etykiety informującej o fluorowanych gazach cieplarnianych	41			
16.6	Próba szczelności połączeń przewodów rurowych po napełnieniu czynnikiem chłodniczym	42			
17 Instalacja elektryczna	42				
17.1	Informacje na temat zgodności elektrycznej	42			
17.2	Specyfikacja standardowych elementów elektrycznych	42			
17.3	Podłączanie okablowania elektrycznego	43			
17.4	Podłączanie okablowania elektrycznego do jednostki zewnętrznej	43			
17.5	Podłączanie wyjść zewnętrznych	44			
17.6	Podłączanie opcjonalnego przełącznika selektora trybu chłodzenia/ogrzewania	45			
17.7	Sprawdzanie rezystancji izolacji sprężarki	45			
18 Konfiguracja	45				
18.1	Dokonywanie ustawień w miejscu instalacji	45			
18.1.1	Informacje na temat dokonywania ustawień w miejscu instalacji	45			
18.1.2	Podzespoły nastaw w miejscu instalacji	46			
18.1.3	Dostęp do trybów 1 lub 2	46			
18.1.4	Korzystanie z trybu 1	46			
18.1.5	Korzystanie z trybu 2	47			
18.1.6	Tryb 1: ustawienia monitorowania	47			
18.1.7	Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji	47			
18.1.8	Ustawienie w miejscu instalacji urządzenia wewnętrznego	48			
19 Przekazanie do eksploatacji	48				
19.1	Środki ostrożności podczas przekazywania do eksploatacji	48			
19.2	Lista kontrolna przed przekazaniem do eksploatacji	49			
19.3	Lista kontrolna podczas przekazania do eksploatacji	49			
19.4	Informacje o testowym uruchomieniu urządzenia SV	50			
19.5	Informacje o testowym uruchomieniu układu	50			
19.5.1	Wykonanie uruchomienia testowego	50			
19.5.2	Eliminacja nieprawidłowości po zakończeniu testowania z wynikiem negatywnym	50			
19.6	Przeprowadzenie kontroli połączenia urządzenia SV / urządzenia wewnętrznego	51			
20 Przekazanie użytkownikowi	52				
21 Czynności konserwacyjne i serwisowe	52				
21.1	Środki ostrożności dotyczące konserwacji	52			
21.1.1	Zapobieganie porażeniu prądem elektrycznym	52			
21.2	Lista kontrolna corocznej konserwacji jednostki zewnętrznej	52			
21.3	Informacje na temat pracy w trybie serwisowym	52			

1 Informacje na temat tego dokumentu

Docelowi czytelnicy dokumentu

Autoryzowani instalatorzy i użytkownicy końcowi



INFORMACJA

Niniejsze urządzenie przeznaczone jest do użytku przez ekspertów lub przeszkolonych użytkowników w warsztatach, placówkach przemysłu lekkiego lub na farmach, bądź do użytku komercyjnego i w gospodarstwach domowych przez osoby niewykwalifikowane.

Zestaw dokumentacji

Niniejszy dokument jest częścią zestawu dokumentacji. Pełen zestaw składa się z następujących elementów:

- **Ogólne środki ostrożności:**
 - Instrukcja bezpieczeństwa, którą należy przeczytać przed przystąpieniem do instalacji
 - Format: papierowa (w opakowaniu urządzenia zewnętrznego)
- **Instrukcja montażu i obsługi urządzenia zewnętrznego:**
 - Instrukcja montażu i instrukcja obsługi
 - Format: papierowa (w opakowaniu urządzenia zewnętrznego)
- **Podręcznik instalatora i podręcznik referencyjny użytkownika:**
 - Przygotowanie do instalacji, dane referencyjne,...
 - Szczegółowe instrukcje krok-po-kroku oraz podstawowe informacje dotyczące zastosowań podstawowych i zaawansowanych
 - Format: Pliki w postaci cyfrowej na stronie <https://www.daikin.eu>. Użyj funkcji wyszukiwania 🔍 aby znaleźć swój model.

Najnowsze wersje dostarczonej dokumentacji są publikowane na regionalnej stronie WWW firmy Daikin oraz dostępne za pośrednictwem dealera.

Oryginał instrukcji opracowano w języku angielskim. Instrukcje we wszystkich pozostałych językach są tłumaczeniami instrukcji oryginalnej.

2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora

2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora

Zawsze należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa i przepisów.

Miejsce montażu (patrz "14.1 Przygotowanie miejsca montażu" [p 30])



OSTRZEŻENIE

Aby prawidłowo zamontować urządzenie, należy zachować odpowiednie wymiary przestrzeni serwisowej podane w niniejszej dokumentacji. Patrz "24.1 Wymagana przestrzeń serwisowa: Urządzenie zewnętrzne" [p 58].



OSTRZEŻENIE

Należy rozedrzeć i wyrzucić torby plastikowe, tak aby nikt, a w szczególności dzieci, się nimi nie bawił. **Możliwe konsekwencje:** uduszenie.



PRZESTROGA

Nadmierne stężenie czynnika chłodniczego w zamkniętej przestrzeni może doprowadzić do niedoboru tlenu.



OSTRZEŻENIE

Jeśli urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R32, pole powierzchni pomieszczenia, w którym składowane jest urządzenie, musi wynosić co najmniej 429 m².



OSTRZEŻENIE

Jeżeli z urządzeniem połączone jest co najmniej jedno pomieszczenie za pomocą systemu kanałów, należy upewnić się, że:

- w pomieszczeniu nie ma stale aktywnych źródeł zapłonu (np. otwartego ognia, działającego urządzenia gazowego lub grzejnika elektrycznego), w przypadku gdy powierzchnia podłogi jest mniejsza niż wartość minimalna A (m²);
- wewnątrz kanałów nie są zainstalowane żadne urządzenia pomocnicze, które mogłyby być potencjalnym źródłem zapłonu (np. gorące powierzchnie o temperaturze przekraczającej 700°C lub elektryczne urządzenie przełączające);
- wewnątrz kanałów używane są tylko urządzenia pomocnicze zatwierdzone przez producenta;
- wlot i wylot powietrza są bezpośrednio połączone z tym samym pomieszczeniem za pomocą kanałów. Jako kanału dla wlotu lub wylotu powietrza NIE NALEŻY wykorzystywać przestrzeni takich jak sufit podwieszany.

Otwieranie i zamykanie urządzenia (patrz "14.2 Otwieranie i zamykanie kanału" [p 31])



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA/ODMROŻENIA



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

NIE NALEŻY pozostawiać urządzenia bez nadzoru, o ile zdjęto panel serwisowy.

Montaż urządzenia zewnętrznego (patrz "14.3 Montaż urządzenia zewnętrznego" [p 31])



OSTRZEŻENIE

Sposób zamocowania urządzenia wewnętrznego MUSI być zgodny z instrukcją zamieszczoną w niniejszej dokumentacji. Patrz "14.3 Montaż urządzenia zewnętrznego" [p 31].

Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego (patrz "15.2 Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego" [p 35])



OSTRZEŻENIE

Sposób podłączania przewodów w miejscu instalacji MUSI być zgodny z instrukcjami zamieszczonymi w niniejszej dokumentacji. Patrz "15 Montaż przewodów rurowych" [p 32].



PRZESTROGA

Przewody rurowe należy KONIECZNIE montować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w sekcji "15 Montaż przewodów rurowych" [p 32]. Zastosowane połączenia mechaniczne (np. lutowane+kielichowe) muszą być zgodne z wymogami określonymi w najnowszej wersji normy ISO14903.

Do łączenia przewodów rurowych nie należy używać stopów lutowniczych do lutowania miękkiego.



PRZESTROGA

- Na części kielichowej NIE NALEŻY stosować oleju mineralnego.
- NIE NALEŻY ponownie używać przewodów rurowych z poprzednich montażów.
- Aby zagwarantować odpowiednio długi czas eksploatacji, do urządzenia NIE WOLNO dołączać suszarki. Medium suszące może się rozpuścić i uszkodzić system.



PRZESTROGA

Przewody lub elementy instalacji chłodniczej należy instalować w miejscu, w którym istnieje małe prawdopodobieństwo narażenia ich na działanie substancji mogących powodować korozję elementów zawierających czynnik chłodniczy, chyba że elementy te są wykonane z materiałów z natury odpornych na korozję lub są odpowiednio zabezpieczone przed korozją.



OSTRZEŻENIE

W przypadku wycieku czynnika chłodniczego należy podjąć odpowiednie środki ostrożności. Jeśli ulatnia się czynnik chłodniczy w stanie gazowym, należy niezwłocznie przewietrzyć otoczenie. Możliwe ryzyko:

- Nadmierne stężenie czynnika chłodniczego w zamkniętej przestrzeni może doprowadzić do niedoboru tlenu.
- W wypadku kontaktu par czynnika chłodniczego z ogniem może dojść do wydzielania toksycznych gazów.



OSTRZEŻENIE

Należy ZAWSZE odzyskać czynnik chłodniczy. NIE WOLNO uwalniać ich bezpośrednio do środowiska. Instalacja musi być opróżniana za pomocą pompy próżniowej.



OSTRZEŻENIE

Podczas prób szczelności NIGDY nie należy poddawać produktu działaniu ciśnienia wyższego niż maksymalne dopuszczalne (podane na tabliczce znamionowej urządzenia).

2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora



PRZESTROGA

Gazów tych NIE należy uwalniać do atmosfery.



OSTRZEŻENIE

Pozostałości gazu lub oleju w zaworze odcinającym mogą wydostawać się z przewodów zaciskowych.

Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w poniższej procedurze może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.



OSTRZEŻENIE



NIGDY nie należy usuwać zaciśniętych przewodów przez lutowanie.

Pozostałości gazu lub oleju w zaworze odcinającym mogą wydostawać się z przewodów zaciskowych.

Napełnianie czynnikiem chłodniczym (patrz "16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym" [p 39])



OSTRZEŻENIE

- Czynnik chłodniczy używany w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach NIE wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.
- WYŁĄCZYĆ wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.
- NIE należy korzystać z urządzenia do momentu potwierdzenia przez serwisanta zakończenia naprawy elementów, z których nastąpił wyciek.



OSTRZEŻENIE

Napełnianie czynnikiem chłodniczym MUSI odbywać się zgodnie z instrukcją zamieszczoną w niniejszej dokumentacji. Patrz "16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym" [p 39].



OSTRZEŻENIE

- Należy stosować wyłącznie czynnik chłodniczy R32. Użycie innych substancji może doprowadzić do wybuchu lub wypadku.
- Czynnik chłodniczy R32 zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Jego wartość wskaźnika odzwierciedlającego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) wynosi 675. Gazów tych NIE WOLNO uwalniać do atmosfery.
- Podczas napełniania czynnikiem chłodniczym należy ZAWSZE nosić rękawice ochronne i okulary.

Montaż elektryczny (patrz "17 Instalacja elektryczna" [p 42])



OSTRZEŻENIE

Przewody elektryczne MUSZĄ być zgodne z instrukcjami zamieszczonymi:

- w niniejszej dokumentacji. Patrz "17 Instalacja elektryczna" [p 42].
- na schemacie przewodów elektrycznych, który jest dostarczany z urządzeniem i znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy serwisowej. Tłumaczenie zamieszczonej w nim legendy zawiera "24.3 Schemat elektryczny: Urządzenie zewnętrzne" [p 60].



OSTRZEŻENIE

Urządzenie MUSI zostać zainstalowane zgodnie z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.



PRZESTROGA

NIE wypychać do jednostki ani nie układać w niej niewykorzystanych odcinków przewodów.



OSTRZEŻENIE

- Niepodłączenie lub nieprawidłowe podłączenie fazy N może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Należy zapewnić dobre uziemienie. NIE NALEŻY uziemiać urządzenia do rur, ochronnika przepięciowego lub uziemienia telefonicznego. Nieprawidłowe uziemienie może być przyczyną porażenia elektrycznego.
- Należy zainstalować wymagane bezpieczniki lub wyłączniki automatyczne.
- Kable elektryczne należy zamocować za pomocą opasek, aby NIE stykały się z rurami ani ostrymi krawędziami, zwłaszcza po stronie wysokiego ciśnienia.
- NIE używać przewodów owijanych taśmą, przedłużaczy ani połączeń z rozgałęźników. Mogą one doprowadzić do przegrzania, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru.
- NIE instalować kondensatora przesuwającego fazę, ponieważ ta jednostka wyposażona jest w inwerter. Kondensator przesuwający fazę zmniejszy jej wydajność i może doprowadzić do wypadków.



OSTRZEŻENIE

- Okablowanie MUSI być wykonane przez autoryzowanego elektryka i MUSI być zgodne przepisami krajowymi.
- Połączenia elektryczne należy podłączać do okablowania stałego.
- Wszystkie elementy pozyskane na miejscu oraz wszelkie konstrukcje elektryczne MUSZĄ być zgodne z obowiązującymi przepisami.



OSTRZEŻENIE

Podzespoły elektryczne należy wymieniać wyłącznie na części wskazane przez producenta urządzenia. Wymiana ich na inne części może skutkować zapaleniem się czynnika chłodniczego w przypadku wycieku.



OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.



OSTRZEŻENIE

Jako przewody zasilające ZAWSZE należy używać przewodów wielożyłowych.



PRZESTROGA

- Podłączając zasilanie: najpierw podłączyć przewód uziemiający, a dopiero po nim połączenia prądowe.
- Odłączając zasilanie: najpierw odłączyć przewody prądowe, a dopiero potem połączenie uziemiające.
- Długość przewodów między mocowaniem przewodu zasilającego a listwą zaciskową MUSI być taka, aby w razie poluzowania przewodu w mocowaniu połączenia prądowe uległy naprężeniu jako pierwsze, przed przewodem uziemiającym.

2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora

Pierwszy rozruch (patrz "[19 Przekazanie do eksploatacji](#)" [p 48])



OSTRZEŻENIE

Przeprowadzenie pierwszego rozruchu MUSI być zgodne z instrukcjami zamieszczonymi w niniejszej dokumentacji. Patrz "[19 Przekazanie do eksploatacji](#)" [p 48].



PRZESTROGA

Podczas wykonywania prac na urządzeniach wewnętrznych NIE wolno uruchamiać pracy w trybie testowym.

W trakcie testowania uruchomione zostanie NIE TYLKO urządzenie zewnętrzne, ale również podłączone urządzenia wewnętrzne. Prowadzenie prac na urządzeniu wewnętrznym w trakcie testowania jest niebezpieczne.



PRZESTROGA

NIE wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. NIE wolno zdejmować osłony wentylatora. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.

Rozwiązywanie problemów (patrz sekcja "[22 Rozwiązywanie problemów](#)" [p 53])



OSTRZEŻENIE

- Przed przystąpieniem do przeglądu skrzynki elektrycznej jednostki należy ZAWSZE upewnić się, że jednostka jest odłączona od zasilania. Wyłączyć odpowiedni bezpiecznik.
- Jeśli zadziałało urządzenie zabezpieczające, należy wyłączyć urządzenie i określić przyczynę, która spowodowała uaktywnienie zabezpieczenia, a dopiero potem wyzerować urządzenie zabezpieczające. NIE WOLNO mostkować urządzeń zabezpieczających lub zmieniać ich wartości na inne niż domyślne ustawienia fabryczne. Jeśli nie można znaleźć przyczyny problemu, należy skontaktować się ze sprzedawcą.



OSTRZEŻENIE

Unikanie niebezpieczeństwa w razie przypadkowego zresetowania termostatu: urządzenie to NIE może być zasilane przez wyłącznik zewnętrzny, np. włącznik czasowy, ani podłączone do obwodu, który jest regularnie WŁĄCZANY i WYŁĄCZANY przez instalację.

2.1 Instrukcje dotyczące urządzeń, w których używany jest czynnik R32



OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ UMIARKOWANIE ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.



OSTRZEŻENIE

- NIE należy dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE należy przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnik chłodniczy wewnątrz układu jest bezwonny.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać/instalować zgodnie z następującymi informacjami:

- tak, aby nie było narażone na uszkodzenia mechaniczne.
- w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).
- w pomieszczeniu o wymiarach określonych w sekcji "[13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32](#)" [p 21].



OSTRZEŻENIE

Montaż, serwisowanie, konserwacja i naprawy muszą być wykonywane zgodnie z instrukcjami firmy Daikin i obowiązującymi przepisami (np. krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji gazowych), WYŁĄCZNIE przez osoby upoważnione.



OSTRZEŻENIE

- Należy zastosować środki zapobiegające nadmiernym drganiom lub pulsacjom przewodów czynnika chłodniczego.
- Należy jak najskuteczniej chronić urządzenia zabezpieczające, przewody i połączenia przed niekorzystnymi czynnikami środowiskowymi.
- ZAWSZE należy podeprzeć przewody w odległościach 1 m i 2 m od urządzenia SV i urządzeń wewnętrznych bezpośrednio podłączonych do urządzenia zewnętrznego.
- Należy zapewnić wystarczającą ilość miejsca, biorąc pod uwagę efekt wydłużania się i skracania długich odcinków rurociągów.
- Rurociągi w instalacjach chłodniczych należy projektować i instalować w taki sposób, by zminimalizować ryzyko uszkodzenia instalacji w wyniku udaru hydraulicznego.
- Urządzenia i rurociągi wewnętrzne należy solidnie zamontować i zabezpieczyć, tak aby nie uległy uszkodzeniu podczas, na przykład, przemieszczania mebli lub remontu.



PRZESTROGA

NIE NALEŻY używać potencjalnych źródeł zapłonu do wyszukiwania lub wykrywania wycieków czynnika chłodniczego.



UWAGA

- NIE używać powtórnie złączek i uszczelek miedzianych, które były wcześniej używane.
- Połączenia między elementami układu czynnika chłodniczego wykonane w trakcie montażu powinny być dostępne w celach konserwacyjnych.

Aby sprawdzić, czy konkretny układ spełnia kryteria ograniczenia ilości czynnika, patrz "[Określanie limitu łącznej ilości czynnika](#)" [p 27].

Dla użytkownika

3 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

Zawsze należy przestrzegać poniższych instrukcji bezpieczeństwa i przepisów.

3.1 Informacje ogólne

**OSTRZEŻENIE**

W przypadku braku pewności co do sposobu obsługi urządzenia należy skontaktować się z instalatorem.

**OSTRZEŻENIE**

To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku lat 8 i więcej oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby bez specjalnej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem że nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba za nie odpowiedzialna lub zostaną one poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i powiadomione o związanych z tym zagrożeniach.

Należy dopilnować, aby dzieci NIE bawiły się urządzeniem.

Dzieci bez nadzoru NIE powinny czyścić urządzenia ani wykonywać przy nim czynności konserwacyjnych.

**OSTRZEŻENIE**

Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym lub pożaru:

- Urządzenia NIE należy zwilżać.
- Urządzenia NIE należy obsługiwać mokrymi rękoma.
- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów zawierających wodę.

**PRZESTROGA**

- Na urządzeniu NIE należy umieszczać żadnych przedmiotów czy innego sprzętu.

- NIE należy siadać, wspinać się ani stawać na urządzeniu.

- Urządzenia zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne należy usuwać osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. NIE NALEŻY podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami i MUSZĄ być przeprowadzone przez autoryzowanego instalatora.

Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku. Zapewnienie prawidłowej utylizacji produktu pozwala zapobiec ewentualnym ujemnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z instalatorem lub lokalnym urzędem.

- Baterie zostały oznaczone następującym symbolem:



Oznacza to, że baterie muszą być usuwane osobno, NIE zaś z niesegregowanymi odpadami z gospodarstw domowych. Jeśli poniżej tego symbolu umieszczony jest symbol pierwiastka chemicznego, oznacza to, że bateria zawiera metale ciężkie w stężeniu przekraczającym pewien próg.

Możliwe symbole substancji chemicznych to: Pb: ołów (>0,004%). Zużyte baterie MUSZĄ być przetwarzane w wyspecjalizowanych placówkach w celu ich ponownego wykorzystania. Zapewnienie prawidłowej utylizacji zużytych baterii pozwala zapobiec ewentualnym negatywnym dla środowiska i zdrowia ludzi skutkom.

3.2 Instrukcje dotyczące bezpiecznej eksploatacji

**OSTRZEŻENIE**

Należy dopilnować, aby instalacja, serwisowanie, konserwacja, naprawy były realizowane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby zgodnie z instrukcjami firmy Daikin (z uwzględnieniem wszystkich dokumentów wymienionych w sekcji "Zestaw dokumentacji") i z zastosowaniem wskazanych tam materiałów, a także zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. W Europie oraz w miejscach, w których obowiązują normy IEC, zastosowanie ma norma EN/IEC 60335-2-40.

3 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika

OSTRZEŻENIE

NIE instalować w kanałach urządzeń będących stale aktywnym źródłem zapłonu (np. urządzeń będących źródłem otwartego ognia, urządzeń gazowych czy grzejników elektrycznych).

PRZESTROGA

- NIGDY nie dotykać wewnętrznych części pilota.
- NIE zdejmować przedniego panelu. Dotknięcie niektórych części wewnętrznych jest niebezpieczne; może też spowodować usterkę urządzenia. Aby skontrolować i wyregulować części wewnętrzne, należy skontaktować się z dealerem.

PRZESTROGA

Systemu NIE należy uruchamiać, jeśli w pomieszczeniu używany jest środek przeciw owadom unoszący się w powietrzu. Nagromadzenie się środków chemicznych w urządzeniu może spowodować zagrożenie dla zdrowia osób nadwrażliwych na chemikalia.

PRZESTROGA

Długotrwałe przebywanie w strumieniu powietrza jest szkodliwe dla zdrowia.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie zawiera części elektryczne, które mogą się nagrzewać.

OSTRZEŻENIE

Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy upewnić się, że instalacja została wykonana przez specjalistyczną firmę monterską.

Konserwacja i serwisowanie (patrz sekcja "7 Czynności konserwacyjne i serwisowe" [p 15])

OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w układ wykrywania wycieku czynnika chłodniczego.

Aby działał on skutecznie, urządzenie MUSI być po zainstalowaniu stale zasilane. Dopuszczalne są tylko przerwy związane z wykonywaniem czynności serwisowych.

OSTRZEŻENIE

Wymieniając przepalony bezpiecznik, należy ZAWSZE stosować bezpiecznik o właściwej wartości nominalnej. Użycie zamiast bezpiecznika przewodu miedzianego lub innego może spowodować zniszczenie urządzenia lub pożar.

OSTRZEŻENIE

Jeśli przewód sieciowy jest uszkodzony, MUSI zostać wymieniony przez producenta, przedstawiciela jego serwisu lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożenia.

PRZESTROGA

NIE wolno wkładać palców, prętów ani innych przedmiotów do wlotu lub wylotu powietrza. NIE wolno zdejmować osłony wentylatora. Może to spowodować obrażenia ciała, gdyż wentylator obraca się z dużą szybkością.

PRZESTROGA: Należy uważać na wentylator!

Dokonywanie przeglądów urządzenia przy działającym wentylatorze jest niebezpieczne.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac konserwacyjnych ZATRZYMAJ pracę wyłącznikiem głównym.

PRZESTROGA

Po dłuższej eksploatacji należy sprawdzić, czy podstawa i mocowanie urządzenia nie uległy uszkodzeniu. W

przypadku uszkodzenia może nastąpić upadek urządzenia, co może spowodować obrażenia.

Informacje o czynniku chłodniczym (patrz "7.2 Informacje dotyczące czynnika chłodniczego" [p 16])



A2L

OSTRZEŻENIE: MATERIAŁ UMIARKOWANIE ŁATWOPALNY

Czynnik chłodniczy używany w urządzeniu jest umiarkowanie palny.



OSTRZEŻENIE

- Czynnikiem chłodniczym używanym w układzie jest umiarkowanie palny, ale w normalnych warunkach NIE wydostaje się z układu. W przypadku wycieku czynnika chłodniczego do pomieszczenia jego kontakt z ogniem, palnikiem, grzejnikiem lub kuchenką może spowodować powstanie szkodliwego gazu.
- **WYŁĄCZYĆ** wszystkie urządzenia grzewcze działające na zasadzie spalania, przewietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z dealerem, u którego dokonano zakupu.
- NIE należy korzystać z urządzenia do momentu potwierdzenia przez serwisanta zakończenia naprawy elementów, z których nastąpił wyciek.



OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).



OSTRZEŻENIE

- NIE należy dziurawić ani podpalać elementów obwodu czynnika chłodniczego.
- NIE należy przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez jego producenta.
- Czynnikiem chłodniczym wewnątrz układu jest bezwonny.

Posprzedażne czynności serwisowe i gwarancja (patrz "7.3 Posprzedażne czynności serwisowe" [p 16])



OSTRZEŻENIE

- NIE NALEŻY samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjalście naprawę szczelności i przeprowadzenie kontroli.

Rozwiązywanie problemów (patrz sekcja "8 Rozwiązywanie problemów" [p 16])



OSTRZEŻENIE

W razie wystąpienia nietypowych zjawisk (zapach spalenizny itp.) konieczne jest zatrzymanie urządzenia i ODŁĄCZENIE zasilania.

Pozostawienie urządzenia pracującego w takich warunkach może prowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.



OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w układ wykrywania wycieku czynnika chłodniczego.

Aby działał on skutecznie, urządzenie MUSI być po zainstalowaniu stale zasilane. Dopuszczalne są tylko przerwy związane z wykonywaniem czynności serwisowych.

4 Informacje dotyczące systemu

⚠ PRZESTROGA

NIGDY nie należy narażać małych dzieci, roślin lub zwierząt na bezpośrednie działanie strumienia powietrza.

⚠ PRZESTROGA

Nie należy dotykać ożebrowania wymiennika ciepła. Żebra mogą mieć ostre krawędzie i spowodować przecięcie.

4 Informacje dotyczące systemu

W klimatyzatorze VRV 5-S stosowany jest czynnik chłodniczy R32 zaliczany do klasy A2L i umiarkowanie palny. Aby spełnić wymagania właściwe dla układów chłodniczych o podwyższonej szczelności i z normą IEC 60335-2-40, instalator musi zastosować dodatkowe środki. Więcej informacji zawiera sekcja "2.1 Instrukcje dotyczące urządzeń, w których używany jest czynnik R32" [► 8].

Urządzenie wewnętrzne stanowiące części systemu pompy ciepła VRV 5-S może służyć zarówno do ogrzewania, jak i chłodzenia. Typ urządzenia wewnętrznego, którego można użyć, zależy od serii urządzeń zewnętrznych.

⚠ OSTRZEŻENIE

- NIE NALEŻY samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjalście naprawę nieszczelności i przeprowadzenie kontroli.

⚠ OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w układ wykrywania wycieku czynnika chłodniczego. Aby mógł on działać prawidłowo, urządzenie MUSI być po zainstalowaniu stale zasilane. Dopuszczalne są tylko krótkie przerwy związane z wykonywaniem czynności serwisowych.

⚠ UWAGA

Systemu NIE należy używać do celów niezgodnych z przeznaczeniem. NIE należy używać urządzenia do chłodzenia aparatury precyzyjnej, żywności, roślin, zwierząt ani dzieł sztuki – może to być dla nich szkodliwe.

⚠ UWAGA

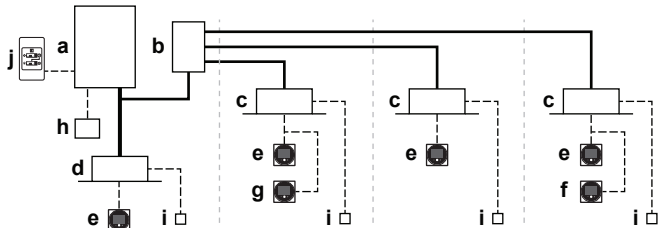
Na potrzeby przyszłych modyfikacji lub rozbudowy systemu:

W danych technicznych zamieszczono pełen przegląd dozwolonych kombinacji (na potrzeby przyszłej rozbudowy) — należy zapoznać się z ich treścią. W celu uzyskania dalszych informacji oraz profesjonalnej porady należy skontaktować się z instalatorem.

4.1 Układ systemu

i INFORMACJA

Poniższy rysunek jest przykładowy i może NIE odpowiadać dokładnie układowi posiadanego systemu.



- a Urządzenie zewnętrzne pompy ciepła
- b Zestaw zaworu bezpieczeństwa (SV)
- c Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX)
- d Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX) (bezpośrednie połączenie między urządzeniem zewnętrznym i wewnętrznym)
- e Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym
- f Pilot zdalnego sterowania wyłącznie w trybie alarmu
- g Pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru (wymagany w niektórych sytuacjach)
- h Centralny pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)
- i Opcjonalna płytko drukowana (opcja)
- j Zdalny przelącznik ogrzewania/chłodzenia (opcjonalny)
- Przewody czynnika chłodniczego
- - - - Przewody połączeniowe i przewody interfejsu użytkownika
- Bezpośrednie połączenie urządzeń wewnętrznych z urządzeniem zewnętrznym

5 Interfejs użytkownika

⚠ PRZESTROGA

- NIGDY nie dotykać wewnętrznych części pilota.
- NIE zdejmować przedniego panelu. Dotknięcie niektórych części wewnętrznych jest niebezpieczne; może też spowodować usterkę urządzenia. Aby skontrolować i wyregulować części wewnętrzne, należy skontaktować się z dealerem.

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera niepełny przegląd głównych funkcji systemu.

Szczegółowe informacje dotyczące wymaganych czynności w celu realizacji pewnych funkcji można znaleźć w odpowiedniej instrukcji montażu i obsługi urządzenia wewnętrznego.

Odpowiednie informacje podano w zainstalowanym interfejsie użytkownika.

6 Działanie

6.1 Zakres pracy

Aby zagwarantować bezpieczną i efektywną eksploatację, należy używać systemu w podanych niżej przedziałach temperatury i wilgotności.

	Chłodzenie	Ogrzewanie
Temperatura na zewnątrz	-5~52°C t.such.	-20~21°C t.such. -20~15,5°C t.wilg.
Temperatura w pomieszczeniu	21~32°C t.such. 14~25°C t.wilg.	15~27°C t.such.
Wilgotność w pomieszczeniu	≤80% ^(a)	

^(a) Aby uniknąć kondensacji i wyciekania wody z urządzenia. W temperaturze lub wilgotności spoza podanych przedziałów mogą uaktywnić się urządzenia zabezpieczające i klimatyzator może nie działać.

Powyższy zakres pracy obowiązuje wyłącznie w przypadku urządzeń wewnętrznych z bezpośrednim odparowaniem, podłączonych do układu VRV 5-S.



W przypadku korzystania z modułów AHU obowiązują specjalne zakresy pracy. Można je znaleźć w instrukcji montażu/obsługi dedykowanego urządzenia. Najnowsze informacje można znaleźć w danych technicznych.

6.2 Eksploatacja systemu

6.2.1 Informacje dotyczące eksploatacji systemu

- Sposób obsługi różni się w zależności od zastosowanej konfiguracji urządzenia zewnętrznego i interfejsu użytkownika.
- W celu odpowiedniego zabezpieczenia urządzenia, należy włączyć je za pomocą głównego wyłącznika zasilania na 6 godzin przed uruchomieniem.
- W przypadku wyłączenia zasilania wyłącznikiem głównym podczas pracy, urządzenie zostanie automatycznie ponownie uruchomione po włączeniu zasilania.

6.2.2 Praca w trybie chłodzenia, ogrzewania, nawiewu i automatycznym

- Gdy na wyświetlaczu interfejsu użytkownika widoczny jest wskaźnik  "changeover under centralized control" (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem), nie jest możliwe przełączanie między ogrzewaniem a chłodzeniem (więcej informacji można znaleźć w instrukcjach montażu/obsługi interfejsu użytkownika).
- Jeśli wskaźnik  "changeover under centralized control" (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem) miga, należy przejść do punktu ["6.5.1 Informacje na temat ustawiania nadrzędnego interfejsu użytkownika"](#) [p. 15].
- Wentylator może działać jeszcze przez około 1 minutę po wyłączeniu ogrzewania.
- W zależności od temperatury w pomieszczeniu szybkość przepływu powietrza może zmieniać się automatycznie, możliwe jest także natychmiastowe wyłączenie wentylatora. Nie jest to usterka.

6.2.3 Informacje na temat trybu ogrzewania

W przypadku ogrzewania ogólne osiągnięcie ustawionej temperatury może potrwać dłużej niż w przypadku chłodzenia.


Poniższe czynności mają na celu eliminację ryzyka spadku wydajności grzewczej lub nawiewu do pomieszczenia chłodnego powietrza.

Tryb odszraniania


W trybie ogrzewania zamarzanie chłodzonej powietrzem węzownicy urządzenia zewnętrznego nasila się z czasem, blokując wymianę ciepła. Wydajność grzewcza zmniejsza się, zaś system wymaga przełączenia do trybu odszraniania celem usunięcia szronu z

węzownicy urządzenia zewnętrznego. W trakcie odszraniania wydajność grzewcza urządzenia wewnętrznego jest tymczasowo obniżona, aż do zakończenia tej operacji. Po odszranieniu system odzyskuje pełną wydajność grzewczą.

Praca urządzenia wewnętrznego zostanie przerwana, kierunek przepływu czynnika ulegnie odwróceniu i energia z wnętrza budynku zostanie użyta do odszraniania węzownicy urządzenia zewnętrznego.




Na wyświetlaczu  urządzenia wewnętrznego będzie widniała informacja o trwającym odszranianiu.

Eliminacja nawiewu zimnego powietrza podczas rozruchu

Aby zapobiec wydmuchiwanemu zimnemu powietrzu z urządzenia wewnętrznego bezpośrednio po włączeniu ogrzewania, wentylator wewnętrzny jest automatycznie wyłączany. Na wyświetlaczu interfejsu użytkownika wyświetlany jest symbol . Wentylator może uruchamiać się z opóźnieniem. Nie jest to usterka.

6.2.4 Eksploatacja systemu (BEZ zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia)

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru trybu pracy z interfejsu użytkownika i wybierz żądany tryb.

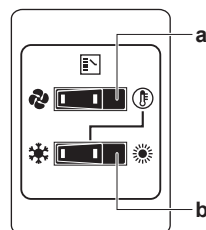
-  Chłodzenie
-  Ogrzewanie
-  Tylko nawiew





- Naciśnij przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zapali się i urządzenie zacznie działać.

6.2.5 Eksploatacja systemu (ZE zdalnym przełącznikiem ogrzewania/chłodzenia)

Przegląd informacji dotyczących przełącznika trybu ogrzewania/chłodzenia



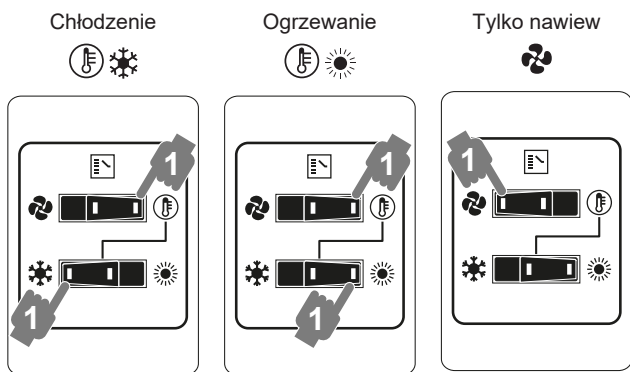
- PRZYCISK WYBORU TRYBU NAWIEWU/KLIMATYZACJI**
Ustaw przełącznik na wartość  (tylko wentylator) lub  (ogrzewanie lub chłodzenie).
- PRZEŁĄCZNIK CHŁODZENIA/ OGRZEWANIA**
Ustaw przełącznik na wartość  w przypadku chłodzenia lub na wartość  w przypadku ogrzewania

Uwaga: Jeśli stosowany jest zdalny przełącznik ogrzewania/chłodzenia, przełącznik DIP nr 1 (DS1-1) na głównej płycie drukowanej należy przestawić w położenie ON.

Uruchamianie

- Za pomocą przełącznika ogrzewania/chłodzenia wybierz tryb pracy w następujący sposób:

6 Działanie



- 2 Naciśnij przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zapali się i urządzenie zacznie działać.

Wyłączanie

- 3 Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zgaśnie i urządzenie przestanie działać.



UWAGA

Nie wyłączaj zasilania natychmiast po zatrzymaniu urządzenia – odczekaj co najmniej 5 minut.

Regulacja

Procedurę programowania temperatury, prędkości wentylatora i kierunku przepływu powietrza zawiera instrukcja obsługi interfejsu użytkownika.

6.3 Korzystanie z programu osuszania

6.3.1 Informacje na temat programu osuszania

- Program ten służy do obniżania wilgotności w pomieszczeniu przy jak najmniejszym spadku temperatury (minimalnym wychłodzeniu pomieszczenia).
- Mikrokomputer automatycznie określa temperaturę i obroty wentylatora (nie można ustawić tych parametrów za pośrednictwem interfejsu użytkownika).
- System nie uruchomi się, jeśli w pomieszczeniu panuje niska temperatura (<math><20^{\circ}\text{C}</math>).

6.3.2 Korzystanie z programu osuszania (BEZ zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia)

Uruchamianie

- 1 Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru trybu na wyświetlaczu interfejsu użytkownika i wybierz (program osuszania).

- 2 Naciśnij przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zapali się i urządzenie zacznie działać.

- 3 Naciśnij przycisk ustawiania kierunku przepływu powietrza (dotyczy tylko urządzeń z podwójnym przepływem, wielokrotnym przepływem, narożnych, podsufitowych i montowanych na ścianie). Szczegółowe informacje zawiera "6.4 Ustawianie kierunku przepływu powietrza" [▶ 14].

Wyłączanie

- 4 Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zgaśnie i urządzenie przestanie działać.



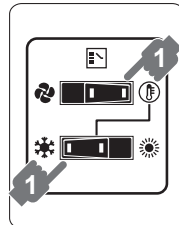
UWAGA

Nie wyłączaj zasilania natychmiast po zatrzymaniu urządzenia – odczekaj co najmniej 5 minut.

6.3.3 Korzystanie z programu osuszania (ZE zdalnym przełącznikiem ogrzewania/chłodzenia)

Uruchamianie

- 1 Za pomocą zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia wybierz tryb chłodzenia.



- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk wyboru trybu na wyświetlaczu interfejsu użytkownika i wybierz (program osuszania).

- 3 Naciśnij przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zapali się i urządzenie zacznie działać.

- 4 Naciśnij przycisk ustawiania kierunku przepływu powietrza (dotyczy tylko urządzeń z podwójnym przepływem, wielokrotnym przepływem, narożnych, podsufitowych i montowanych na ścianie). Szczegółowe informacje zawiera "6.4 Ustawianie kierunku przepływu powietrza" [▶ 14].

Wyłączanie

- 5 Naciśnij ponownie przycisk ON/OFF na interfejsie użytkownika.

Wynik: Lampka wskaźnika pracy zgaśnie i urządzenie przestanie działać.



UWAGA

Nie wyłączaj zasilania natychmiast po zatrzymaniu urządzenia – odczekaj co najmniej 5 minut.

6.4 Ustawianie kierunku przepływu powietrza

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi interfejsu użytkownika.

6.4.1 Informacje na temat klapy sterującej przepływem powietrza

Typy kierownic sterujących przepływem powietrza:



- Urządzenia z podwójnym i wielokrotnym przepływem
- Urządzenia narożne
- Urządzenia do montażu podsufitowego
- Urządzenia montowane na ścianie

W warunkach opisanych poniżej kierunkiem przepływu powietrza steruje mikrokomputer, a zatem kierunek ten może być inny, niż pokazany na wyświetlaczu.

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe

Chłodzenie	Ogrzewanie
<ul style="list-style-type: none"> Gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa od ustawionej. 	<ul style="list-style-type: none"> Podczas uruchamiania urządzenia. Gdy temperatura w pomieszczeniu jest wyższa od ustawionej. Podczas odszraniania.
<ul style="list-style-type: none"> Podczas ciągłej pracy z poziomym kierunkiem przepływu powietrza. W przypadku urządzeń podsufitowych lub montowanych na ścianie, podczas pracy ciągłej z nadmuchem powietrza w dół w trybie chłodzenia, sterowanie kierunkiem nadmuchu powietrza może odbywać się za pośrednictwem mikrokomputera; zmieni się wtedy również wskazanie na pilocie. 	

Kierunek przepływu powietrza może być regulowany w następujący sposób.

- Położenie kierownicy sterującej przepływem dobierane jest automatycznie.
- Kierunek przepływu powietrza może być ustalony przez użytkownika.
- Pozycja automatyczna  i żądana .




OSTRZEŻENIE

Nie należy NIGDY dotykać wylotu powietrza ani poziomych łopatek, gdy kierownica porusza się ruchem wahadłowym. Grozi to zranieniem palców lub uszkodzeniem urządzenia.



UWAGA

- Zakres ruchu kierownicy jest zmienny. Szczegółowe informacje można uzyskać od dealera. (dotyczy tylko urządzeń z podwójnym przepływem, wielokrotnym przepływem, podsufitowych i montowanych na ścianie).
- Należy unikać eksploatacji urządzenia z kierownicą ustawioną poziomo . Może to powodować osadzanie się rosy i kurzu na suficie lub kierownicy.

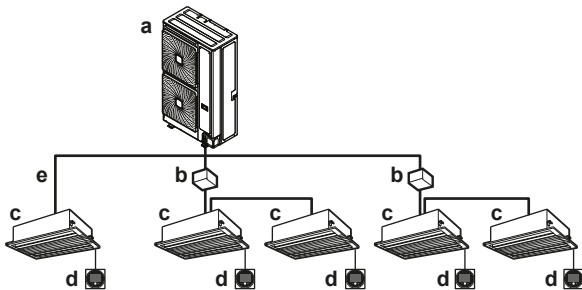
6.5 Ustawianie nadrzędnego interfejsu użytkownika

6.5.1 Informacje na temat ustawiania nadrzędnego interfejsu użytkownika




INFORMACJA

Poniższy rysunek jest przykładowy i może NIE odpowiadać dokładnie układowi posiadanego systemu.



- a Urządzenie zewnętrzne
- b Urządzenie SV
- c Urządzenie wewnętrzne VRV DX
- d Interfejs użytkownika
- e Bezpośrednie połączenie z urządzeniem wewnętrznym VRV DX

Gdy system jest zainstalowany w sposób przedstawiony na rysunku powyżej, dla każdego podsystemu konieczne jest wyznaczenie jednego z interfejsów do roli nadrzędnego interfejsu użytkownika.


Na wyświetlaczach interfejsów użytkownika urządzeń podrzędnych widoczny jest symbol  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem). Interfejsy urządzeń podrzędnych automatycznie dostosowują się do trybu wybranego w interfejsie urządzenia nadrzędnego.

Tryb ogrzewania lub chłodzenia można wybrać wyłącznie za pomocą nadrzędnego interfejsu użytkownika (funkcja nadrzędnego chłodzenia/ogrzewania).



6.5.2 Wyznaczanie nadrzędnego interfejsu użytkownika

- Naciśnij i przytrzymaj przez 4 sekundy przycisk wyboru trybu na aktualnie wybranym nadrzędnym interfejsie użytkownika. Jeśli tej procedury jeszcze nie przeprowadzono, możliwe jest przeprowadzenie jej dla pierwszego uruchomionego interfejsu użytkownika.



Wynik: Wskaźnik  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem) na wszystkich interfejsach użytkownika urządzeń podrzędnych podłączonych do tego samego urządzenia zewnętrznego zacznie migać.

- Naciśnij przycisk wyboru trybu na sterowniku, który ma stać się nowym interfejsem nadrzędnym.

Wynik: Na tym kończy się procedura wyboru. Wybrany interfejs użytkownika zostaje wyznaczony do roli interfejsu nadrzędnego, a wskaźnik  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem) znika z wyświetlacza. Na wyświetlaczach pozostałych interfejsów użytkownika pojawia się wskaźnik  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem).

Odpowiednie informacje podano w instrukcji obsługi interfejsu użytkownika.

7 Czynności konserwacyjne i serwisowe

7.1 Środki ostrożności dotyczące konserwacji i przeglądów



PRZESTROGA

Wszystkie instrukcje bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać, zawiera rozdział "3 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika" | 9].



UWAGA

NIGDY nie należy dokonywać samodzielnych przeglądów ani napraw urządzenia. Należy w tym celu wezwać wykwalifikowanego technika serwisu.



UWAGA

NIE NALEŻY przecierać panelu operacyjnego pilota benzyną, rozpuszczalnikiem, chemicznym środkiem odkurzającym itp. Panel może wyblaknąć lub może zostać starta powierzchnia pokrycia. W przypadku silnego zabrudzenia należy zwilżyć ściereczkę neutralnym środkiem czyszczącym rozcieńczonym wodą, wykręcić i wytrzeć panel. Należy wytrzeć go inną, suchą ściereczką.

8 Rozwiązywanie problemów

7.2 Informacje dotyczące czynnika chłodniczego



PRZESTROGA

Wszystkie instrukcje bezpieczeństwa, z którymi należy się zapoznać, zawiera rozdział "3 Instrukcje bezpieczeństwa dla użytkownika" [p. 9].

Ten produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Gazów tych NIE należy uwalniać do atmosfery.

Rodzaj czynnika chłodniczego: R32

Wartość wskaźnika odzwierciedlającego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP): 675

W zależności od obowiązujących przepisów może być konieczne przeprowadzanie okresowych kontroli pod kątem szczelności. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem.



UWAGA

Obowiązujące przepisy dotyczące **fluorowanych gazów cieplarnianych** wymagają, aby ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu została podana zarówno jako masa, jak i ekwiwalent CO₂.

Wzór na obliczanie ilości fluorowanych gazów cieplarnianych w tonach ekwiwalentu CO₂: wartość GWP czynnika chłodniczego × łączna ilość czynnika chłodniczego [w kg]/1000

Więcej informacji można uzyskać u instalatora.

7.3 Posprzedażne czynności serwisowe

7.3.1 Zalecana częstotliwość przeprowadzania przeglądów i konserwacji

Ponieważ po upływie kilku lat użytkowania urządzenia w klimatyzatorze gromadzi się kurz, powoduje to pewien spadek wydajności. Ponieważ do zdemontowania i wyczyszczenia wnętrza urządzeń niezbędne jest odpowiednie doświadczenie techniczne, zalecamy podpisanie umowy na czynności konserwacyjne i przeglądy, które będą wykonywane obok normalnej konserwacji. Sieć naszych sprzedawców posiada dostęp do materiałów i komponentów wymaganych do utrzymania urządzenia w dobrej kondycji przez możliwie najdłuższy okres. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z dealerem.

Zwracając się do dealera o interwencję, należy zawsze podawać:

- pełną nazwę modelu urządzenia;
- numer seryjny (podany na tabliczce znamionowej urządzenia);
- datę montażu;
- objawy usterki i szczegóły awarii.



OSTRZEŻENIE

- NIE NALEŻY samodzielnie przerabiać, rozmontowywać, demontować, ponownie montować ani naprawiać urządzenia, ponieważ nieprawidłowo przeprowadzony demontaż i montaż mogą być przyczyną porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.
- Jeśli dojdzie do wycieku czynnika chłodniczego nie należy dopuścić do kontaktu czynnika z otwartym płomieniem. Sam czynnik chłodniczy jest całkowicie bezpieczny, nietoksyczny i umiarkowanie palny, jednak jeśli przedostanie się do pomieszczenia, w którym występuje otwarty płomień (grzejnika, kuchenki itp.), dojdzie do wydzielania toksycznych gazów. Przed ponownym uruchomieniem urządzenia należy zawsze zlecić specjalistę naprawę nieszczelności i przeprowadzenie kontroli.

8 Rozwiązywanie problemów

Jeśli wystąpi jedna z poniższych usterek, należy podjąć środki zaradcze opisane poniżej i skontaktować się z dealerem.



OSTRZEŻENIE

W razie wystąpienia nietypowych zjawisk (zapach spalenizny itp.) konieczne jest zatrzymanie urządzenia i ODŁĄCZENIE zasilania.

Pozostawienie urządzenia pracującego w takich warunkach może prowadzić do jego uszkodzenia, porażenia prądem elektrycznym lub pożaru. Należy skontaktować się z dealerem.

Układ MUSI zostać naprawiony przez wykwalifikowanego technika serwisu.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli często uaktywnia się urządzenie zabezpieczające, takie jak bezpiecznik, wyłącznik awaryjny lub detektor prądu upływowego albo wyłącznik NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie wyłącznikiem głównym.
Wyłącznik urządzenia NIE działa prawidłowo.	Wyłącz zasilanie.
Jeśli na wyświetlaczu pojawia się numer urządzenia, lampka wskaźnika pracy pulsuje i wyświetlany jest kod usterki.	Powiadom instalatora, podając mu kod usterki.

Jeśli układ NIE działa prawidłowo (poza przypadkiem opisanym powyżej) i nie można jednoznacznie stwierdzić żadnej z wymienionych wyżej usterek, należy skontrolować układ, postępując według poniższych procedur.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli występuje wyciek czynnika chłodniczego (kod błędu <i>F0/C/H</i>)	<ul style="list-style-type: none">• Układ podejmie odpowiednie działania. NIE wyłączaj zasilania.• Powiadom instalatora, podając mu kod usterki.
Jeśli układ w ogóle nie działa.	<ul style="list-style-type: none">• Sprawdź, czy nie wystąpiła przerwa w zasilaniu. Poczekaj do ponownego włączenia zasilania. Jeśli wystąpi przerwa w zasilaniu podczas pracy, układ automatycznie uruchomi się ponownie natychmiast po przywróceniu zasilania.• Sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik albo czy nie zadziałał wyłącznik awaryjny. W razie potrzeby wymień bezpiecznik albo ustaw wyłącznik awaryjny.

Usterka	Środek zaradczy
Jeśli system działa tylko w trybie nawiewu, ale wyłącza się natychmiast po włączeniu ogrzewania lub chłodzenia.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń wszelkie przeszkody i zapewnij prawidłowy przepływ powietrza. ▪ Sprawdź, czy na wyświetlaczu interfejsu użytkownika, na ekranie głównym, nie pojawił się wskaźnik . Informacje zawiera instrukcja montażu i obsługi dostarczona wraz z urządzeniem wewnętrznym.
System działa, ale wydajność chłodzenia lub ogrzewania nie jest wystarczająca.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdź, czy nic nie blokuje wlotów lub wylotów powietrza urządzenia zewnętrznego lub wewnętrznego. Usuń wszelkie przeszkody i zapewnij prawidłowy przepływ powietrza. ▪ Sprawdź, czy filtr powietrza nie jest zablokowany (zob. punkt "Konservacja" w instrukcji urządzenia wewnętrznego). ▪ Sprawdź ustawienie temperatury. ▪ Sprawdź prędkość wentylatora wybraną za pomocą interfejsu. ▪ Sprawdź, czy nie są otwarte drzwi lub okna. Zamknij drzwi i okna, aby zapobiec przedostawaniu się podmuchów wiatru do pomieszczenia. ▪ Sprawdź, czy podczas chłodzenia w pomieszczeniu nie przebywa zbyt wiele osób. Sprawdź, czy pomieszczenie zanadto się nie nagrzewa (podczas chłodzenia). ▪ Sprawdź, czy do wnętrza pomieszczenia nie wpadają promienie słoneczne. Użyj żaluzji lub zasłon. ▪ Sprawdź, czy kąt przepływu powietrza jest prawidłowy.

Jeśli po wykonaniu wszystkich powyższych czynności sprawdzających nie będzie możliwe samodzielne wyeliminowanie problemu, należy skontaktować się z instalatorem, opisać obserwacje, podać pełną nazwę modelu urządzenia (wraz z numerem fabrycznym, jeśli to możliwe) oraz datę montażu.

8.1 Kody błędów: Przegląd

W przypadku pojawienia się kodu usterki na interfejsie urządzenia wewnętrznego należy skontaktować się z instalatorem i poinformować go o tym fakcie, podając typ urządzenia i numer seryjny (informacje te można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia).

Do celów informacyjnych dostępna jest lista kodów usterek. W zależności od poziomu istotności kodu usterki można zresetować kod, naciskając przycisk ON/OFF. W przeciwnym razie należy zwrócić się o poradę do instalatora.

Kod główny	Spis treści
<i>R0</i>	Aktywowano zostało zewnętrzne urządzenie zabezpieczające
<i>R0-11</i>	Czujnik R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych wykrył wyciek czynnika chłodniczego ^(a)
<i>R0-20</i>	Czujnik R32 w jednym z urządzeń SV wykrył wyciek czynnika chłodniczego.
<i>R01CH</i>	Błąd w układzie bezpieczeństwa (wykrywania wycieków) ^(a)
<i>R1</i>	Awaria EEPROM (urządzenie wewnętrzne)

Kod główny	Spis treści
<i>R3</i>	Usterka układu odprowadzania skroplin (urządzenie wewnętrzne/SV)
<i>R5</i>	Usterka silnika wentylatora (urządzenie wewnętrzne)
<i>R7</i>	Usterka silnika kierownic powietrza (urządzenie wewnętrzne)
<i>R9</i>	Usterka zaworu rozprężnego (urządzenie wewnętrzne)
<i>RF</i>	Usterka układu odprowadzania skroplin (urządzenie wewnętrzne)
<i>RH</i>	Usterka komory filtra przeciwpylowego (urządzenie wewnętrzne)
<i>RJ</i>	Usterka ustawienia wydajności (urządzenie wewnętrzne)
<i>E1</i>	Usterka dotycząca transmisji między główną płytką drukowaną a podrzędną płytką drukowaną (urządzenie wewnętrzne)
<i>E4</i>	Usterka termistora wymiennika ciepła (urządzenie wewnętrzne; przewód cieczowy)
<i>E5</i>	Usterka termistora wymiennika ciepła (urządzenie wewnętrzne; przewód gazowy)
<i>E9</i>	Usterka termistora powietrza na ssaniu (urządzenie wewnętrzne)
<i>ER</i>	Usterka termistora powietrza na tłoczeniu (urządzenie wewnętrzne)
<i>EE</i>	Usterka detektora ruchu lub czujnika temperatury podłogi (urządzenie wewnętrzne)
<i>CH-01</i>	Usterka czujnika R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(a)
<i>CH-02</i>	Koniec okresu eksploatacji czujnika R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(a)
<i>CH-05</i>	Koniec okresu eksploatacji czujnika R32 (<6 miesięcy) w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(a)
<i>CH-10</i>	Oczekiwanie na potwierdzenie wymiany czujnika R32 urządzenia wewnętrznego ^(a)
<i>CH-20</i>	Oczekiwanie na potwierdzenie wymiany urządzenia SV
<i>CH-21</i>	Usterka czujnika R32 urządzenia SV
<i>CH-22</i>	Mniej niż 6 miesięcy do końca okresu trwałości czujnika R32 urządzenia SV
<i>CH-23</i>	Koniec okresu trwałości czujnika R32 urządzenia SV
<i>EJ</i>	Usterka termistora interfejsu użytkownika (urządzenie wewnętrzne)
<i>E1</i>	Usterka płytki drukowanej (urządzenie zewnętrzne)
<i>E2</i>	Aktywowano detektor prądu upływowego (urządzenie zewnętrzne)
<i>E3</i>	Aktywowano wyłącznik wysokociśnieniowy
<i>E4</i>	Usterka po stronie niskiego ciśnienia (urządzenie zewnętrzne)
<i>E5</i>	Wykrywanie blokady sprężarki (urządzenie zewnętrzne)
<i>E7</i>	Usterka silnika wentylatora (urządzenie zewnętrzne)
<i>E9</i>	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (urządzenie zewnętrzne)
<i>ER-27</i>	Usterka przepustnicy urządzenia SV
<i>F3</i>	Usterka czujnika temperatury na tłoczeniu (urządzenie zewnętrzne)
<i>F4</i>	Nieprawidłowa temperatura na ssaniu (urządzenie zewnętrzne)
<i>H3</i>	Usterka wyłącznika wysokociśnieniowego

Kod główny	Spis treści
H7	Usterka silnika wentylatora (urządzenie zewnętrzne)
H9	Usterka czujnika temperatury otoczenia (urządzenie zewnętrzne)
J3	Usterka czujnika temperatury tłoczenia (urządzenie zewnętrzne)
J5	Usterka czujnika temperatury ssania (urządzenie zewnętrzne)
J6	Usterka czujnika temperatury odszraniania (urządzenie zewnętrzne) lub usterka czujnika temperatury gazu wymiennika ciepła (urządzenie zewnętrzne)
J7	Usterka czujnika temperatury cieczy (za wymiennikiem dochładzania HE) (urządzenie zewnętrzne)
J8	Usterka czujnika temperatury cieczy (wężownica) (urządzenie zewnętrzne)
J9	Usterka czujnika temperatury gazu (za wymiennikiem dochładzania HE) (urządzenie zewnętrzne)
JA	Usterka czujnika wysokiego ciśnienia (S1NPH)
JC	Usterka czujnika niskiego ciśnienia (S1NPL)
L1	Nieprawidłowe działanie płytki drukowanej INV
L4	Nieprawidłowa temperatura ożebrowania
L5	Nieprawidłowe działanie płytki drukowanej INV
LB	Wykryto nadmiarowy prąd sprężarki
L9	Blokada sprężarki (rozruch)
LC	Transmisja urządzenie zewnętrzne — inwerter: Problem z transmisją INV
P1	Nie zrównoważone napięcie zasilania INV
P4	Błąd termistora żebra
PJ	Usterka ustawienia wydajności (urządzenie zewnętrzne)
U0	Nietypowy spadek ciśnienia, uszkodzony zawór rozprężny
U1	Usterka związana z odwróceniem faz zasilania
U2	Brak zasilania INV
U3	Nie wykonano jeszcze procedury pracy w trybie testowym
U4	Uszkodzone okablowanie urządzenia wewnętrznego / urządzenia SV / urządzenia zewnętrznego
U5	Nieprawidłowy interfejs użytkownika — komunikacja w pomieszczeniu
U7	Uszkodzone okablowanie urządzenie zewnętrzne / urządzenie zewnętrzne
U9	Ostrzeżenie z powodu błędu w innym urządzeniu (urządzenie wewnętrzne / urządzenie SV)
UA	Usterka połączenia między urządzeniami wewnętrznymi lub niezgodność typów
UA-55	Blokada układu
UA-57	Błąd wejścia wentylacji zewnętrznej
UC	Scentralizowane powielanie adresu
UE	Usterka w komunikacji scentralizowane urządzenie sterujące — urządzenie wewnętrzne
UF	Uszkodzone okablowanie urządzenia wewnętrznego / urządzenia SV
UH	Usterka automatycznego przydzielania adresów (niespójność)
UJ-37	Natężenie przepływu powietrza poniżej prawnie obowiązującego limitu (dla EKEA/EKVDX)

^(a) Ten kod błędu jest wyświetlany tylko w interfejsie użytkownika tego urządzenia wewnętrznego, w którym wystąpił błąd.



8.2 Objawy, które NIE świadczą o niesprawności systemu

Poniżej wymieniono objawy, które NIE są objawami niesprawności:

8.2.1 Objaw: System nie działa

- Klimatyzator nie uruchamia się niezwłocznie po naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania interfejsu. Jeśli lampka wskaźnika pracy świeci, to system znajduje się w normalnym stanie. Aby zapobiec przeciążeniu silnika sprężarki, klimatyzator uruchamia się po 5 minutach od ponownego włączenia, jeśli tuż przedtem został wyłączony. To samo opóźnienie występuje po użyciu przycisku wyboru trybu.
- W przypadku wyświetlenia w interfejsie użytkownika komunikatu o centralnym sterowaniu po naciśnięciu przycisku pracy wyświetlacz będzie migać przez kilka sekund. Migotanie wyświetlacza oznacza, że nie można użyć interfejsu użytkownika.
- System nie włącza się natychmiast po włączeniu zasilania. Należy odczekać jedną minutę, aż mikrokomputer będzie gotowy do działania.

8.2.2 Objaw: Nie można przełączyć między ogrzewaniem a chłodzeniem

- Wskaźnik  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem) na wyświetlaczu oznacza, że dany interfejs użytkownika jest interfejsem podrzędnym.
- Po zainstalowaniu zdalnego przełącznika ogrzewania/chłodzenia na wyświetlaczu widoczny jest wskaźnik  (scentralizowane sterowanie ogrzewaniem/chłodzeniem). Jest to spowodowane faktem, że przełączanie między trybami chłodzenia/ogrzewania odbywa się za pośrednictwem zdalnego przełącznika trybów. Dealer poinformuje o lokalizacji tego przełącznika.

8.2.3 Objaw: Możliwa jest praca wentylatora, ale chłodzenie ani ogrzewanie nie działają

Niezwłocznie po włączeniu zasilania. Mikrokomputer przygotowuje się do pracy i sprawdza komunikację z urządzeniami wewnętrznymi. Odczekaj 12 minut (maks.) aż do zakończenia procesu.

8.2.4 Objaw: Prędkość wentylatora jest niezgodna z ustawieniem

Intensywność nawiewu nie ulega zmianie nawet po naciśnięciu przycisku regulacji obrotów wentylatora. Podczas pracy w trybie ogrzewania, po osiągnięciu w pomieszczeniu zadanej temperatury urządzenie zewnętrzne wyłącza się, a intensywność nawiewu urządzenia wewnętrznego jest przełączana na najcichszą. Zapobiega to nawiewowi chłodnego powietrza bezpośrednio na obecnych w pomieszczeniu. Obroty wentylatora nie zmieniają się nawet, jeśli inne urządzenie działa w trybie ogrzewania, jeśli zostanie naciśnięty ten przycisk.

8.2.5 Objaw: Kierunek nawiewu jest niezgodny z ustawieniem

Kierunek nawiewu jest niezgodny z ustawieniem na wyświetlaczu interfejsu. Kierunek nawiewu wentylatora nie odchyła się. Dzieje się tak, ponieważ urządzenie jest sterowane przez mikrokomputer.

8.2.6 Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne)

- Podczas chłodzenia panuje duża wilgotność. Jeśli wnętrze urządzenia wewnętrznego jest silnie zanieczyszczone, rozkład temperatury wewnątrz pomieszczenia staje się nierównomierny. Należy wyczyścić wnętrze urządzenia wewnętrznego. Szczegółowe informacje na temat czyszczenia urządzenia można uzyskać od dealera. Operację tę powinien wykonywać wykwalifikowany technik serwisu.
- Natychmiast po wyłączeniu chłodzenia i przy niskiej temperaturze oraz wilgotności w pomieszczeniu. Ciepły gazowy czynnik chłodniczy wraca do urządzenia wewnętrznego i wytwarza parę.

8.2.7 Objaw: Z urządzenia wydobywa się biała para (urządzenie wewnętrzne, urządzenie zewnętrzne)

Po przełączeniu w tryb ogrzewania po zakończeniu operacji odszraniania. Wilgoć powstała w wyniku odszraniania zamienia się w parę i ulatnia się.

8.2.8 Objaw: Na interfejsie użytkownika pojawia się kod "U4" lub "U5" i urządzenie zatrzymuje się, ale po kilku minutach ponownie się uruchamia

Sytuacja taka jest spowodowana przechwyceniem przez interfejs zakłóceń z urządzeń elektrycznych innych niż klimatyzator. Hałas ten uniemożliwia komunikację między urządzeniami i powoduje ich zatrzymanie. Gdy zakłócenia ustąpią, urządzenia wznowią pracę. Wyłączenie i włączenie zasilania może pomóc w usunięciu tego błędu.

8.2.9 Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie wewnętrzne)

- Wizg słyszalny bezpośrednio po włączeniu zasilania. Elektroniczny zawór rozprężny w urządzeniu wewnętrznym zaczyna działać i wytwarza ten dźwięk. Jego natężenie zmniejszy się po upływie około jednej minuty.
- Ciągły, niski szum słyszalny w trybie chłodzenia lub po wyłączeniu. Ten dźwięk wytwarza działająca pompa do skroplin (wyposażenie opcjonalne).
- Popiskiwanie słyszalne po zatrzymaniu systemu, który działał w trybie ogrzewania. Dźwięk ten jest spowodowany rozszerzaniem się i kurczeniem plastikowych elementów pod wpływem zmian temperatury.
- Niski szum i chrobot słyszalny w czasie wyłączenia urządzenia wewnętrznego. Ten dźwięk jest słyszalny, gdy działa inne urządzenie wewnętrzne. Aby zapobiec zatrzymywaniu się oleju i czynnika chłodniczego w systemie, podtrzymywany jest przepływ niewielkiej ilości czynnika.

8.2.10 Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie wewnętrzne, urządzenie zewnętrzne)

- Ciągłe, niskie szyczenie w trybie chłodzenia lub podczas operacji odszraniania. Jest to dźwięk gazowego czynnika chłodniczego przepływającego przez urządzenia wewnętrzne i zewnętrzne.
- Szyczenie słyszalne zaraz po uruchomieniu lub po wyłączeniu albo po zakończeniu odszraniania. Jest to dźwięk spowodowany zatrzymywaniem lub zmianami przepływu czynnika chłodniczego.

8.2.11 Objaw: Dźwięki wydawane przez klimatyzatory (urządzenie zewnętrzne)

Zmiana wysokości dźwięku słyszalnego podczas pracy. Jest to spowodowane zmianą częstotliwości.

8.2.12 Objaw: Z urządzenia wydostaje się kurz

Jeśli urządzenie zostało uruchomione po raz pierwszy od dłuższego czasu. Przyczyną jest kurz, który dostał się do wnętrza urządzenia.

8.2.13 Objaw: Z urządzeń mogą wydobywać się nieprzyjemne zapachy

Urządzenie może absorbować zapachy pochodzące z pomieszczeń, mebli, papierosów itp., a następnie je wydzielać.

8.2.14 Objaw: Nie obraca się wentylator urządzenia zewnętrznego

Podczas pracy prędkość wentylatora jest regulowana w celu optymalizacji działania urządzenia.

8.2.15 Objaw: Sprężarka urządzenia zewnętrznego nie zatrzymuje się po krótkotrwałym chłodzeniu

Zapobiega to zastojowi czynnika chłodniczego w sprężarce. Urządzenie wyłączy się po 5 – 10 minutach.

8.2.16 Objaw: Wnętrze urządzenia wewnętrznego nagrzewa się, mimo że urządzenie jest zatrzymane

Dzieje się tak, ponieważ grzejnik podgrzewa obudowę sprężarki, co umożliwia jej płynne uruchomienie.

8.2.17 Objaw: Po zatrzymaniu urządzenia wewnętrznego wyczuwalne jest ciepłe powietrze

W jednym systemie działa kilka urządzeń wewnętrznych. Podczas pracy innego urządzenia niewielka ilość czynnika chłodniczego wciąż przepływa przez urządzenie.

9 Zmiana miejsca montażu

W przypadku konieczności demontażu lub ponownego montażu całego urządzenia należy skontaktować się z dealerm. Zmiana miejsca instalacji urządzeń wymaga przygotowania technicznego.

10 Utylizacja

W urządzeniu zastosowano fluorowęglowodór. W razie utylizacji urządzenia należy skontaktować się z dealerm. Obowiązujące przepisy prawa wymagają zebrania, przewiezienia i utylizacji czynnika chłodniczego zgodnie z właściwymi przepisami odnośnie związków fluorowęglowodorowych.



UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZA przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Urządzenia MUSZA być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

Dla instalatora

11 Informacje o opakowaniu

Należy pamiętać o następujących kwestiach:

- Przy odbiorze należy **KONIECZNIE** sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone i czy jest kompletne. Wszelkie uszkodzenia lub braki części należy **KONIECZNIE** niezwłocznie zgłosić przewoźnikowi.
- Zapakowaną jednostkę należy przetransportować możliwie jak najbliżej docelowego miejsca montażu, aby zapobiec uszkodzeniom podczas transportu.
- Przed przystąpieniem do montażu urządzenia w docelowej lokalizacji zawnazs przygotuj drogę transportu.

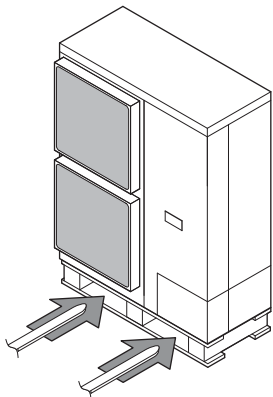
11.1 Przenoszenie jednostki zewnętrznej



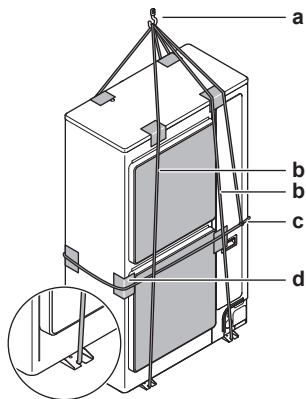
PRZESTROGA

Aby uniknąć obrażeń, **NIE NALEŻY** dotykać wlotów powietrza ani żeber aluminiowych jednostki.

Wózek widłowy. Jeśli urządzenie nie zostało zdjęte z palety, można użyć wózka widłowego.



Dźwig. W przypadku modeli 10+12 HP można również skorzystać z dźwigu i podnieść urządzenie w następujący sposób:



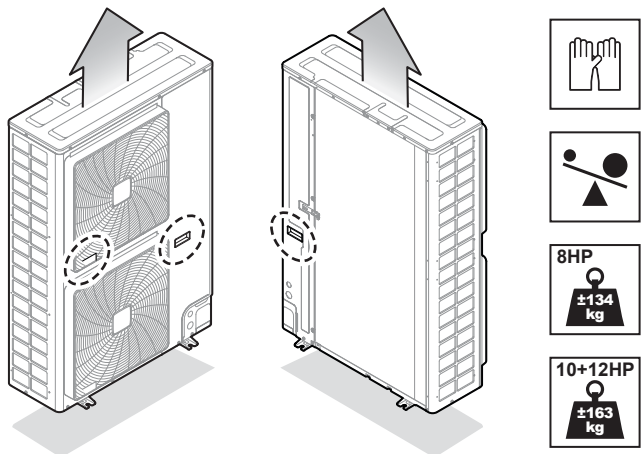
- a Haki do podnoszenia
- b Dwie pionowe liny (co najmniej 8 m i $\varnothing 20$ mm) umożliwiające podniesienie urządzenia
- c Jedna pozioma lina (również zamocowana do haka do podnoszenia) zabezpieczająca urządzenie przed upadkiem
- d Materiał ochronny (tkanina, miękkie tworzywo) między linami a obudową w celu jej zabezpieczenia



OSTRZEŻENIE

Środek ciężkości urządzenia odchyła się na prawo (na stronę sprężarki). Próba podniesienia urządzenia za pomocą dźwigu bez zamocowania liny poziomej do haka do podnoszenia zgodnie z ilustracją może zakończyć się upadkiem urządzenia.

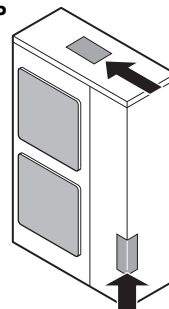
Jednostkę należy powoli przenieść w pokazany sposób:



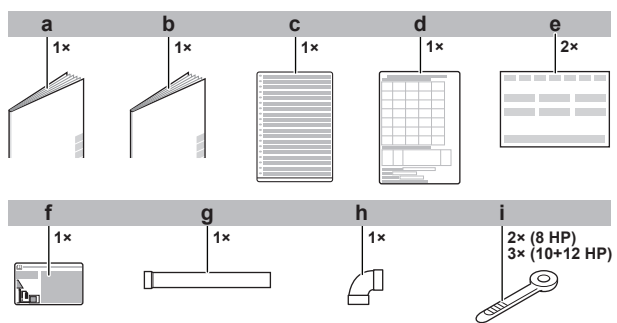
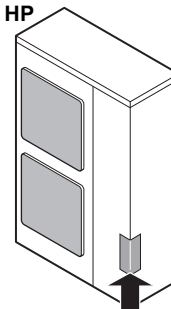
11.2 Demontaż akcesoriów z urządzenia zewnętrznego

- 1 Usunąć pokrywę serwisową. Patrz "14.2.1 Otwieranie jednostki zewnętrznej" [31].
- 2 Odłączyć wszystkie akcesoria.

8 HP



10+12 HP



- a Ogólne środki ostrożności
- b Instrukcja montażu i obsługi urządzenia zewnętrznego
- c Wielojęzyczna etykieta informująca o fluorowanych gazach cieplarnianych
- d Ulotka informacyjna dotycząca montażu
- e Deklaracja zgodności
- f Etykieta informująca o fluorowanych gazach cieplarnianych
- g Dodatkowy przewód gazowy 1 (tylko dla modelu 10 HP: $\varnothing 19,1$ mm)
- h Dodatkowy przewód gazowy 2 (8 HP: $\varnothing 19,1$ mm; 10+12 HP: $\varnothing 22,2$ mm)
- i Opaska kablowa (8 HP: 2x; 10+12 HP: 3x)

11.3 Usuwanie podpórki transportowej

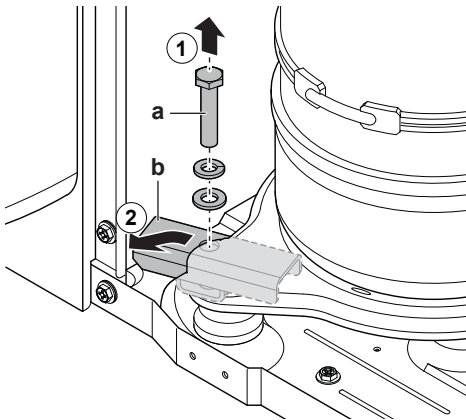


UWAGA

Jeśli urządzenie będzie eksploatowane z zamontowanymi podpórkami transportowymi, może wytwarzać nietypowe wibracje.

Podpórka transportowa służy ochronie urządzenia podczas transportu i po dostawie musi zostać zdemontowana. Należy postępować zgodnie z rysunkiem i procedurą poniżej:

- 1 Usuń śrubę (a) i podkładki.
- 2 Wyjmij podpórkę transportową (b) zgodnie z rysunkiem poniżej.



a Śruba
b Podpórka transportowa

12 Informacje o jednostkach i opcjach

12.1 Informacje dotyczące urządzenia zewnętrznego

Ta instrukcja montażu dotyczy modelu VRV 5-S, w pełni inwerterowego systemu pompy ciepła.

Urządzenia te są przeznaczone do montażu na zewnątrz pomieszczeń, do zastosowań takich jak pompa ciepła typu powietrze–powietrze.

Specyfikacja		
Moc	Ogrzewanie	25~37,5 kW
	Chłodzenie	22,4~33,5 kW
Temperatura otoczenia (obliczeniowa)	Ogrzewanie	-20~21°C t.such -20~15,5°C t.wilg.
	Chłodzenie	-5~52°C t.such.

12.2 Układ systemu



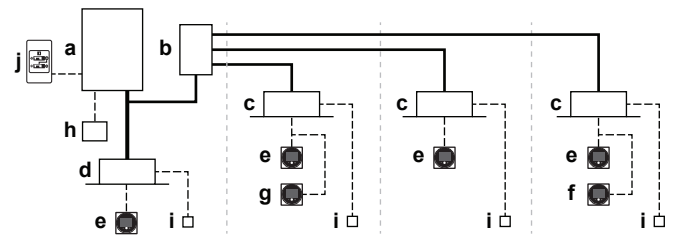
OSTRZEŻENIE

Instalacja MUSI spełniać wymagania mające zastosowania do tych urządzeń działających z czynnikiem R32. Więcej informacji zawiera sekcja "13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32" ▶ 21].



INFORMACJA

Poniższy rysunek jest przykładowy i może NIE odpowiadać dokładnie układowi posiadanego systemu.



- a Urządzenie zewnętrzne pompy ciepła
- b Zestaw zaworu bezpieczeństwa (SV)
- c Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX)
- d Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX) (bezpośrednie połączenie między urządzeniem zewnętrznym i wewnętrznym)
- e Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym
- f Pilot zdalnego sterowania wyłącznie w trybie alarmu
- g Pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru (wymagany w niektórych sytuacjach)
- h Centralny pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)
- i Opcjonalna płytką drukowaną (opcja)
- j Zdalny przełącznik ogrzewania/chłodzenia (opcjonalny)
- Przewody czynnika chłodniczego
- - - Przewody połączeniowe i przewody interfejsu użytkownika
- Bezpośrednie połączenie urządzeń wewnętrznych z urządzeniem zewnętrznym

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32

13.1 Wymagane wolne miejsce do montażu



OSTRZEŻENIE

Jeśli urządzenie zawiera czynnik chłodniczy R32, pole powierzchni pomieszczenia, w którym składowane jest urządzenie, musi wynosić co najmniej 429 m².



UWAGA

- Przewody należy zamontować w prawidłowy sposób i chronić przed uszkodzeniami mechanicznymi.
- Instalacja przewodów powinna być jak najmniej skomplikowana.

13.2 Wymagania dotyczące układu systemu

W klimatyzatorze VRV 5-S stosowany jest czynnik chłodniczy R32 zaliczany do klasy A2L i umiarkowanie palny.

Aby spełnić wymagania właściwe dla układów chłodniczych o podwyższonej szczelności określone w normie IEC 60335-2-40, układ ten wyposażono w alarm w pilocie zdalnego sterowania i zawory odcinające w urządzeniu SV. Oba środki bezpieczeństwa zależą od instalacji, a konieczność ich zastosowania można określić na podstawie wymagań podanych w niniejszej instrukcji. Urządzenie SV jest wstępnie przygotowane do zamontowania zabudowy wentylowanej, która stanowi środek zapobiegawczy. Pod warunkiem spełnienia wymogów opisanych w niniejszej instrukcji nie jest wymagane stosowanie dodatkowych środków bezpieczeństwa.

Ponieważ w układzie fabrycznie zastosowano szereg środków zapobiegawczych, można stosować je w szerokim zakresie ilości czynnika i powierzchni pomieszczeń.

Należy przestrzegać poniższych wymagań instalacyjnych, aby zapewnić zgodność całego układu z przepisami.

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32

Instalacja urządzenia zewnętrznego

Urządzenie zewnętrzne musi być zainstalowane na zewnątrz budynku. Jeśli urządzenie zewnętrzne ma być instalowane wewnątrz budynku, może być konieczne zastosowanie dodatkowych środków zapobiegających zgodność z obowiązującymi przepisami.

Urządzenie zewnętrzne jest wyposażone w wyjście zewnętrzne. To wyjście SVS może być używane do realizacji dodatkowych środków zapobiegawczych. Wyjście SVS jest podłączone do styku na zacisku X2M, który zamyka się w razie wykrycia wycieku lub awarii bądź odłączenia czujnika R32 (umieszczonego w urządzeniu wewnętrznym lub urządzeniu SV).

Więcej informacji na temat wyjścia SVS zawiera sekcja "17.5 Podłączanie wyjść zewnętrznych" [p 44].

Instalacja urządzenia wewnętrznego



UWAGA

Jeżeli z urządzeniem połączone jest co najmniej jedno pomieszczenie za pomocą systemu kanałów, należy upewnić się, że wlot ORAZ wylot powietrza są podłączone poprzez kanały bezpośrednio do tego samego pomieszczenia. Jako kanału dla wlotu lub wylotu powietrza NIE NALEŻY wykorzystywać przestrzeni takich jak sufit podwieszany.

Sposób postępowania podczas instalacji i obsługi urządzenia wewnętrznego opisano w dołączonej do niego instrukcji montażu. Informacje o zgodności urządzeń wewnętrznych zawiera najnowsza wersja danych technicznych tego urządzenia.

W zależności od wielkości pomieszczenia, w którym jest instalowane urządzenie wewnętrzne, oraz łącznej ilości czynnika chłodniczego w układzie wymagane są inne środki bezpieczeństwa dla urządzeń wewnętrznych. Patrz "13.3 Określanie, jakie środki bezpieczeństwa są wymagane" [p 22].

Urządzenie wewnętrzne może być wyposażone w opcjonalną wyjściową płytkę drukowaną, zawierającą wyjście dla urządzenia zewnętrznego. Wyjściowa płytkę drukowaną generuje sygnał w razie wykrycia wycieku, awarii czujnika R32 lub odłączenia czujnika. Dokładną nazwę modelu można znaleźć na liście opcji urządzenia wewnętrznego. Więcej informacji na temat tej opcji można znaleźć w instrukcji montażu opcjonalnej wyjściowej płytki drukowanej.

Wymagania dotyczące przewodów rurowych



PRZESTROGA

Przewody rurowe należy KONIECZNIE montować zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w sekcji "15 Montaż przewodów rurowych" [p 32]. Zastosowane połączenia mechaniczne (np. lutowane+kielichowe) muszą być zgodne z wymogami określonymi w najnowszej wersji normy ISO14903.

Do łączenia przewodów rurowych nie należy używać stopów lutowniczych do lutowania miękkiego.

W przypadku przewodów rurowych montowanych w miejscach pobytu ludzi należy zabezpieczyć przewody przed przypadkowym uszkodzeniem. Przewody rurowe należy sprawdzać zgodnie z procedurą opisaną w sekcji "15.3 Sprawdzanie przewodów czynnika chłodniczego" [p 37].

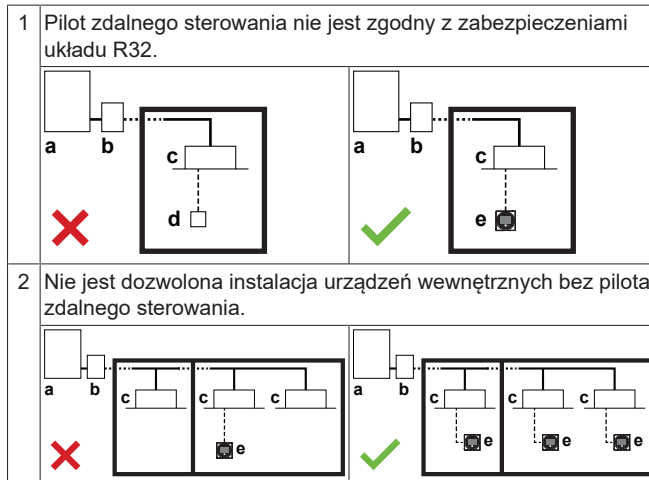
Wymagania dotyczące pilota zdalnego sterowania

Sposób instalacji pilota zdalnego sterowania opisano w dołączonej do niego instrukcji montażu i obsługi. Każde urządzenie wewnętrzne musi być połączone z pilotem zdalnego sterowania (np. typu BRC1H52/82* lub nowszym), który jest kompatybilny z zabezpieczeniami układu czynnika R32. W tych pilotach zdalnego sterowania zaimplementowane są środki bezpieczeństwa, które ostrzegają użytkownika wizualnie i dźwiękowo o wyciekach.

Przy instalacji pilota zdalnego sterowania obowiązkowe jest spełnienie określonych wymagań.

- 1 Można używać tylko pilotów zdalnego sterowania kompatybilnych z zabezpieczeniami układu. Informacje o kompatybilności z pilotami zdalnego sterowania (np. BRC1H52/82*) zamieszczone są w danych technicznych.
- 2 Każde urządzenie wewnętrzne musi być podłączone do osobnego pilota zdalnego sterowania. W przypadku urządzeń wewnętrznych, które działają w systemie sterowanym grupowo, istnieje możliwość użycia jednego pilota zdalnego sterowania.

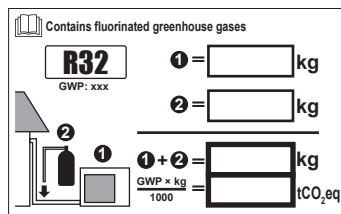
Przykłady



- a Urządzenie zewnętrzne
 - b Urządzenie SV
 - c Urządzenie wewnętrzne
 - d Pilot zdalnego sterowania NIEZGODNY z zabezpieczeniami układu czynnika R32
 - e Pilot zdalnego sterowania zgodny z zabezpieczeniami układu czynnika R32
- ✗ NIEDOZWOLONE
✓ Dozwolone

13.3 Określanie, jakie środki bezpieczeństwa są wymagane

Krok 1 — określić łączną ilość czynnika chłodniczego w układzie. Aby określić limit łącznej ilości czynnika chłodniczego w układzie, należy użyć wartości z tabliczki znamionowej urządzenia.



Łączna ilość czynnika=Napełnienie fabryczne ①^(a)+dodatkové napełnienie ②^(b)

- ^(a) Wartość napełnienia fabrycznego można znaleźć na tabliczce znamionowej.
- ^(b) Wartość R (dodatková ilość czynnika chłodniczego) obliczana jest zgodnie z instrukcją podaną w sekcji "16.2 Określanie dodatkowej ilości czynnika chłodniczego" [p 40].



UWAGA

Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie zawsze MUSI być mniejsza niż 79.8 kg.

Krok 2 — wyznaczyć najmniejsze pole powierzchni:

- Pomieszczenia, w którym jest instalowane urządzenie wewnętrzne
- Każdego z pomieszczeń obsługiwanych przez kanały przez urządzenie wewnętrzne zainstalowane w innym pomieszczeniu

Pole powierzchni można ustalić, rysując rzut ścian, drzwi i przegród na podłodze i obliczając pole powierzchni, którą one otaczają. Przestrzenie połączone tylko przez sufit podwieszany, kanały lub podobne połączenia nie są traktowane jak jedno pomieszczenie.

Krok 3 — na podstawie wykresów lub tabel (patrz "Rysunek 4" [p. 3] na początku tej instrukcji) ustalić, które środki bezpieczeństwa są wymagane dla danego urządzenia wewnętrzne.

- m** Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie [kg]
- A_{min}** Minimalna powierzchnia pomieszczenia [m²]
- (a)** Lowest underground floor (= najniższa kondygnacja podziemna)
- (b)** All other floors (= wszystkie pozostałe kondygnacje)
- (c)** No safety measure (= brak środków bezpieczeństwa)
- (d)** Alarm OR Natural ventilation (= alarm LUB wentylacja naturalna)
- (e)** NOT allowed (= NIEDOZWOLONE)
- (f)** Alarm + shut-off valve [SV unit] OR Alarm + natural ventilation (= alarm + zawór odcinający [urządzenie SV] LUB alarm + wentylacja naturalna)

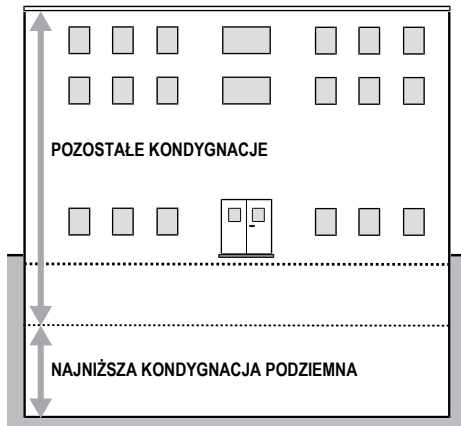
Na podstawie łącznej ilości czynnika chłodniczego w układzie i najmniejszego pola powierzchni pomieszczenia, w którym jest instalowane/pracuje urządzenie wewnętrzne, należy sprawdzić, który ze środków bezpieczeństwa jest wymagany.

Uwaga: Jeśli wymagane jest zastosowanie rozwiązania "Brak środków bezpieczeństwa", nadal dozwolone jest wykorzystanie wentylacji naturalnej, alarmu lub zaworu odcinającego (urządzenie SV). Należy postępować zgodnie z odpowiednią procedurą opisaną w dalszej części instrukcji.

Uwaga: Jeśli wentylacja naturalna jest wymagana, nadal dozwolone jest wykorzystanie alarmu lub zaworu odcinającego (urządzenie SV). Należy postępować zgodnie z odpowiednią procedurą opisaną w dalszej części instrukcji.

Uwaga: Gdy wymagany jest środek bezpieczeństwa na pozostałych kondygnacjach jest alarm + wentylacja naturalna, dopuszczalne jest zastosowanie także alarmu + zaworu odcinającego (urządzenie SV). Należy postępować zgodnie z procedurą opisaną poniżej.

Jeśli urządzenie wewnętrzne jest instalowane/pracuje na najniższej kondygnacji podziemnej budynku, należy skorzystać z pierwszego wykresu (Lowest underground floor^(a)). Dla pozostałych kondygnacji należy użyć drugiego wykresu (All other floors^(b)).



Wykresy i tabelę opracowano przy założeniu, że urządzenie wewnętrzne jest montowane na wysokości do 2,2 m (spód urządzenia wewnętrzne lub dolna krawędź otworów kanałów). Patrz "14.1.1 Wymagania co do miejsca montażu urządzenia zewnętrznego" [p. 30].

Jeśli wysokość montażu przekracza 2,2 m, mogą obowiązywać inne wartości graniczne dla poszczególnych środków bezpieczeństwa. Aby dowiedzieć się, który środek bezpieczeństwa jest wymagany w przypadku wysokości montażu przekraczającej 2,2 m, należy skorzystać z narzędzia online (VRV Xpress).



UWAGA

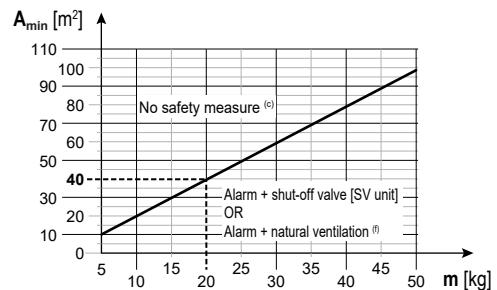
Urządzeń wewnętrznych i dolnych krawędzi otworów kanałów nie można montować niżej niż 1,8 m od najniższego punktu podłogi, z wyjątkiem wolnostojących urządzeń wewnętrznych (np. FXNA)

Przykład

Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie VRV wynosi 20 kg. Wszystkie urządzenia wewnętrzne są zainstalowane w przestrzeniach, które NIE należą do najniższej kondygnacji podziemnej budynku. Przestrzeń, w której jest zamontowane pierwsze urządzenie wewnętrzne, ma pole powierzchni 50 m², a przestrzeń, w której jest zamontowane drugie urządzenie wewnętrzne, ma pole powierzchni 15 m².

- Na podstawie wykresu "All other floors" (Wszystkie pozostałe kondygnacje) limit pola powierzchni w przypadku rozwiązania "No safety measure" (Brak środków bezpieczeństwa) wynosi **40 m²**.
- Oznacza to, że są wymagane następujące środki bezpieczeństwa:

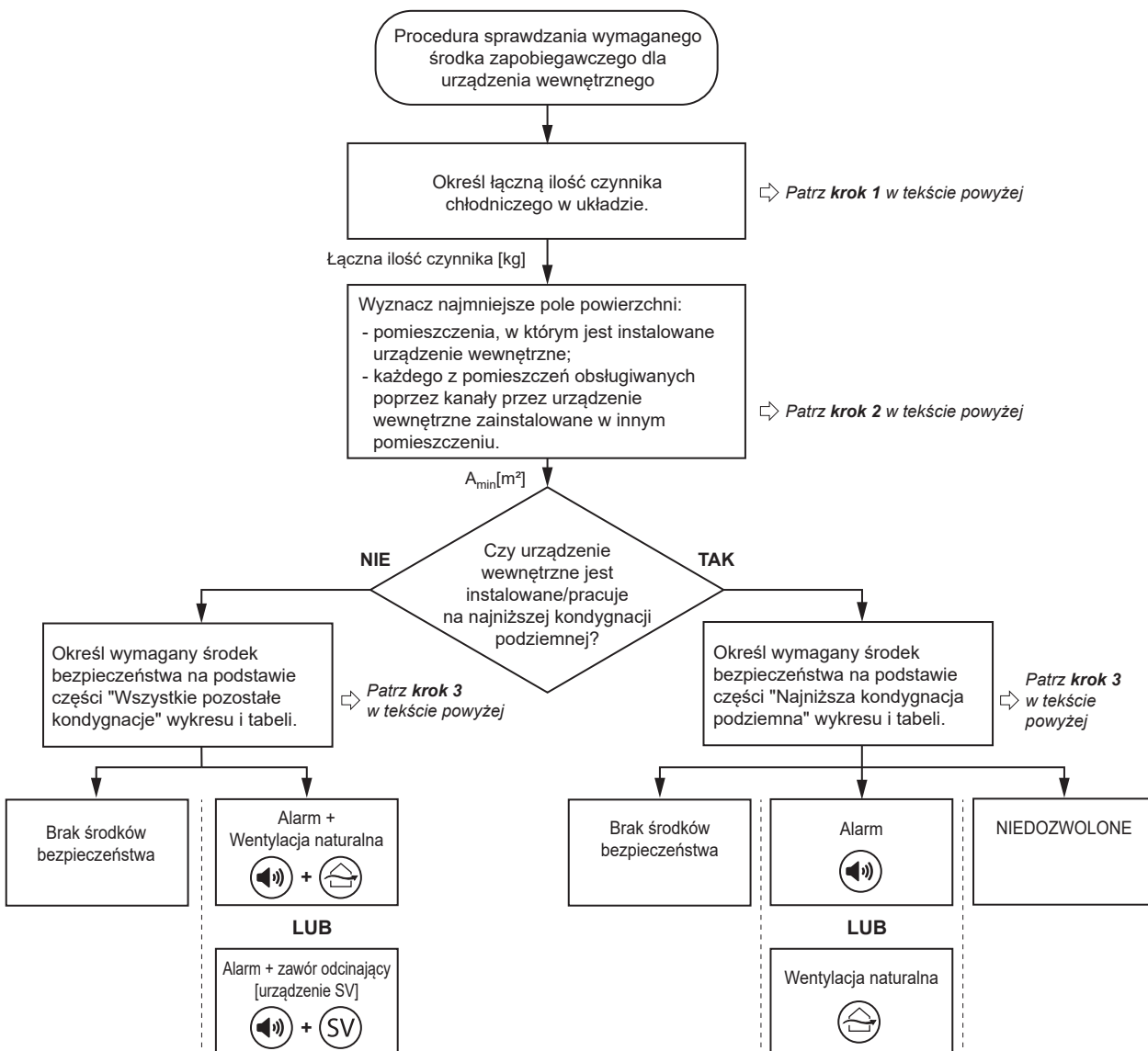
Urządzenie SV	Pole powierzchni pomieszczenia	Wymagany środek bezpieczeństwa
1	A=50 m ² ≥ 40 m ²	Brak środków bezpieczeństwa
2	A=15 m ² < 40 m ²	Alarm + wentylacja naturalna LUB alarm + zawór odcinający (urządzenie SV)



- m** Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie [kg]
- A_{min}** Minimalna powierzchnia pomieszczenia [m²]
- (a)** Lowest underground floor (= najniższa kondygnacja podziemna)
- (b)** All other floors (= wszystkie pozostałe kondygnacje)
- (c)** No safety measure (= brak środków bezpieczeństwa)
- (d)** Alarm OR Natural ventilation (= alarm LUB wentylacja naturalna)
- (e)** NOT allowed (= NIEDOZWOLONE)
- (f)** Alarm + shut-off valve [SV unit] OR Alarm + natural ventilation (= alarm + zawór odcinający [urządzenie SV] LUB alarm + wentylacja naturalna)

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32

13.3.1 Przegląd: schemat



Uwaga: Schemat stanowi jedynie przegląd. W celu pełnego zrozumienia i uzyskania szczegółowych informacji na temat danej kwestii zawsze należy zapoznać się z odpowiednim pełnym opisem zawartym w niniejszej dokumentacji.

13.4 Środki bezpieczeństwa

13.4.1 Brak środków bezpieczeństwa

Gdy pole powierzchni jest wystarczająco duże, nie są wymagane żadne środki bezpieczeństwa. Dotyczy to także sytuacji, w której urządzenie wewnętrzne jest zamontowane na najniższej kondygnacji podziemnej.

Dlatego w wystarczająco dużym pomieszczeniu można wyłączyć zabezpieczenia układu czynnika R32 w urządzeniu wewnętrznym (domyślnie są włączone), zmieniając ustawienia w interfejsie użytkownika w następujący sposób:

Ustawienia w miejscu instalacji

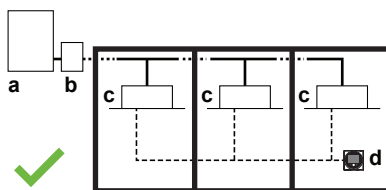
Brak środków bezpieczeństwa				
Ustawienie	1. kod	Funkcja	2. kod	Opis
15/25	13	Ustawienie zabezpieczenia przed wyciekami czynnika R32	01	Wyłączono

Uwaga: Więcej informacji zawiera sekcja "18.1.8 Ustawienie w miejscu instalacji urządzenia wewnętrznego" [p 48].

OSTRZEŻENIE
Dezaktywowanie ustawienia (15/25) NIE jest dozwolone w przypadku wolnostojących urządzeń wewnętrznych (np. FXNA).

Sterowanie grupowe

Sterowanie grupowe jest dozwolone dla maksymalnie 10 urządzeń wewnętrznych podłączonych do różnych króćców lub podłączonych do tego samego króćca:



- a Urządzenie zewnętrzne
- b Urządzenie SV
- c Urządzenia wewnętrzne bez środków bezpieczeństwa
- d Pilot zdalnego sterowania zgodny z zabezpieczeniami układu czynnika R32

✓ Dozwolone

13.4.2 Alarm



OSTRZEŻENIE

NIE należy używać alarmu jako JEDYNEGO środka bezpieczeństwa, jeśli urządzenie wewnętrzne jest zamontowane w przestrzeni, w której przebywają ludzie, ale ruch ludzi jest ograniczony. Należy wówczas zastosować więcej niż jeden lub inny środek bezpieczeństwa.

Piloty zdalnego sterowania zgodne z zabezpieczeniami układu R32 (np. BRC1H52/82* lub nowsze) używane w połączeniu z urządzeniami wewnętrznymi zawierają zabezpieczenie w postaci wbudowanego alarmu. Sposób instalacji pilota zdalnego sterowania opisano w dołączonej do niego instrukcji montażu i obsługi.

Każde urządzenie wewnętrzne musi być połączone z pilotem zdalnego sterowania (np. typu BRC1H52/82* lub nowszym), który jest kompatybilny z zabezpieczeniami układu czynnika R32. W tych pilotach zdalnego sterowania zaimplementowane są środki bezpieczeństwa, które ostrzegają użytkownika wizualnie i dźwiękowo o wyciekach.

Przy instalacji pilota zdalnego sterowania obowiązkowe jest spełnienie określonych wymagań.

- Można używać tylko pilotów zdalnego sterowania kompatybilnych z zabezpieczeniami układu. Informacje o kompatybilności z pilotami zdalnego sterowania (np. BRC1H52/82*) zamieszczone są w danych technicznych.
- Każde urządzenie wewnętrzne musi być podłączone do osobnego pilota zdalnego sterowania. W przypadku urządzeń wewnętrznych, które działają w systemie sterowanym grupowo, istnieje możliwość użycia tylko jednego pilota zdalnego sterowania w jednym pomieszczeniu.
- Pilot zdalnego sterowania zainstalowany w pomieszczeniu obsługiwanym przez urządzenie wewnętrzne, musi być w trybie "pełnego działania" lub w trybie "wyłączenie alarmu". Jeśli urządzenie wewnętrzne obsługuje pomieszczenie inne niż to, w którym jest zainstalowane, pilot zdalnego sterowania jest wymagany w obu pomieszczeniach. Szczegółowe informacje o różnych trybach pilotów zdalnego sterowania i sposobach konfiguracji zawierają poniższe uwagi, a także instrukcja montażu i obsługi dostarczona z pilotem zdalnego sterowania.
- W budynkach z miejscami noclegowymi (np. hotelach), w których przebywają osoby o ograniczonej możliwości przemieszczania się (np. szpitalach), w których przebywa niekontrolowana liczba osób lub w których przebywają osoby niezaznajomione z zasadami bezpieczeństwa obowiązkowe jest zainstalowanie jednego z następujących urządzeń w miejscu monitorowanym przez 24 godziny na dobę:
 - pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru
 - lub centralny pilot zdalnego sterowania. Na przykład iTM z alarmem zewnętrznym sygnalizowanym za pośrednictwem modułu WAGO, iTM z wbudowanym alarmem, ...

Uwaga: Piloty zdalnego sterowania z wbudowanym alarmem generują ostrzeżenie wizualne i dźwiękowe. Na przykład piloty zdalnego sterowania BRC1H52/82* mogą generować alarm o głośności 65 dB (ciśnienie akustyczne zmierzone w odległości 1 m od źródła alarmu). Dane dotyczące emisji dźwięku zamieszczone są w danych technicznych pilota zdalnego sterowania. **Alarm powinien być zawsze o 15 dB głośniejszy od dźwięków z tła słyszalnych w pomieszczeniu.**

W następujących przypadkach WYMAGANE jest zainstalowanie alarmu zewnętrznego (nienależącego do wyposażenia) generującego ciśnienie akustyczne o 15 dB większe niż hałas obecny w tle w pomieszczeniu:

- Głośność dźwięku generowanego przez pilot zdalnego sterowania nie jest wystarczająca do zapewnienia różnicy co najmniej 15 dB. Taki alarm można podłączyć do kanału wyjściowego SVS urządzenia zewnętrznego, urządzenia SV lub do opcjonalnej wyjściowej płytki drukowanej urządzenia wewnętrznego w tym konkretnym pomieszczeniu. Wyjście SVS urządzenia zewnętrznego zostanie aktywowane po wykryciu wycieku czynnika R32 w całym układzie. W przypadku urządzeń SV i urządzeń wewnętrznych wyjście SVS jest aktywowane tylko po wykryciu wycieku przez zamontowany w nich czujnik R32. Więcej informacji na temat sygnału wyjściowego SVS zawiera sekcja "17.5 Podłączanie wyjść zewnętrznych" [► 44].
- Używany jest centralny pilot zdalnego sterowania bez wbudowanego alarmu lub głośność dźwięku generowanego przez wbudowany alarm centralnego pilota zdalnego sterowania nie jest wystarczająca do zapewnienia różnicy co najmniej 15 dB. Prawidłową procedurę instalacji alarmu zewnętrznego opisano w instrukcji montażu centralnego pilota zdalnego sterowania.

Uwaga: W zależności od konfiguracji pilot zdalnego sterowania może działać w trzech trybach. W każdym trybie dostępne są inne funkcje. Szczegółowe informacje o wyborze trybu działania pilota zdalnego sterowania oraz o jego funkcjach zawiera podręcznik referencyjny dla instalatora i użytkownika pilota.

Tryb	Funkcja
Pełne działanie	Pilot działa bez ograniczeń. Dostępne są wszystkie normalne funkcje. Pilot ten może być pilotem nadrzędnym lub podrzędnym.
Tylko alarm	Pilot działa tylko jako alarm w razie wykrycia wycieku (dla jednego urządzenia wewnętrznego). Nie są dostępne żadne funkcje. Pilot zdalnego sterowania powinien być zawsze instalowany w tym samym pomieszczeniu, co urządzenie wewnętrzne. Pilot ten może być pilotem nadrzędnym lub podrzędnym.
Nadzór	Pilot działa tylko jako alarm w razie wykrycia wycieku (dla całego układu, tj. wielu urządzeń wewnętrznych i ich pilotów zdalnego sterowania). Żadne inne funkcje nie są dostępne. Pilot zdalnego sterowania powinien być zainstalowany w miejscu nadzorowanym. Pilot ten może być tylko pilotem podrzędnym. Uwaga: Aby wyposażyć układ w pilot zdalnego sterowania działający w trybie nadzoru, należy wybrać odpowiednie ustawienie na pilocie i w urządzeniu zewnętrznym. Do urządzeń wewnętrznych i urządzeń SV należy przypisać numer adresu.

Uwaga: Nieprawidłowe używanie pilotów zdalnego sterowania może powodować występowanie kodów błędów, niedziałanie układu lub niespełnienie przez układ obowiązujących wymogów prawnych.

Uwaga: Niektóre centralne piloty zdalnego sterowania mogą być używane także w trybie nadzoru. Więcej informacji na temat instalacji zawiera instrukcja montażu centralnych pilotów zdalnego sterowania.

Przykłady

1 Jeśli stosowany jest jeden pilot zdalnego sterowania zgodny z zabezpieczeniami układu R32, powinien być on pilotem nadrzędnym i znajdować się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie wewnętrzne.

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32

2 Jeśli urządzenie wewnętrzne obsługuje poprzez kanały pomieszczenie inne niż to, w którym jest zainstalowane, powietrze nawiewane i powrotne MUSI być kierowane przez kanały bezpośrednio do/z tego pomieszczenia.

KONIECZNE jest przestrzeganie reguł dotyczących powierzchni pomieszczenia oraz pilota zdalnego sterowania zarówno w pomieszczeniu instalacji, jak i pomieszczeniu obsługiwanym.

3 Jeśli stosowane są dwa piloty zdalnego sterowania zgodnie z zabezpieczeniami układu R32, co najmniej jeden powinien znajdować się w tym samym pomieszczeniu co urządzenie wewnętrzne.

4 Sterowanie grupowe jest dozwolone dla maksymalnie 10 urządzeń wewnętrznych podłączonych do różnych króćców lub podłączonych do tego samego króćca. W pomieszczeniu z urządzeniami wewnętrznymi powinien znajdować się co najmniej jeden pilot zdalnego sterowania zgodny z zabezpieczeniami układu R32.

5 Wszystkie urządzenia wewnętrzne objęte sterowaniem grupowym muszą obsługiwać to samo pomieszczenie.

6 Pilot zdalnego sterowania jest zainstalowany w miejscu nadzorowanym:

- W pomieszczeniu: nadrzędny pilot zdalnego sterowania w trybie pełnego działania LUB wyłącznie alarmu
- W pomieszczeniu nadzoru: pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru

- a Urządzenie zewnętrzne
- b Urządzenie SV
- c Urządzenie wewnętrzne
- d Pilot zdalnego sterowania NIEZGODNY z zabezpieczeniami układu czynnika R32
- e Pilot zdalnego sterowania zgodny z zabezpieczeniami układu czynnika R32
- f Pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru
- g Pomieszczenie nadzoru
- NIEDOZWOLONE
- Dozwolone

13.4.3 Wentylacja naturalna

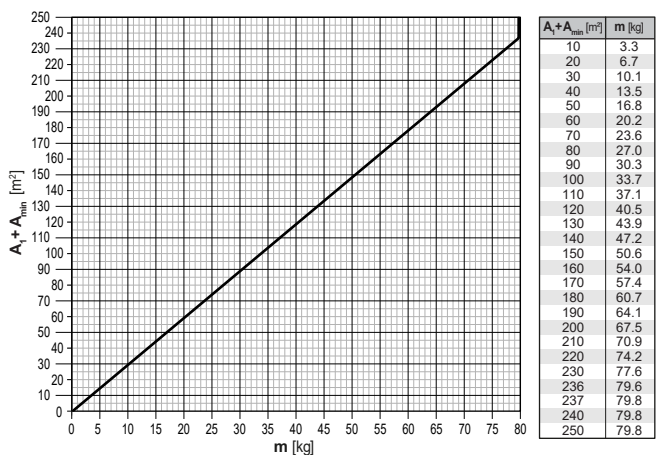
Wentylacja naturalna to środek bezpieczeństwa polegający na wentylacji w miejscu, w którym dostępna jest wystarczająca ilość powietrza do rozcieńczenia wyciekającego czynnika chłodniczego, np. na dużej przestrzeni.

Aby zastosować środek bezpieczeństwa w postaci wentylacji naturalnej, należy postępować zgodnie z poniższymi krokami:

Krok 1 — określić całkowite pole powierzchni pomieszczeń, czyli całkowite pole powierzchni przestrzeni z naturalną wentylacją oraz przestrzeni, w której zamontowane jest / pracuje urządzenie wewnętrzne:

Odpowiednie pole powierzchni można ustalić, rysując rzut ścian, drzwi i przegrod na podłodze i obliczając pole powierzchni, którą one otaczają. Przestrzenie połączone tylko przez sufit podwieszany, kanały lub podobne połączenia nie są traktowane jak jedno pomieszczenie.

Krok 2 — określić limit łącznej ilości czynnika chłodniczego na podstawie wykresu lub tabeli poniżej:



- m Limit łącznej ilości czynnika chłodniczego w układzie [kg]
- A_1 Pole powierzchni z naturalną wentylacją [m²]
- A_{min} Minimalne pole powierzchni przestrzeni, w której zainstalowane jest / pracuje urządzenie wewnętrzne [m²]

Uwaga: Obliczone wartości należy zaokrąglić w dół.

Wykresy i tabelę opracowano przy założeniu, że urządzenie wewnętrzne jest montowane na wysokości do 2,2 m (spód urządzenia wewnętrznego lub dolna krawędź otworów kanałów).

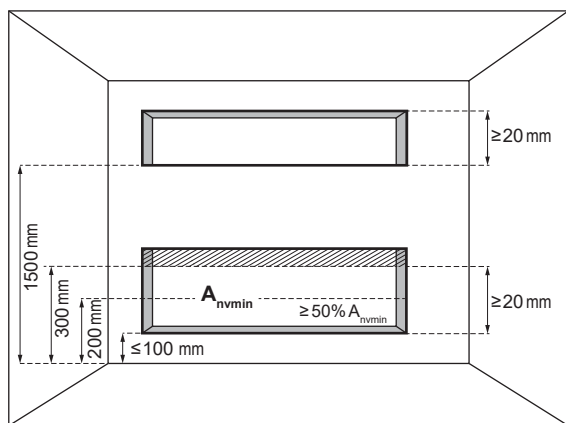
Jeśli wysokość montażu przekracza 2,2 m, można zastosować wyższą wartość limitu łącznej ilości czynnika chłodniczego dla układu. Aby uzyskać wartość limitu łącznej ilości czynnika chłodniczego wymaganą dla układu w przypadku wysokości montażu przekraczającej 2,2 m, należy skorzystać z narzędzia online ([VRV Xpress](#)).

Krok 3 — łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie MUSI być mniejsza niż limit czynnika chłodniczego uzyskany przy użyciu powyższego wykresu. W PRZECIWNYM razie zastosowanie środka bezpieczeństwa w postaci wentylacji naturalnej nie jest dozwolone.

Krok 4 — przegroda między dwoma pomieszczeniami na tej samej kondygnacji MUSI spełniać jedno z dwóch poniższych wymagań dotyczących wentylacji naturalnej.

- Pomieszczenia na tej samej kondygnacji są połączone stałym otworem, który sięga do podłogi i jest przeznaczony na przechodzenie ludzi.
- Pomieszczenia na tej samej kondygnacji są połączone stałymi otworami spełniającymi wymagania wymienione poniżej. Otwory muszą się składać z dwóch części, aby możliwa była cyrkulacja powietrza na potrzeby wentylacji naturalnej.

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32



A_{nvmin} Minimalny obszar naturalnej wentylacji

Warunki, jakie musi spełniać dolny otwór:

- Otwór nie wychodzi na zewnątrz.
- Otwór nie może być zamykany.
- Otwór musi mieć pole powierzchni $\geq 0,012 \text{ m}^2$ (A_{nvmin}).
- Przy wyznaczaniu A_{nvmin} nie liczy się żadnych otworów umieszczonych wyżej niż 300 mm nad podłogą.
- Co najmniej 50% A_{nvmin} musi znajdować się niżej niż 200 mm nad podłogą.
- Dolna krawędź dolnego otworu musi być odległa o ≤ 100 mm od podłogi.
- Wysokość otworu musi być ≥ 20 mm.

Warunki, jakie musi spełniać górny otwór:

- Otwór nie wychodzi na zewnątrz.
- Otwór nie może być zamykany.
- Otwór musi mieć pole powierzchni $\geq 0,006 \text{ m}^2$ (50% wartości A_{nvmin}).
- Dolna krawędź górnego otworu musi być odległa o ≥ 1500 mm od podłogi.
- Wysokość otworu musi być ≥ 20 mm.

Uwaga: Wymagania właściwe dla górnego otworu mogą być spełnione przez sufity podwieszane, kanały wentylacyjne lub podobne konstrukcje zapewniające drogę przepływu powietrza między połączonymi pomieszczeniami.



UWAGA

Urządzeń wewnętrznych i dolnych krawędzi otworów kanałów nie można montować niżej niż 1,8 m od najniższego punktu podłogi, z wyjątkiem wolnostojących urządzeń wewnętrznych (np. FXNA)

Przykład

Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie VRV wynosi 20 kg. W układzie VRV występują dwa urządzenia wewnętrzne zainstalowane w przestrzeni, która nie należy do najniższej kondygnacji podziemnej budynku. Przestrzeń, w której są zamontowane urządzenia wewnętrzne, ma pole powierzchni 25 m². Sąsiednie pomieszczenie ma pole powierzchni 45 m² oraz, dzięki przegrodzie spełniającej jedno z dwóch wymagań opisanych powyżej, możliwa jest w nim cyrkulacja powietrza. Wybrany środkiem bezpieczeństwa jest *alarm + wentylacja naturalna* (w oparciu o łączną ilość czynnika chłodniczego i pole powierzchni pomieszczenia z wykresu "Wszystkie pozostałe kondygnacje").

- 1 Aby zastosować środek bezpieczeństwa w postaci *alarmu*, należy zapoznać się z sekcją "13.4.2 Alarm" [▶ 25].
- 2 Dodatkowo należy zastosować środek bezpieczeństwa w postaci *wentylacji naturalnej*: całkowite pola powierzchni pomieszczenia instalacji i sąsiedniego pomieszczenia, w których można zastosować wentylację naturalną: $25 \text{ m}^2 + 45 \text{ m}^2 = 70 \text{ m}^2$

Wynik: Limit łącznej ilości czynnika chłodniczego w układzie określony na podstawie wykresu dla wentylacji naturalnej wynosi **23,6 kg**.

Łączna ilość czynnika chłodniczego w układzie (20 kg) < limit łącznej ilości czynnika chłodniczego (23,6 kg), co oznacza, że można zastosować ten środek bezpieczeństwa.

13.4.4 Zawory odcinające

Jeśli wymagany jest środek bezpieczeństwa w postaci zaworów odcinających, należy zamontować urządzenie SV wyposażone w zawory odcinające w celu zmniejszenia ilości czynnika chłodniczego przedostającego się do pomieszczenia, w którym zamontowano urządzenie wewnętrzne.

Sposób postępowania podczas instalacji urządzenia SV opisano w instrukcji montażu i obsługi dołączonej do urządzenia SV.

Maksymalną ilość czynnika chłodniczego oraz maksymalną klasę wydajności urządzenia wewnętrznego, które można zamontować w pomieszczeniu, określa się w następujący sposób.

Informacje o ograniczeniach ilości czynnika

Ograniczenia ilości czynnika należy określić osobno dla **każdego króćca odgałęzienia urządzenia SV**.

Jest to możliwe dzięki zaworom odcinającym zamontowanym w urządzeniu SV. Maksymalna ilość czynnika jaka może zostać uwolniona w przypadku nieszczelności jest ustalana na podstawie długości przewodu i wielkości wewnętrznego wymiennika ciepła. Jest to bezpośrednio powiązane z wydajnością urządzenia wewnętrznego za rozgałęzieniem w danym fragmencie przewodu rurowego.

W razie wykrycia nieszczelności w urządzeniu wewnętrznym nastąpi zamknięcie zaworów odcinających odpowiedniego króćca w urządzeniu SV. Fragment przewodu rurowego, w którym występuje nieszczelność, jest teraz odcięta od pozostałej części układu, a ilość czynnika, jaka może zostać uwolniona, jest znacznie ograniczona.

Uwaga: W przypadku podłączenia dwóch króćców odgałęzień połączonych w jeden króćciec odgałęzienia (np. FXMA200/250) należy je traktować jako jeden króćciec odgałęzienia.

Określanie limitu łącznej ilości czynnika

Krok 1 — wyznacz najmniejsze pole powierzchni:

- Każdego z pomieszczeń obsługiwanych przez króćciec odgałęzienia urządzenia SV, w których będą zainstalowane urządzenia wewnętrzne
- Każdego z pomieszczeń obsługiwanych poprzez kanały przez urządzenie wewnętrzne zainstalowane w innym pomieszczeniu

Pole powierzchni można ustalić, rysując rzut ścian, drzwi i przegród na podłodze i obliczając pole powierzchni, którą one otaczają. Przestrzenie połączone tylko przez sufit podwieszany, kanały lub podobne połączenia NIE są traktowane jak jedno pomieszczenie.

Pole powierzchni najmniejszego pomieszczenia obliczone powyżej jest używane w następnym kroku do wyznaczenia maksymalnej dozwolonej wydajności urządzenia wewnętrznego, jakie może zostać podłączone do króćca.

Krok 2 — korzystając z poniższej tabeli, określić maksymalną całkowitą wydajność urządzeń wewnętrznych (sumę wydajności wszystkich podłączonych urządzeń wewnętrznych), jaka jest dozwolona dla jednego króćca odgałęzienia urządzenia SV. Jeśli urządzenie wewnętrzne obsługuje poprzez kanały pomieszczenie inne niż to, w którym jest zainstalowane, ograniczenia dotyczące pola powierzchni pomieszczenia obowiązują osobno zarówno względem pomieszczenia instalacji urządzenia wewnętrznego, jak i pomieszczenia obsługiwanego. Powietrze nawiewane i powrotne powinno być kierowane przez kanały bezpośrednio do/z tego pomieszczenia.

13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32

Pole powierzchni pomieszczenia instalacji / pomieszczenia obsługiwane [m ²]	Klasa maksymalnej całkowitej wydajności urządzeń wewnętrznych		
	1 urządzenie wewnętrzne na króćcu odgałęzienia ^(a)	Od 2 do 5 urządzeń wewnętrznych na króćcu odgałęzienia	
		40 m po 1. odgałęzieniu ^(b)	90 m po 1. odgałęzieniu ^(c)
<5	—	—	—
5	10	—	—
6	25	—	—
7	32	—	—
8	40	—	—
9	71	—	—
10	80	—	—
11	80	20	—
12	80	25	—
13	80	32	—
14	80	32	—
15	125	40	—
20	200	50	40
25	250	71	71
30	250	125	125
35	250	200	200
40	250	200	200
≥45	250	250	250

^(a) Jedno urządzenie wewnętrzne podłączone do jednego króćca odgałęzienia.

^(b) Od dwóch do pięciu urządzeń wewnętrznych podłączonych do jednego króćca odgałęzienia, 40 m za pierwszym odgałęzieniem czynnika chłodniczego.

^(c) Od dwóch do pięciu urządzeń wewnętrznych podłączonych do jednego króćca odgałęzienia, 90 m za pierwszym odgałęzieniem czynnika chłodniczego (informacje na temat przewodów cieczowych o większym rozmiarze zawiera punkt "15.1 Przygotowanie przewodów rurowych czynnika chłodniczego" [p. 32]).

Uwagi:

- Wartości w tabeli zostały określone przy założeniu najgorszych warunków pojemności urządzenia wewnętrznego, długości przewodów pomiędzy urządzeniem wewnętrznym i urządzeniem SV wynoszącej 40 m oraz wysokości montażu do 2,2 m (spód urządzenia wewnętrznego lub dolna krawędź otworów kanałów). W programie **VRV Xpress** istnieje możliwość dodania niestandardowych długości przewodów, wysokości montażu powyżej 2,2 m i niestandardowych urządzeń wewnętrznych, co może spowodować mniejsze wymagania dot. minimalnej powierzchni pomieszczenia.
- Jeśli klasa wydajności dozwolona na króćcu przewodu odgałęzienia jest większa niż 140, należy użyć urządzenia SV1A lub połączyć dwa króćce w przypadku urządzenia SV4~8A. Więcej informacji i procedurę instalacji urządzenia SV zawiera instrukcja montażu i obsługi dołączona do urządzenia SV.
- W przypadku wielu urządzeń wewnętrznych podłączonych do tego samego króćca odgałęzienia suma klas wydajności podłączonych urządzeń wewnętrznych nie może przekraczać wartości wskazanej w tabeli.
- Jeśli urządzenia wewnętrzne podłączone do tego samego króćca odgałęzienia znajdują się w różnych pomieszczeniach, należy wziąć pod uwagę powierzchnię najmniejszego pomieszczenia.
- Obliczone wartości należy zaokrąglić w dół.

Krok 3 — całkowita wydajność urządzeń wewnętrznych podłączonych do króćca odgałęzienia (lub pary króćców odgałęzień w przypadku FXMA200/250) **NIE MOŻE** przekraczać limitu wydajności wynikającego z tabeli.

Jeśli ten warunek **NIE** jest spełniony, należy zmodyfikować instalację i powtórzyć wszystkie powyższe kroki.

Możliwe zmiany:

- Zwiększyć pole powierzchni najmniejszego pomieszczenia (instalacji i obsługiwane) podłączonego do tego samego króćca odgałęzienia.
- Zmniejszyć wydajność urządzenia wewnętrznego podłączonego do tego samego króćca odgałęzienia, tak aby była równa limitowi lub od niego mniejsza.
- Rozdzielić wydajność urządzeń wewnętrznych pomiędzy dwa osobne króćce odgałęzień.
- Doprecyzować układ, wykonując bardziej szczegółowe obliczenia w programie **VRV Xpress**.

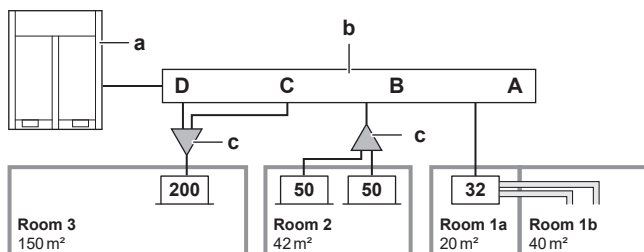
Przykład

Układ VRV obsługujący trzy pomieszczenia za pośrednictwem jednego urządzenia SV. Pomieszczenie 1 (20 m²) jest obsługiwane przez jedno urządzenie wewnętrzne (klasa 32) podłączone do króćca **A**. Pomieszczenie 2 (42 m²) jest obsługiwane przez dwa urządzenia wewnętrzne (2×klasa 50) podłączone do króćca **B** (bez przedłużenia i bez zastosowania przewodów cieczowych o większym rozmiarze). Pomieszczenie 3 (150 m²) jest obsługiwane przez jedno urządzenie wewnętrzne (klasa 200) podłączone do króćców **C** i **D**.

Króćciec **A** jest podłączony do urządzenia wewnętrznego zainstalowanego w pomieszczeniu 1a, obsługującego pomieszczenie inne niż to, w którym jest zainstalowane (pomieszczenie 1b). Należy wziąć pod uwagę wielkość najmniejszego pomieszczenia: 20 m². Korzystając z tabeli z **Kroku 2**, należy określić maksymalną klasę wydajności urządzenia wewnętrznego: 140. Wybrane urządzenie wewnętrzne to 32 → **OK**.

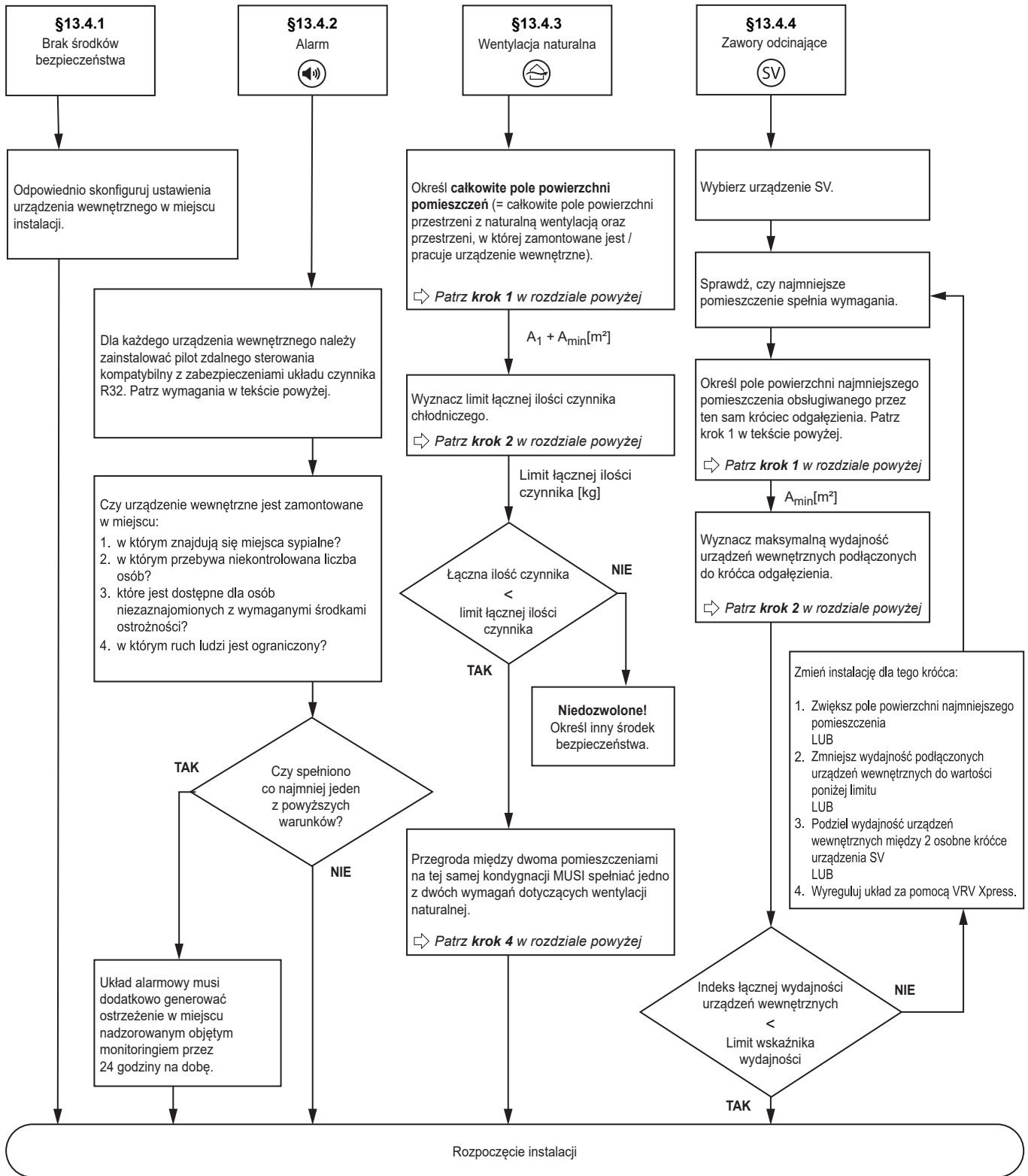
Króćciec **B** obsługuje tylko pomieszczenie 2: należy użyć tabeli z **Kroku 2**, aby określić maksymalną klasę wydajności dla sumy urządzeń wewnętrznych. Wartość 42 m² jest zaokrąglana do 40 m²: 200. Suma obu urządzeń wewnętrznych wynosi dokładnie 100 → **OK**.

Króćce **C** i **D** są połączone i należy je traktować jako jedno odgałęzienie. Obsługują tylko pomieszczenie 3: Korzystając z tabeli z **Kroku 2**, należy określić maksymalną klasę wydajności urządzenia wewnętrznego: 250. Wybrane urządzenie wewnętrzne to 200 → **OK**.



- A~D** Króćciec odgałęzienia A~D
- a** Urządzenie zewnętrzne
- b** Urządzenie SV
- c** Zestaw odgałęzień urządzenia wewnętrznego (refnet)
- Room** Pomieszczenie
- 32/50/200** Wydajność urządzenia wewnętrznego

13.4.5 Przegląd: schemat



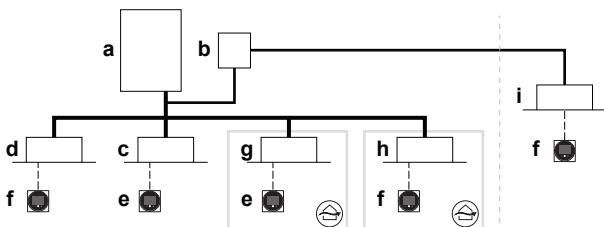
Uwaga: Schemat stanowi jedynie przegląd. W celu pełnego zrozumienia i uzyskania szczegółowych informacji na temat danej kwestii zawsze należy zapoznać się z odpowiednim pełnym opisem zawartym w niniejszej dokumentacji.

14 Montaż urządzenia

13.5 Kombinacje środków bezpieczeństwa

Istnieje możliwość zastosowania konfiguracji urządzeń wewnętrznych z różnymi środkami bezpieczeństwa (brak środków bezpieczeństwa, alarm i/lub wentylacja naturalna, alarm i zawory odcinające) w tym samym układzie.

Przykład



- a Urządzenie zewnętrzne pompy ciepła
 - b Zestaw zaworu bezpieczeństwa (SV)
 - c Urządzenie wewnętrzne bez środków bezpieczeństwa
 - d Urządzenie wewnętrzne z środkiem bezpieczeństwa w postaci alarmu
 - e Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym (wyłączone zabezpieczenie układu czynnika R32)
 - f Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym (włączone zabezpieczenie układu czynnika R32)
 - g Urządzenie wewnętrzne z środkiem bezpieczeństwa w postaci wentylacji naturalnej
 - h Urządzenie wewnętrzne z środkiem bezpieczeństwa w postaci alarmu + wentylacji naturalnej
 - i Urządzenie wewnętrzne z środkiem bezpieczeństwa w postaci alarmu + zaworów odcinających
- Przewody czynnika chłodniczego
 - - - - Przewody połączeniowe i przewody interfejsu użytkownika
 — Bezpośrednie połączenie urządzeń wewnętrznych z urządzeniem zewnętrznym

14 Montaż urządzenia



OSTRZEŻENIE

Instalacja MUSI spełniać wymagania mające zastosowania do tych urządzeń działających z czynnikiem R32. Więcej informacji zawiera sekcja "13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32" [p. 21].

14.1 Przygotowanie miejsca montażu



OSTRZEŻENIE

Urządzenie wymaga przechowywania w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).



OSTRZEŻENIE

Urządzenie należy przechowywać/instalować zgodnie z następującymi informacjami:

- tak, aby nie było narażone na uszkodzenia mechaniczne.
- w dobrze wentylowanym pomieszczeniu, wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, kuchenek gazowych czy elektrycznych grzejników).
- w pomieszczeniu o wymiarach określonych w sekcji "13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32" [p. 21].

14.1.1 Wymagania co do miejsca montażu urządzenia zewnętrznego

Należy pamiętać o wskazówkach dotyczących odstępów między urządzeniami. Patrz rozdział "Dane techniczne" oraz wartości liczbowe po wewnętrznej stronie pokrywy.



INFORMACJA

Poziom ciśnienia akustycznego jest niższy niż 70 dBA.

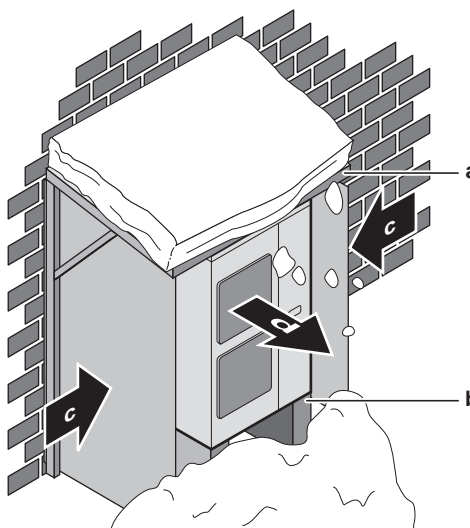
- Należy upewnić się, że obszar jest dobrze wentylowany. NIE NALEŻY blokować otworów wentylacyjnych.
- Urządzenie zewnętrzne przeznaczone jest tylko do instalacji na zewnątrz budynków i w następujących temperaturach otoczenia:

Ogrzewanie	-20~21°C t.such -20~15,5°C t.wilg.
Chłodzenie	-5~52°C t.such.

Uwaga: Jeśli urządzenie zewnętrzne ma być instalowane wewnątrz budynku, należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami.

14.1.2 Dodatkowe wymagania co do miejsca montażu urządzenia zewnętrznego w chłodnym klimacie

Należy chronić jednostkę zewnętrzną przed opadami śniegu i uważać, aby jednostka zewnętrzna NIGDY nie została przykryta śniegiem.



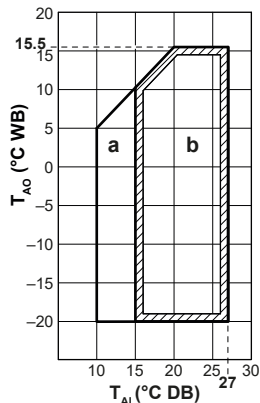
- a Pokrywa przeciwnieźna lub daszek
- b Podstawa (minimalna wysokość=150 mm)
- c Dominujący kierunek wiatru
- d Wylot powietrza

Śnieg może gromadzić się i zamarzać między wymiennikiem ciepła a obudową urządzenia. Może to spowodować obniżenie wydajności pracy. Instrukcje zapobiegania takiej sytuacji (po zamontowaniu urządzenia) zawiera sekcja "14.3.3 Przygotowanie odprowadzania skroplin" [p. 32].



UWAGA

W przypadku eksploatacji urządzenia w trybie ogrzewania w niskich temperaturach zewnętrznych przy wysokiej wilgotności należy podjąć czynności zabezpieczające otwory spustowe przed zablokowaniem, stosując przy tym odpowiednie narzędzia.



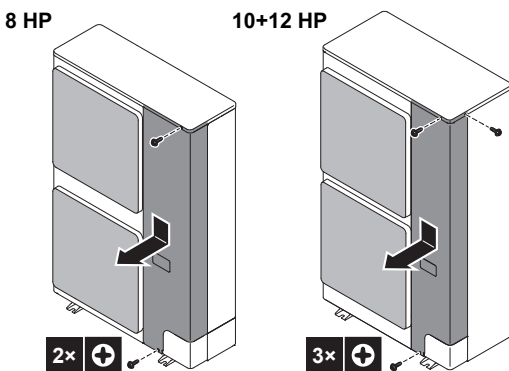
a: Zakres pracy przy rozgrzewaniu; b: Zakres pracy w trybie ogrzewania; T_{Ai} : Temperatura otoczenia (wewnętrzna); T_{AO} : Temperatura otoczenia (zewnętrzna)

Jeśli urządzenie ma pracować przez co najmniej 5 dni w temperaturze otoczenia poniżej -5°C przy wilgotności względnej przekraczającej 95%, zaleca się zastosowanie urządzenia Daikin z rodziny specjalnie przystosowanej do takich zastosowań i/lub nawiązanie kontaktu z dealermem w celu uzyskania dalszych wskazówek.

14.2 Otwieranie i zamykanie kanału

14.2.1 Otwieranie jednostki zewnętrznej

	NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM
	NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA/ODMROŻENIA

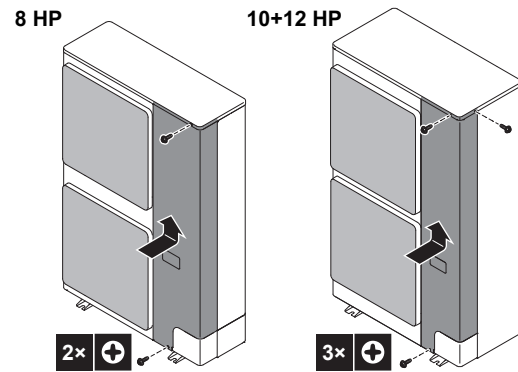


14.2.2 Zamykanie jednostki zewnętrznej



UWAGA

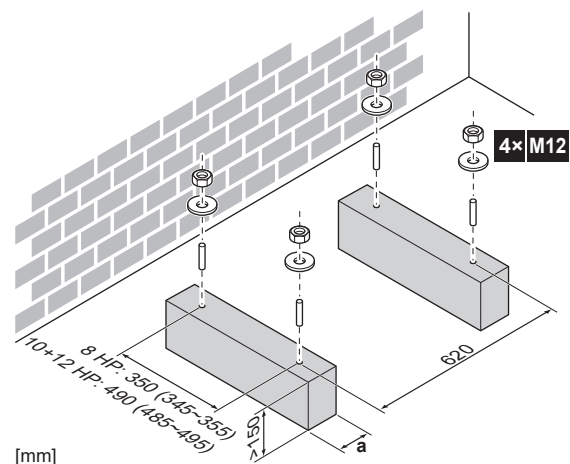
Podczas zamykania pokrywy jednostki zewnętrznej należy upewnić się, że moment dokręcania NIE przekracza $4,1\text{ N}\cdot\text{m}$.



14.3 Montaż urządzenia zewnętrznego

14.3.1 Przygotowanie konstrukcji montażowej

Należy przygotować cztery zestawy śrub kotwowych, nakrętek i podkładek (nie należą do wyposażenia):

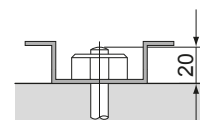


a Upewnij się, aby nie zakryć otworów odpływowych w panelu dolnym urządzenia.



INFORMACJA

Zalecana wysokość górnej wystającej części śrub wynosi 20 mm.



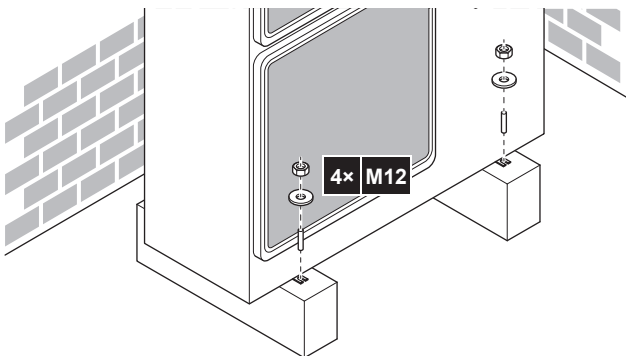
UWAGA

Urządzenie zewnętrzne należy zamocować za pomocą śrub fundamentowych oraz nakrętek z podkładkami z tworzywa sztucznego (a). W przypadku usunięcia powłoki z obszaru mocowania następuje znaczne przyspieszenie procesu korozji metalu.



15 Montaż przewodów rurowych

14.3.2 Montaż jednostki zewnętrznej

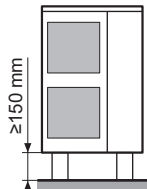


14.3.3 Przygotowanie odprowadzania skroplin



UWAGA

Jeśli otwory odpływowe urządzenia zewnętrznego są zakryte przez podstawę montażową lub powierzchnię posadzki, należy urządzenie podnieść, by pod nim była wolna przestrzeń wynosząca przynajmniej 150 mm.



Otwory odpływowe (odległości podano w mm)

Model	Widok od dołu [mm]
RXYSYA8	
RXYSYA10 + RXYSYA12	

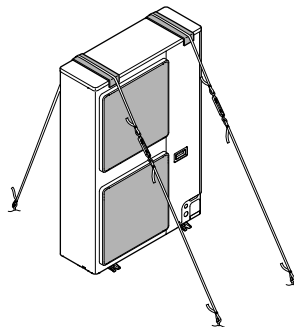
a Otwory odpływowe

14.3.4 Zapobieganie przewróceniu się jednostki zewnętrznej

Jeśli urządzenie jest instalowane w miejscach, w których występują silne wiatry mogące je przechylić, należy wykonać następujące czynności:

- 1 Przygotuj 2 kable w sposób wskazany na poniższej ilustracji (nie należą do wyposażenia).
- 2 Umieść 2 kable nad urządzeniem zewnętrznym.
- 3 Pomiędzy kablami a urządzeniem zewnętrznym umieść gumowy arkusz, tak aby kable nie porysowały lakieru (nie należą do wyposażenia).

- 4 Przyłącz końce kabli.
- 5 Zaciśnij kable.



15 Montaż przewodów rurowych



PRZESTROGA

Rozdział "2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora" [► 6] zawiera informacje dotyczące wszystkich przepisów bezpieczeństwa, jakie musi spełniać instalacja.

15.1 Przygotowanie przewodów rurowych czynnika chłodniczego

15.1.1 Wymagania dotyczące przewodów czynnika chłodniczego



UWAGA

Przewody rurowe i inne podzespoły pod ciśnieniem powinny być przystosowane do danego czynnika chłodniczego. W przypadku przewodów czynnika należy stosować rury miedziane bez szwu, z miedzi beztlenowej odtlenione kwasem fosforowym.

- Ilość obcych substancji wewnątrz przewodów (w tym olejów używanych przy produkcji) nie może przekraczać 30 mg/10 m.

15.1.2 Materiał przewodów czynnika chłodniczego

Materiał przewodów rurowych

Rury bez szwu z miedzi beztlenowej odtlenionej kwasem fosforowym

Połączenia kielichowe

Stosować tylko przewody ze stopów wyżarzonych.

Stopień odpuszczenia i grubość ścianki przewodu

Średnica zewnętrzna (Ø)	Stopień odpuszczenia	Grubość (t) ^(a)	
6,4 mm (1/4")	Odpężone (O)	≥0,80 mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Odpężone (O)	≥0,99 mm	
19,1 mm (3/4")	Półtwarde (1/2H)	≥0,80 mm	
22,2 mm (7/8")			
25,4 mm (1")	Półtwarde (1/2H)	≥0,88 mm	

^(a) W zależności od obowiązujących przepisów oraz maksymalnego ciśnienia roboczego urządzenia (zobacz "PS High" na tabliczce znamionowej urządzenia) mogą być wymagane przewody o większej grubości.

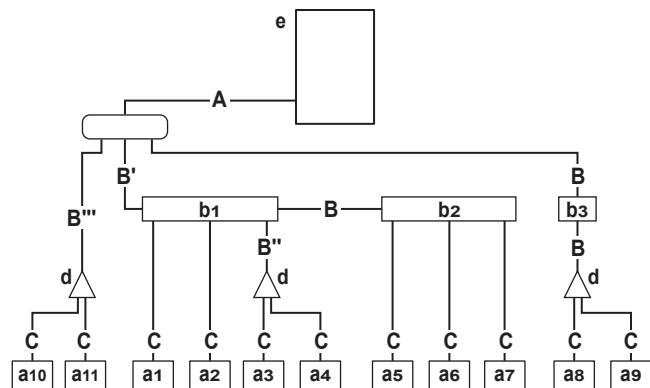
15.1.3 Izolacja przewodów czynnika chłodniczego

- Jako izolacji należy użyć pianki polietylenowej:
 - o współczynnika przenikalności cieplnej od 0,041 do 0,052 W/mK (od 0,035 do 0,045 kcal/mh°C)
 - o odporności na działanie ciepła przynajmniej 120°C
- Grubość izolacji:

temperatura otoczenia	Wilgotność	Minimalna grubość
≤30°C	od 75% do 80% wilg. wzgl.	15 mm
>30°C	≥80% wilg. wzgl.	20 mm

15.1.4 Wybór średnic przewodów

Właściwą średnicę należy określić na podstawie poniższej tabeli oraz rysunków referencyjnych (mają charakter tylko orientacyjny).



- a1~a11 Urządzenia wewnętrzne VRV DX
- b1~b3 Urządzenia SV
- c Pierwszy zestaw odgałęzień (rozdzielacz)
- d Zestaw odgałęzień urządzenia wewnętrznego (refnet)
- e Urządzenie zewnętrzne VRV 5-S
- A~C Przewody

A: Przewody między urządzeniem zewnętrznym a (pierwszym) zestawem odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego

Należy dokonać wyboru z poniższej tabeli zgodnie z tym wydajności urządzeń zewnętrznych. Jeśli nie ma pierwszego zestawu odgałęzień urządzenia wewnętrznego (c), przewód A jest podłączony do pierwszego urządzenia SV lub urządzenia wewnętrznego VRV DX.

Klasa HP	Zewnętrzna średnica przewodu [mm]	
	Przewód gazowy	Przewód cieczowy
8~10	19,1	9,5
12	22,2	12,7

B: Przewód między zestawem odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego i urządzeniami SV LUB między dwoma zestawami odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego LUB między dwoma urządzeniami SV

Należy dokonać wyboru z poniższej tabeli odpowiednio do łącznej wydajności urządzeń wewnętrznych zainstalowanych za rozgałęzieniem. Nie należy dopuszczać, by przewód łączący przekraczał rozmiar przewodu czynnika wybranego według ogólnej nazwy modelu układu.

Przykład:

- Pojemność za rozgałęzieniem dla B' = [indeks wydajności urządzenia a1] + [urządzenia a2] + [urządzenia a3] + [urządzenia a4] + [urządzenia a5] + [urządzenia a6] + [urządzenia a7]
- Pojemność za rozgałęzieniem dla B'' = [indeks wydajności urządzenia a3] + [urządzenia a4]
- Pojemność za rozgałęzieniem dla B''' = [indeks wydajności urządzenia a10] + [urządzenia a11]

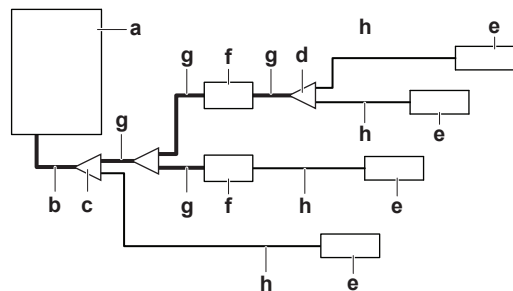
Wydajność urządzenia wewnętrznego	Zewnętrzna średnica przewodu [mm]	
	Przewód gazowy	Przewód cieczowy
<150	15,9	9,5
150≤x<290	19,1	
290≤x<390	22,2	12,7

C: Przewód między zestawem odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego lub urządzeniem SV a urządzeniem wewnętrznym

W przypadku bezpośredniego połączenia z urządzeniem wewnętrznym średnica przewodu musi odpowiadać średnicy króćca urządzenia wewnętrznego (w przypadku, gdy urządzeniem wewnętrznym jest model VRV DX).

Wydajność urządzenia wewnętrznego	Zewnętrzna średnica przewodu [mm]	
	Przewód gazowy	Przewód cieczowy
10~32	9,5	6,4
40~80	12,7	
100~140	15,9	9,5
200~250	19,1	

Zwiększenie średnicy przewodów



- a Urządzenie zewnętrzne
- b Przewody główne (zwiększenie średnicy, jeśli długość równoważna >90 m)
- c Pierwszy zestaw odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego (refnet)
- d Ostatni zestaw odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego (refnet)
- e Urządzenie wewnętrzne
- f Urządzenie SV
- g Przewody między pierwszym i ostatnim zestawem odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego (konieczne może być zwiększenie średnicy)
- h Przewód między ostatnim zestawem odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego a urządzeniem wewnętrznym

Jeśli wymagane jest zwiększenie średnicy przewodów, należy stosować się do informacji zawartych w poniższej tabeli:

Klasa HP	Zwiększona średnica — średnica zewnętrzna [mm]	
	Przewód gazowy	Przewód cieczowy
8~10	19,1 → 22,2	9,5 → 12,7
12	22,2 → 25,4 ^(a)	12,7 → 15,9

^(a) Jeśli większy rozmiar (25,4 mm) NIE jest dostępny, musi zostać użyty rozmiar standardowy. Ze względu na obowiązujące przepisy nie można zwiększyć rozmiaru do 28,6 mm.

15 Montaż przewodów rurowych

- Jeśli nie są dostępne przewody o odpowiednich średnicach (wyrażonych w calach), dopuszczalne jest użycie przewodów o innych średnicach (wyrażonych w milimetrach), pod warunkiem że uwzględnione zostaną następujące zalecenia:
 - Należy wybrać przewód o średnicy najbliższej wymaganej.
 - Przy połączeniach przewodów o średnicach calowych z przewodami o średnicach milimetrowych należy używać odpowiednich przejściówek (nie należą do wyposażenia).
 - Konieczne jest skorygowanie obliczeń dodatkowej ilości czynnika chłodniczego, zgodnie z punktem "16.2 Określanie dodatkowej ilości czynnika chłodniczego" [► 40].
- Zwiększenie średnicy obu przewodów głównych jest konieczne, jeśli długość przewodu między urządzeniem zewnętrznym a urządzeniami wewnętrznymi wynosi co najmniej 90 m.

15.1.5 Wybór zestawów odgałęzień czynnika chłodniczego

Trójniki refnet instalacji czynnika chłodniczego

Przykład instalacji rurowej zawiera sekcja "15.1.4 Wybór średnic przewodów" [► 33].

- Gdy trójniki refnet są stosowane na pierwszym odgałęzieniu, licząc od strony urządzenia zewnętrznego, należy dokonać wyboru z poniższej tabeli zgodnie z wydajnością urządzenia zewnętrznego (przykład: trójnik refnet c).

Klasa HP	Zestaw rozgałęzień przewodów czynnika chłodniczego
8~12	KHRQ22M29T9 (cale) KHRQM22M29T (mm)

- W przypadku trójników refnet innych niż pierwsze rozgałęzienie należy dobrać odpowiedni zestaw w oparciu o wskaźnik całkowitej wydajności wszystkich urządzeń wewnętrznych za rozgałęzieniem.

Wydajność urządzenia wewnętrznego	Zestaw rozgałęzień przewodów czynnika chłodniczego
<200	KHRQ22M20TA (cale) KHRQM22M20T (mm)
200≤x<290	KHRQ22M29T9 (cale) KHRQM22M29T (mm)
290≤x<390	KHRA22M65T (cale) KHRAM22M65T (mm)

- Jeśli chodzi o rozdzielacze refnet, należy dokonać wyboru z poniższej tabeli zgodnie z całkowitą wydajnością urządzeń wewnętrznych podłączonych do rozdzielacza.

Wydajność urządzenia wewnętrznego	Zestaw rozgałęzień przewodów czynnika chłodniczego
<290	KHRQ22M29H (cale) KHRQM22M29H9 (mm)
290≤x<390	KHRA22M65H (cale) KHRAM22M65H (mm)

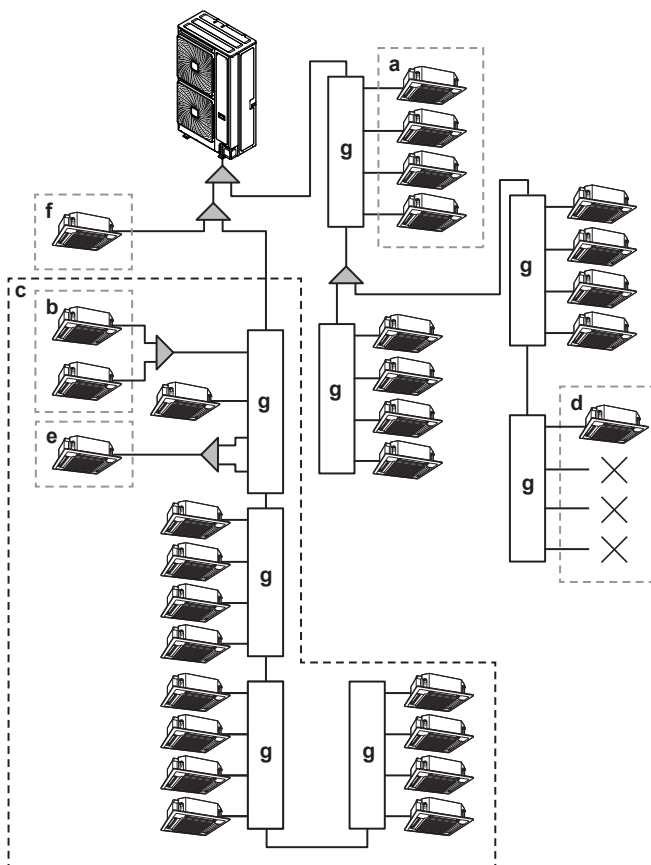


INFORMACJA

Do rozdzielacza można podłączyć maksymalnie 8 odgałęzień.

15.1.6 Ograniczenia dotyczące montażu

Ograniczenia dotyczące montażu przedstawiono na poniższym rysunku i w tabeli.



- a, b Patrz tabela poniżej.
- c Maksymalny limit wynosi 16 króćców za rozgałęzieniem dla urządzeń SV w przepływie czynnika chłodniczego. Nieużywane króćce również należy uwzględnić. Np. 16 króćców=SV8A+SV4A+SV4A.
- d Do urządzenia SV należy podłączyć co najmniej jedno urządzenie wewnętrzne (SV6A i SV8A: należy zawsze zacząć od jednego z pierwszych czterech króćców).
- e Jeśli wydajność urządzenia wewnętrznego przekracza 140, należy zastosować dwa króćce (o ile nie jest używany SV1A). Patrz tabela poniżej.
- f Bezpośrednie połączenie z urządzeniem zewnętrznym. Więcej informacji zawiera sekcja "15 Montaż przewodów rurowych" [► 32].
- g Urządzenie SV

Opis	Model			
	SV1	SV4	SV6	SV8
Maksymalna liczba możliwych do podłączenia urządzeń wewnętrznych na urządzenie SV (a)	5	20	30	40
Maksymalna liczba możliwych do podłączenia urządzeń wewnętrznych na odgałęzienie urządzenia SV (b)	5			
Maksymalny indeks wydajności możliwych do podłączenia urządzeń wewnętrznych na urządzenie SV (a)	250	400	600	650
Maksymalny indeks wydajności możliwych do podłączenia urządzeń wewnętrznych na odgałęzienie (b)	250	140		
Maksymalny indeks wydajności możliwych do podłączenia urządzeń wewnętrznych na odgałęzienie, jeśli zastosowano dwa odgałęzienia (e)	—	250		
Maksymalny indeks wydajności urządzeń wewnętrznych podłączonych do urządzenia SV w przepływie czynnika chłodniczego (c)	650			

Opis	Model			
	SV1	SV4	SV6	SV8
Maksymalna dopuszczalna liczba urządzeń SV w przepływie czynnika chłodniczego (c)	4			
Maksymalna liczba króćców urządzeń SV w przepływie czynnika chłodniczego (c)	16			
Maksymalna liczba urządzeń wewnętrznych podłączonych do urządzeń SV w przepływie czynnika chłodniczego (c)	64			

15.2 Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego

15.2.1 Korzystanie z zaworu odcinającego gazowego i otworu serwisowego

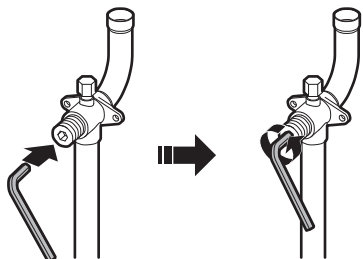
Obsługa zaworu odcinającego

Należy wziąć pod uwagę następujące zalecenia:

- Zawory odcinające — gazowy i cieczowy — są fabrycznie zamknięte.
- Podczas pracy wszystkie zawory odcinające muszą być otwarte.
- NIE wolno wywierać na zawór odcinający nadmiernego nacisku. Takie postępowanie spowoduje uszkodzenie korpusu zaworu.

Otwieranie zaworu odcinającego

- 1 Zdejmij zaślepkę przeciwpłynową.
- 2 Włóż klucz sześciokątny do zaworu odcinającego.
- 3 Przekręć zawór odcinający DO KOŃCA w lewo i dokręć, tak aby uzyskać odpowiednią wartość momentu dokręcania (patrz punkt "Momenty dokręcania" [p. 35]).



UWAGA

Zawory odcinające muszą być otwierane momentem określonym w niniejszej instrukcji. Podczas otwierania obrócenie zaworu o ćwierć obrotu do tyłu jest niedozwolone.

- 4 Zamontuj zaślepkę przeciwpłynową.

Wynik: Zawór jest teraz otwarty.



UWAGA

Zamontuj ponownie zaślepkę przeciwpłynową, aby uniknąć starzenia się pierścienia O-ring i ryzyka wycieku.

Zamykanie zaworu odcinającego

- 1 Zdejmij pokrywę zaworu odcinającego.
- 2 Włóż klucz sześciokątny do zaworu odcinającego i przekręć zawór odcinający w kierunku ruchu wskazówek zegara.
- 3 Jeśli nie da się obrócić zaworu odcinającego dalej, zatrzymaj obracanie.
- 4 Załóż pokrywę zaworu odcinającego.

Wynik: Zawór jest teraz zamknięty.

Obsługa otworu serwisowego

- Zawsze należy używać węża do napełniania wyposażonego w trzpień z uwagi na fakt, że otwór serwisowy ma konstrukcję zaworu Schradera.
- Po zakończeniu obsługi otworu serwisowego należy upewnić się, że pokrywa otworu serwisowego jest pewnie dokręcona. Moment dokręcania zawiera tabela poniżej.
- Po dokręceniu pokrywy otworu serwisowego należy sprawdzić, czy nie ma wycieków czynnika chłodniczego.

Momenty dokręcania

Rozmiar zaworu odcinającego o [mm]	Moment dokręcania [N•m] ^(a)		
	Korpus zaworu	Klucz sześciokątny	Otwór serwisowy
Ø9,5	5~7	4 mm	10,7~14,7
Ø12,7	8~10		
Ø15,9	14~16	6 mm	
Ø19,1	19~21	8 mm	
Ø25,4			

^(a) Przy otwieraniu lub zamykaniu.

15.2.2 Odłączanie przewodów zaciskowych



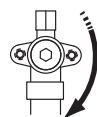
OSTRZEŻENIE

Pozostałości gazu lub oleju w zaworze odcinającym mogą wydostawać się z przewodów zaciskowych.

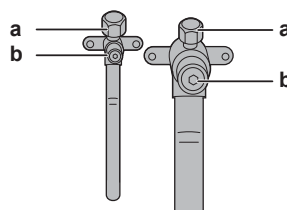
Nieprzestrzeganie instrukcji zawartych w poniższej procedurze może spowodować uszkodzenie mienia lub obrażenia ciała, które mogą, w zależności od okoliczności, okazać się bardzo poważne w skutkach.

Usuń gaz z zaciśniętych przewodów, postępując zgodnie z poniższą procedurą:

- 1 Upewnij się, że zawory odcinające są całkowicie zamknięte.



- 2 Podłącz urządzenie do odsysania/odzyskiwania czynnika chłodniczego za pośrednictwem kolektora do otworu serwisowego wszystkich zaworów odcinających.



a Otwór serwisowy
b Zawór odcinający

- 3 Odessij gaz i olej z zaciśniętych przewodów, korzystając z urządzenia do odzyskiwania.

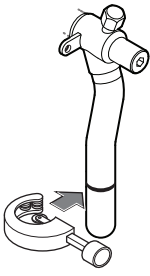


PRZESTROGA

Gazów tych NIE należy uwalniać do atmosfery.

- 4 Po odessaniu całego gazu i oleju z zaciśniętych przewodów odłącz wąż do napełniania i zamknij otwory serwisowe.
- 5 Odetnij dolną część przewodów rurowych zaworów odcinających przewodów gazowego i cieczowego wzdłuż czarnej linii. Użyj odpowiedniego narzędzia (np. obcinaka do rur).

15 Montaż przewodów rurowych



OSTRZEŻENIE



NIGDY nie należy usuwać zaciśniętych przewodów przez lutowanie.

Pozostałości gazu lub oleju w zaworze odcinającym mogą wydostawać się z przewodów zaciskowych.

- 6 Przed kontynuowaniem podłączania przewodów zewnętrznych, jeśli nie udało się odzyskać oleju w całości, odczekaj, aż jego resztki wypłyną z urządzenia.

15.2.3 Lutowanie końców przewodów

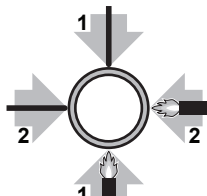
UWAGA

Środki ostrożności przy podłączaniu przewodów w miejscu instalacji. Lut dodawać zgodnie z rysunkiem.

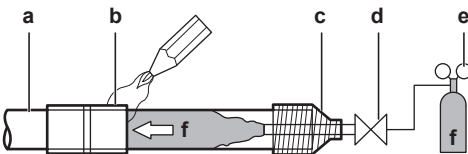
$\leq \text{Ø}25.4$



$> \text{Ø}25.4$



- Przedmuch azotem przy lutowaniu chroni przed tworzeniem się grubych warstw utlenionego materiału na wewnętrznej powierzchni rur. Obecność utlenionej warstwy niekorzystnie wpływa na zawory oraz sprężarki w układzie chłodniczym i zakłóca ich prawidłowe działanie.
- Ciśnienie azotu powinno wynosić 20 kPa (0,2 bara) (tj. powinno mieć wartość wyczuwalną przez skórę). Należy zastosować zawór redukcji ciśnienia.



- a Przewody czynnika chłodniczego
- b Części lutowane
- c Taśma
- d Zawór ręczny
- e Zawór redukcji ciśnienia
- f Azot

- Podczas lutowania przewodów NIE wolno stosować przeciwutleniaczy. Pozostałości mogą spowodować zablokowanie przewodów i uszkodzenie urządzeń.
- Podczas lutowania przewodów miedzianych NIE wolno stosować topników. Do lutowania należy używać stopu wypełniającego miedziano-fosforowego (BCuP) NIEWYMAGAJĄCEGO topnika. Topnik ma wyjątkowo niekorzystny wpływ na układy przewodów czynnika chłodniczego. Na przykład, w przypadku korzystania z topnika na bazie chloru, spowoduje on korozję przewodów, lub, w szczególności, jeśli topnik zawiera fluor, spowoduje degradację oleju sprężarkowego.

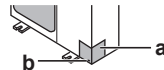
- Należy ZAWSZE chronić sąsiednie powierzchnie (np. pianką izolacyjną) przed ciepłem powstającym podczas lutowania.

15.2.4 Podłączanie przewodów czynnika chłodniczego do urządzenia zewnętrznego

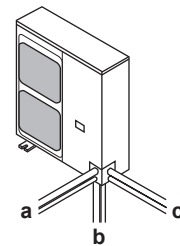
- Długość przewodów rurowych.** Przewody rurowe powinny być jak najkrótsze.
- Zabezpieczenie przewodów rurowych.** Należy zabezpieczyć przewody rurowe przed uszkodzeniem fizycznym.

- 1 Należy wykonać następujące czynności:

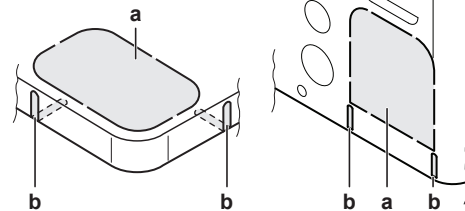
- Usunąć pokrywę serwisową. Patrz "14.2.1 Otwieranie jednostki zewnętrznej" [p. 31].
- Zdejmij pokrywę wlotu przewodów (a) za pomocą śruby (b).



- 2 Wybierz drogę prowadzenia przewodów (a, b lub c).



INFORMACJA



- Wybij otwór (a) w płycie dolnej lub pokrywie, uderzając w łączenia wkrętakiem płaskim i młotkiem.
- Opcjonalnie wytnij szczeliny (b) metalową piłą.

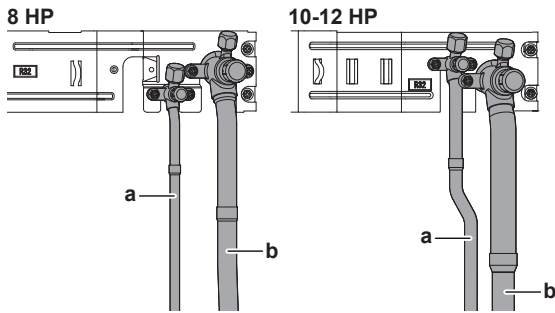
UWAGA

Środki ostrożności podczas wybijania otworów:

- Należy uważać, aby nie uszkodzić obudowy i znajdujących się pod nią przewodów.
- Po wybiceniu otworów zalecane jest usunięcie zadziorów i zamalowanie krawędzi i obszaru wokół nich farbą zabezpieczającą, aby zapobiec ich korozji.
- Podczas prowadzenia przewodów elektrycznych przez wybite otwory należy owinać je taśmą ochronną, aby zapobiec ich uszkodzeniu.

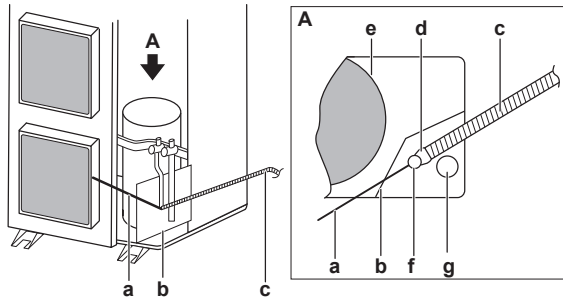
- 3 Należy wykonać następujące czynności:

- Podłącz przewód cieczowy (a) do zaworu odcinającego cieczowego. (lutowanie)
- Podłącz przewód gazowy (b) do zaworu odcinającego gazowego. (lutowanie)



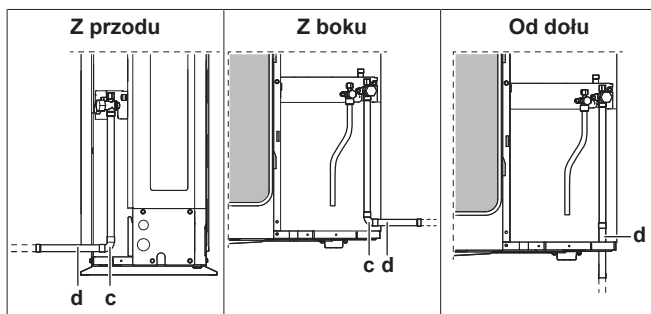
UWAGA

Podczas lutowania: Najpierw polutuj przewody po stronie ciecowej, a następnie po stronie gazowej. Wprowadź elektrodę od przodu urządzenia i palnik spawalniczy od prawej strony, aby skierować płomień na zewnątrz i uniknąć przypalenia izolacji dźwiękowej sprężarki i pozostałych przewodów.



- a Elektroda
- b Płyta ognioodporna
- c Palnik spawalniczy
- d Płomień
- e Izolacja dźwiękowa sprężarki
- f Przewód po stronie ciecowej
- g Przewód po stronie gazowej

- Podłącz dodatkowe przewody gazowe c i d (d: wyłącznie w przypadku modelu 10 HP). Istnieją trzy możliwości:



OSTRZEŻENIE

Należy przedsięwziąć odpowiednie środki, aby zapobiec wykorzystywaniu urządzenia jako schronienia przez małe zwierzęta. Małe zwierzęta w kontakcie z częściami elektrycznymi mogą spowodować awarię, powstanie dymu lub pożaru.



UWAGA

Po zakończeniu prac instalacyjnych i wykonaniu odsysania próżniowego koniecznie otwórz wszystkie zawory odcinające. Uruchomienie układu przy zamkniętych zaworach odcinających może spowodować uszkodzenie sprężarki.



UWAGA

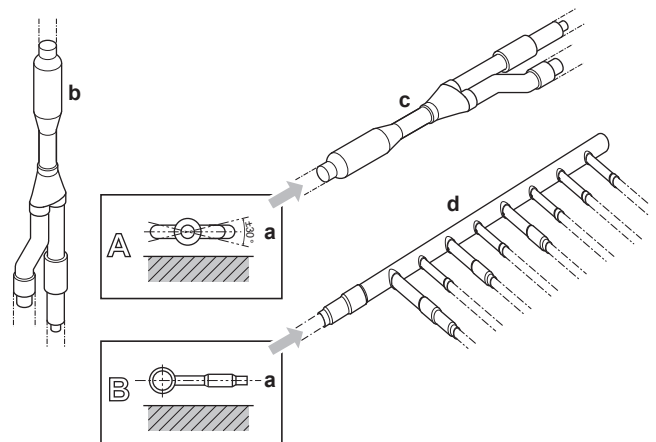
- Podczas montażu zewnętrznego należy koniecznie stosować dostarczone dodatkowe przewody.
- Przewody zewnętrzne nie mogą stykać się z innymi przewodami, panelem dolnym ani bocznym. Należy zabezpieczyć przewody odpowiednią izolacją, chroniąc przez zetknięciem z obudową; dotyczy to szczególnie połączeń z dołu i z boku.

Za połączenia z zestawami odgałęzień odpowiada monter (jest to instalacja zewnętrzna).

15.2.5 Podłączanie zestawu rozgałęzień przewodów czynnika chłodniczego

Informacje na temat montażu kompletu odgałęzień można znaleźć w instrukcji montażu dołączonej do kompletu.

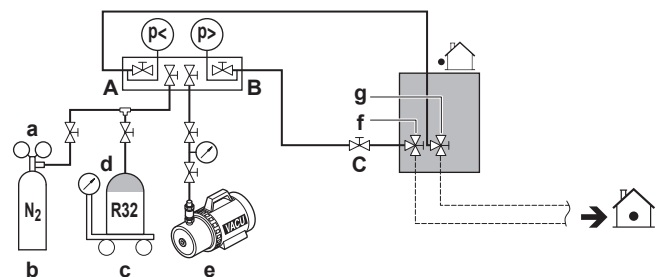
- Zamontować trójnik refnet tak, aby jego rozgałęzienia biegły poziomo lub pionowo.
- Zamontować rozdzielacz refnet, tak aby jego rozgałęzienia biegły poziomo.



- a Powierzchnia pozioma
- b Trójnik refnet zamontowany pionowo
- c Trójnik refnet zamontowany poziomo
- d Rozdzielacz

15.3 Sprawdzanie przewodów czynnika chłodniczego

15.3.1 Sprawdzanie przewodów czynnika chłodniczego: Instalacja



- a Zawór redukcji ciśnienia
- b Azot
- c Waga
- d Zbiornik na czynnik R32 (układ z syfonem)
- e Pompa próżniowa
- f Zawór odcinający cieczy
- g Zawór odcinający gazowy
- A Zawór A
- B Zawór B
- C Zawór C

15 Montaż przewodów rurowych

Zawór	Status
Zawór A	Otwarty
Zawór B	Otwarty
Zawór C	Otwarty
Zawór odcinający cieczowy	Zamknij
Zawór odcinający gazowy	Zamknij



UWAGA

Urządzenia wewnętrzne należy także poddać próbom szczelności i odsysania próżniowego. Wszystkie zawory na przewodach instalacji (nie należące do wyposażenia) powinny być, o ile to tylko możliwe, stale otwarte.

15.3.2 Przeprowadzanie próby szczelności

Próba szczelności musi być zgodna z normą EN378-2.

Próżniowa próba szczelności

- Opróżnij układ z czynnika po stronie cieczowej i gazowej, aż do utrzymania stałej wartości ciśnienia manometrycznego – 100,7 kPa (-1,007 bar) przez ponad 2 godziny.
- Następnie wyłącz pompę próżniową i sprawdź, czy ciśnienie utrzymuje się na stałym poziomie co najmniej przez 1 minutę.
- Wzrost ciśnienia może oznaczać, że układ zawiera wilgoć (patrz osuszanie próżniowe poniżej) lub nieszczelności.

Ciśnieniowa próba szczelności

- Przerwać próżnię, napełniając układ azotem pod ciśnieniem minimum 0,2 MPa (2 bar). Nigdy nie ustawiać ciśnienia na wartość wyższą niż maksymalne ciśnienie robocze urządzenia, tj. 4,0 MPa (40 bar).
- Skontroluj szczelność, nakładając na wszystkie połączenia rurowe roztwór do prób szczelności.
- Całkowicie usuń azot.



UWAGA

Należy ZAWSZE stosować roztwór do prób szczelności zalecanego typu.

NIGDY nie używać wody z mydłem:

- Woda z mydłem może powodować pęknięcie części, takich jak nakrętki połączeń kielichowych lub pokrywy zaworów odcinających.
- Woda z mydłem może zawierać sól, która pochłania wilgoć, a następnie zamraża po schłodzeniu rur.
- Woda z mydłem zawiera amoniak, który może powodować korozję połączeń kielichowych (między mosiężną nakrętką kielichową a miedzianym kielichem).

15.3.3 Przeprowadzanie odsysania próżniowego

Aby usunąć całą wilgoć z układu, postępuj zgodnie z procedurą opisaną poniżej:

- Opróżniaj układ przez co najmniej 2 godziny, aż do osiągnięcia poziomu ciśnienia docelowego –100,7 kPa (-1,007 bar) (5 Torr ciśnienia bezwzględnego).
- Sprawdź, czy przy wyłączonej pompie próżniowej, docelowy poziom ciśnienia utrzymuje się na stałym poziomie przez co najmniej 1 godzinę.
- Nieosiągnięcie docelowej wartości próżni w ciągu 2 godzin lub nieutrzymanie ciśnienia na wymaganym poziomie przez co najmniej 1 godzinę może świadczyć o zawartości zbyt dużej ilości wilgoci. W takim przypadku przerwać próżnię gazowym azotem, uzyskując ciśnienie na poziomie 0,05 MPa (0,5 bar) i powtórzyć kroki od 1 do 3 aż do usunięcia całej wilgoci.

- W zależności od tego, czy ma zostać przeprowadzone niezwłoczne napełnienie czynnikiem chłodniczym przez króciec do napełniania, czy też wstępne napełnianie przez przewód cieczowy, należy otworzyć zawory odcinające urządzenia zewnętrznego lub pozostawić je zamknięte. Więcej informacji zawiera sekcja "16.3 Napełnianie czynnikiem chłodniczym" [p 40].

15.3.4 Izolowanie przewodów czynnika chłodniczego

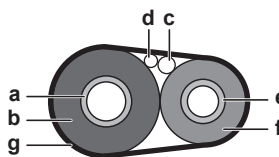
Po zakończeniu testu szczelności i osuszania próżniowego przewody należy zaizolować. Należy przy tym wziąć pod uwagę następujące zalecenia:

- Należy całkowicie zaizolować przewody połączeniowe i zestawy odgałęzień przewodów czynnika chłodniczego.
- Należy zaizolować przewody cieczowe i gazowe (dla wszystkich urządzeń).
- Do izolowania przewodów po stronie cieczowej należy stosować piankę polietylenową odporną na temperaturę 70°C, a do izolowania przewodów po stronie gazowej – piankę polietylenową odporną na temperaturę 120°C.
- Należy wzmocnić izolację przewodów czynnika chłodniczego odpowiednio do parametrów otoczenia.

temperatura otoczenia	Wilgotność	Minimalna grubość
≤30°C	od 75% do 80% wilg. wzgl.	15 mm
>30°C	≥80% wilg. wzgl.	20 mm

Między urządzeniem wewnętrznym a zewnętrznym

- Zaizoluj i przymocuj przewody czynnika chłodniczego i przewody w następujący sposób:



- a Przewód gazowy
- b Izolacja przewodu gazowego
- c Przewód połączeniowy
- d Okablowanie w miejscu instalacji (tam, gdzie ma zastosowanie)
- e Przewód cieczowy
- f Izolacja przewodu cieczowego
- g Taśma wykończeniowa

- Założ pokrywę serwisową.

Wewnątrz urządzenia zewnętrznego

Aby zaizolować przewody czynnika chłodniczego, należy wykonać następujące czynności:



- a Materiał izolacyjny
- b Uszczelnienie itp.

- Zaizoluj przewody cieczowe i gazowe.
- Owiń zakrzywienia izolacją, a następnie pokryj je taśmą winylową.
- Upewnij się, że przewody w miejscu instalacji nie stykają się z podzespołami sprężarki.
- Uszczelnij końce izolacji (uszczelnim itp.) (b, patrz wyżej).
- W razie potrzeby owiń przewody w miejscu instalacji winylową taśmą, aby zabezpieczyć izolację przed zetknięciem z ostrymi krawędziami.

- 6 Jeśli urządzenie zewnętrzne znajduje się nad urządzeniem wewnętrznym, należy pokryć zawory odcinające materiałem uszczelniającym, tak aby uniemożliwić wnikanie wilgoci skraplającej się na zaworach odcinających do urządzenia wewnętrznego.

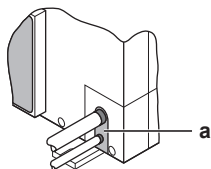


UWAGA

Na nieosłoniętych rurach mogą tworzyć się skropliny.

- 7 Ponownie załóż pokrywę serwisową i panel, przez który przechodzą przewody rurowe.

- 8 Zabezpiecz wszelkie szczeliny przed przedostawaniem się śniegu i niewielkich zwierząt do instalacji.



a Uszczelka



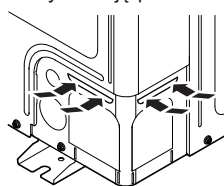
OSTRZEŻENIE

Należy przedsięwziąć odpowiednie środki, aby zapobiec wykorzystywaniu urządzenia jako schronienia przez małe zwierzęta. Małe zwierzęta w kontakcie z częściami elektrycznymi mogą spowodować awarię, powstanie dymu lub pożaru.



UWAGA

Nie blokuj wlotów powietrza. Może to negatywnie wpłynąć na cyrkulację powietrza wewnątrz urządzenia.



15.3.5 Sprawdzanie szczelności po napełnieniu czynnikiem chłodniczym

Po napełnieniu układu czynnikiem chłodniczym należy wykonać dodatkową próbę szczelności. Zob. ["16.6 Próba szczelności połączeń przewodów rurowych po napełnieniu czynnikiem chłodniczym"](#) [p. 42].

16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym

16.1 Środki ostrożności przy napełnianiu czynnikiem chłodniczym



OSTRZEŻENIE

- Należy stosować wyłącznie czynnik chłodniczy R32. Użycie innych substancji może doprowadzić do wybuchu lub wypadku.
- Czynnik chłodniczy R32 zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Jego wartość wskaźnika odzwierciedlającego potencjał tworzenia efektu cieplarnianego (GWP) wynosi 675. Gazów tych NIE WOLNO uwalniać do atmosfery.
- Podczas napełniania czynnikiem chłodniczym należy ZAWSZE nosić rękawice ochronne i okulary.



UWAGA

Jeśli zasilanie niektórych urządzeń jest wyłączone, procedura napełniania może nie zostać ukończona poprawnie.



UWAGA

Aby zapewnić dopływ zasilania do grzałki karkasu w celu ochrony sprężarki, zasilanie urządzenia należy włączyć na 6 godzin przed jego uruchomieniem.



UWAGA

W przypadku uruchomienia pracy w ciągu 12 minut od włączenia urządzeń wewnętrznych i zewnętrznych sprężarka nie zostanie uruchomiona, zanim między urządzeniami zewnętrznymi i wewnętrznymi nie zostanie nawiązana właściwa komunikacja.



UWAGA

Przed przystąpieniem do procedury napełniania sprawdź, czy wskazanie na wyświetlaczu 7-segmentowym płytki drukowanej A1P urządzenia zewnętrznego jest normalne (zob. ["18.1.3 Dostęp do trybów 1 lub 2"](#) [p. 46]). W przypadku wystąpienia kodu usterki zob. ["22.1 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów"](#) [p. 53].



UWAGA

Należy upewnić się, że podłączone urządzenia wewnętrzne zostały rozpoznane (patrz ustawienie [1-10] w punkcie ["18.1.6 Tryb 1: ustawienia monitorowania"](#) [p. 47]).



UWAGA

Jeśli podczas konserwacji system (urządzenie zewnętrzne+przewody rurowe w miejscu instalacji+urządzenia wewnętrzne) nie zawiera już czynnika chłodniczego (np. po operacji odzyskiwania czynnika), urządzenie wymaga napełnienia pierwotną ilością czynnika chłodniczego (patrz tabliczka znamionowa urządzenia) oraz wyznaczoną dodatkową ilością czynnika.



UWAGA

- Upewnij się, że używane urządzenia do napełniania nie spowodują zanieczyszczenia czynnika chłodniczego innymi czynnikami chłodniczymi.
- Węże lub rury używane do napełniania powinny być jak najkrótsze, aby ilość znajdującego się w nich czynnika była jak najmniejsza.
- Cylindry należy utrzymywać we właściwych położeniach, zgodnie z instrukcją.
- Przed rozpoczęciem napełniania układu chłodniczego czynnikiem chłodniczym, upewnij się, że układ jest uziemiony. Patrz ["17.4 Podłączanie okablowania elektrycznego do jednostki zewnętrznej"](#) [p. 43].
- Po zakończeniu napełniania umieść na urządzeniu odpowiednią etykietę.
- Należy zachować szczególną ostrożność, aby nie przepelnić układu chłodniczego.



UWAGA

Przed napełnieniem układ powinien zostać poddany próbie ciśnieniowej z użyciem odpowiedniego gazu do odpowietrzania. Po ukończeniu napełniania, ale przed pierwszym rozruchem, układ należy poddać próbie szczelności. Przed opuszczeniem miejsca instalacji należy wykonać powtórny próbę szczelności.

16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym

16.2 Określanie dodatkowej ilości czynnika chłodniczego



OSTRZEŻENIE

Indeks maksymalnej wydajności urządzeń wewnętrznych, jakie można podłączyć do króćca urządzenia SV, jest określany na podstawie najmniejszego pomieszczenia obsługiwanego przez ten króciec.

Jeśli system obsługuje najniższą kondygnację podziemną w budynku, obowiązują dodatkowe ograniczenia dotyczące maksymalnej dozwolonej całkowitej ilości czynnika chłodniczego. Maksymalna ilość czynnika chłodniczego jest określana na podstawie powierzchni najmniejszego pomieszczenia na najniższej kondygnacji podziemnej.

Instrukcję wyznaczania maksymalnej dozwolonej ilości czynnika chłodniczego zawiera sekcja "13 Wymagania specjalne dla urządzeń R32" [p. 21].



INFORMACJA

Więcej informacji na temat końcowej regulacji napełnienia w warunkach testowych można uzyskać, kontaktując się z lokalnym dealermem.



INFORMACJA

Należy zanotować obliczoną tutaj dodatkową ilość czynnika chłodniczego, aby umieścić ją później na etykiecie z informacją o dodatkowej ilości czynnika. Patrz "16.5 Mocowanie etykiety informującej o fluorowanych gazach cieplarnianych" [p. 41].



UWAGA

Ilość czynnika chłodniczego w układzie nie może przekraczać 79.8 kg. Informacje dotyczące fabrycznego napełnienia urządzenia czynnikiem chłodniczym podano na tabliczce znamionowej urządzenia.

Wzór:

$$R = [(X_1 \times \text{Ø}15,9) \times 0,16 + (X_2 \times \text{Ø}12,7) \times 0,10 + (X_3 \times \text{Ø}9,5) \times 0,053 + (X_4 \times \text{Ø}6,4) \times 0,020] + A$$

R Dodatkowa ilość czynnika chłodniczego [w kg] (wartość zaokrąglona do 1 miejsca po przecinku)

X_{1...4} Całkowita długość [m] przewodu cieczowego o średnicy $\text{Ø}a$

A Parametr A (patrz poniżej)



INFORMACJA

W przypadku używania więcej niż jednego urządzenia SV należy dodać sumę współczynników napełnienia poszczególnych urządzeń SV.

- **Parametr A:** Współczynniki napełnienia poszczególnych urządzeń SV

Model	Parametr A
SV1A	0,4 kg
SV4A	0,5 kg
SV6A	0,7 kg
SV8A	0,9 kg

Przewód metryczny. W przypadku stosowania metrycznych przewodów rurowych należy zastąpić współczynniki masy ze wzoru współczynnikami z poniższej tabeli:

Przewód calowy		Przewód metryczny	
Przewody	Współczynnik masy	Przewody	Współczynnik masy
Ø6,4 mm	0,020	Ø6 mm	0,016
Ø9,5 mm	0,053	Ø10 mm	0,058
Ø12,7 mm	0,10	Ø12 mm	0,088

Przewód calowy		Przewód metryczny	
Przewody	Współczynnik masy	Przewody	Współczynnik masy
Ø15,9 mm	0,16	Ø15 mm	0,14
		Ø16 mm	0,16

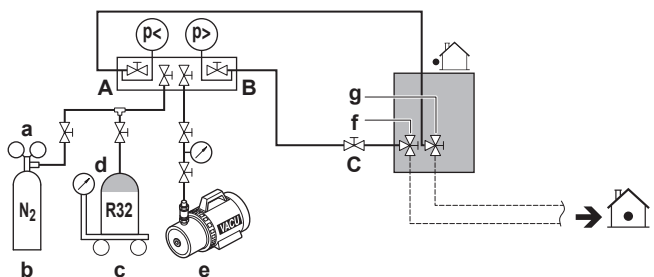
16.3 Napełnianie czynnikiem chłodniczym

W celu przyspieszenia procesu napełniania czynnikiem w dużych układach zalecane jest uprzednie wstępne napełnienie przez przewód cieczowy, a następnie uzupełnienie z wykorzystaniem funkcji napełniania ręcznego. Operację tę można pominąć, lecz w takim przypadku procedura napełniania zajmie więcej czasu.

Wstępne napełnianie czynnikiem chłodniczym

Wstępne napełnianie można zrealizować bez uruchamiania sprężarki, przez podłączenie butli z czynnikiem chłodniczym do otworu serwisowego zaworu odcinającego przewodu cieczowego.

- 1 Podłączyć zgodnie z ilustracją. Należy upewnić się, że wszystkie zawory odcinające urządzenia zewnętrznego, a także zawór A, są zamknięte.



- a Zawór redukcji ciśnienia
- b Azot
- c Waga
- d Zbiornik na czynnik R32 (układ z syfonem)
- e Pompa próżniowa
- f Zawór odcinający cieczowy
- g Zawór odcinający gazowy
- A Zawór A
- B Zawór B
- C Zawór C

- 2 Otworzyć zawory C i B.
- 3 Wstępnie napełnić układ czynnikiem chłodniczym aż do osiągnięcia poziomu określonego po wyznaczeniu dodatkowej ilości czynnika lub do chwili, gdy wstępne napełnianie nie będzie już możliwe; następnie zamknąć zawory C i B.
- 4 Wykonać jedną z następujących czynności:

Sytuacja	Wówczas
Wyznaczona dodatkowa ilość czynnika chłodniczego została osiągnięta	Odłączyć kolektor od przewodu cieczowego. Nie ma konieczności przeprowadzania instrukcji opisanych w punkcie "Napełnianie czynnikiem chłodniczym (w trybie ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika)".

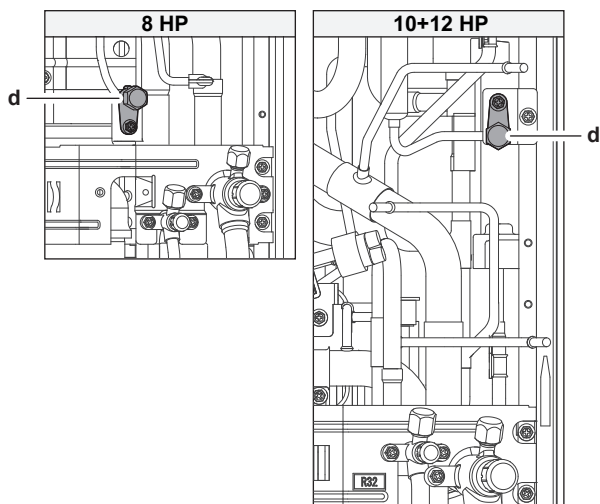
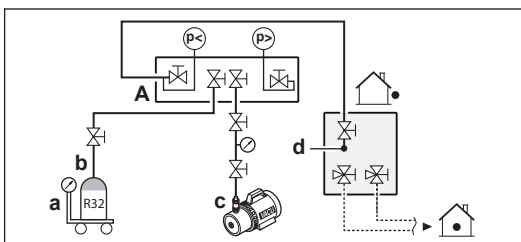
16 Napełnianie czynnikiem chłodniczym

Sytuacja	Wówczas
Napełniono zbyt dużą ilością czynnika chłodniczego	Odzyskać czynnik chłodniczy. Odłączyć kolektor od przewodu cieczowego. Nie ma konieczności przeprowadzania instrukcji opisanych w punkcie "Napełnianie czynnikiem chłodniczym (w trybie ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika)".
Wyznaczona dodatkowa ilość czynnika chłodniczego nie została osiągnięta	Odłączyć kolektor od przewodu cieczowego. Kontynuować realizowanie instrukcji opisanych w punkcie "Napełnianie czynnikiem chłodniczym (w trybie ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika)".

Napełnianie czynnikiem chłodniczym (w trybie ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika)

Pozostałą dodatkową ilością czynnika można dokonać napełnienia w trybie ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika chłodniczego.

- Podłączyć zgodnie z ilustracją. Upewnić się, że zawór A jest zamknięty.



UWAGA

Króciec napełniania czynnikiem chłodniczym jest podłączony do przewodów wewnątrz urządzenia. Przewody wewnętrzne urządzenia są napełnione czynnikiem chłodniczym, dlatego podczas podłączania węży do napełniania należy zachować ostrożność.

- Otworzyć wszystkie zawory odcinające urządzenia zewnętrznego. Na tym etapie zawór A musi pozostać zamknięty!
- Zachować wszystkie środki ostrożności wymienione w punkcie "18 Konfiguracja" [▶ 45] i "19 Przekazanie do eksploatacji" [▶ 48].

- Włączyć zasilanie urządzeń wewnętrznych i urządzenia zewnętrznego.
- Aktywować ustawienie [2-20], aby uruchomić tryb ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika chłodniczego. Więcej informacji zawiera sekcja "18.1.7 Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji" [▶ 47].

Wynik: Urządzenie zostanie uruchomione.

INFORMACJA

Operacja ręcznego napełniania czynnikiem zostanie zatrzymana automatycznie po upływie 30 minut. Jeśli napełnianie nie zostanie zakończone w ciągu 30 minut, należy ponownie wykonać napełnianie dodatkową ilością czynnika chłodniczego.

- Otworzyć zawór A.
- Napełnić układ czynnikiem chłodniczym aż do dodania pozostałej wyznaczonej dodatkowej ilości czynnika chłodniczego, a następnie zamknąć zawór A.
- Nacisnąć BS3, aby przerwać tryb ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika chłodniczego.

UWAGA

Należy upewnić się, że wszystkie zawory odcinające zostały otwarte po wstępnym napełnieniu czynnikiem chłodniczym.

Uruchomienie układu z zamkniętymi zaworami odcinającymi spowoduje uszkodzenie sprężarki.

UWAGA

Po uzupełnieniu ilości czynnika chłodniczego nie należy zapomnieć o zamknięciu pokrywy króćca do napełniania. Moment dokręcania pokrywy wynosi od 11,5 do 13,9 N•m.

16.4 Kody błędów przy napełnianiu czynnikiem chłodniczym

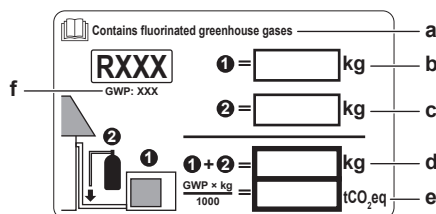
INFORMACJA

W przypadku wystąpienia usterki kod błędu jest wyświetlany na 7-segmentowym wyświetlaczu urządzenia zewnętrznego oraz w interfejsie użytkownika urządzenia wewnętrznego.

W razie wystąpienia usterki zamknąć niezwłocznie zawór A. Potwierdź kod usterki i podejmij stosowne działania, zob. "22.1 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów" [▶ 53].

16.5 Mocowanie etykiety informującej o fluorowanych gazach cieplarnianych

- Wypełnić etykietę zgodnie z poniższymi wytycznymi:



- Jeśli razem z urządzeniem dostarczona została wielojęzyczna etykieta dotycząca fluorowanych gazów cieplarnianych (patrz wyposażenie dodatkowe), należy odlecić wariant z odpowiednim językiem i nakleić na a.
- Fabryczne napełnienie czynnikiem: patrz tabliczka znamionowa urządzenia
- Napełnienie dodatkową ilością czynnika chłodniczego
- Łączna ilość czynnika chłodniczego

17 Instalacja elektryczna

- e Ilość fluorowanych gazów cieplarnianych dla całej instalacji chłodniczej wyrażona w tonach równoważnika CO₂.
- f GWP = wskaźnik odzwierciedlający potencjał tworzenia efektu cieplarnianego



UWAGA

Przepisy prawa dotyczące **fluorowanych gazów cieplarnianych** wymagają, aby ilość czynnika chłodniczego, jaką napełnione jest urządzenie, podana była zarówno jako masa, jak i w postaci ekwiwalentu CO₂.

Wzór na obliczenie ilości wyrażonej w tonach ekwiwalentu CO₂: Wartość GWP czynnika chłodniczego × łączne napełnienie czynnikiem [w kg]/1000

Użyj wartości GWP podanej na etykiecie informującej o ilości czynnika chłodniczego.

- Zamocuj plakietkę po wewnętrznej stronie urządzenia zewnętrznego. Na plakietce ze schematem okablowania znajduje się specjalne miejsce na tę plakietkę.

16.6 Próba szczelności połączeń przewodów rurowych po napełnieniu czynnikiem chłodniczym

Próby szczelności połączeń wewnętrznych przewodów rurowych czynnika chłodniczego

- Należy stosować metodę weryfikacji szczelności o czułości minimalnej 5 g czynnika/rok. Przy próbach szczelności należy stosować ciśnienie równe co najmniej 0,25 razy maksymalne ciśnienie robocze (pozycja "PS High" (Wysokie ciśnienie) na tabliczce znamionowej urządzenia).

W przypadku wykrycia nieszczelności

- Odessij czynnik chłodniczy, napraw połączenie i powtórz próbę.
- Wykonaj próby szczelności, patrz "15.3.2 Przeprowadzanie próby szczelności" [p. 38].
- Napełnij układ czynnikiem chłodniczym.
- Sprawdź, czy po napełnieniu nie występują wycieki czynnika chłodniczego (patrz wyżej).

17 Instalacja elektryczna



PRZESTROGA

Rozdział "2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora" [p. 6] zawiera informacje dotyczące wszystkich przepisów bezpieczeństwa, jakie musi spełniać instalacja.

17.1 Informacje na temat zgodności elektrycznej

To urządzenie spełnia wymogi:

- Normy EN/IEC 61000-3-12 pod warunkiem, że moc zwarciova S_{sc} jest większa lub równa wartości minimalnej S_{sc} w punkcie styku między układem zasilania użytkownika a siecią publiczną.
- EN/IEC 61000-3-12 = Europejska/Międzynarodowa Norma Techniczna nakłada ograniczenia odnośnie prądów harmonicznych wytwarzanych przez sprzęt podłączony do

układów niskonapięciowych publicznej sieci elektroenergetycznej o prądzie wejściowym >16 A i ≤75 A na fazę.

- Na instalatorze lub użytkowniku systemu ciąży odpowiedzialność zapewnienia (a w razie potrzeby także konsultacji z operatorem sieci dystrybucyjnej) podłączenia urządzenia WYŁĄCZNIE do układu zasilania o mocy zwarciovej S_{sc} większej lub równej wartości minimalnej S_{sc}.

Model	Minimalna wartość S _{sc}
RXYSA8	2685 kVA
RXYSA10	3137 kVA
RXYSA12	3422 kVA

17.2 Specyfikacja standardowych elementów elektrycznych



UWAGA

Zalecamy używanie przewodów litych (jednożyłowych). W przypadku stosowania skrętki należy lekko skrócić żyły, aby połączyć koniec przewodnika i użyć go bezpośrednio w zacisku lub włożyć do okrągłej końcówki zaciskowej. Szczegółowe informacje znajdują się w sekcji "Wytyczne dotyczące podłączania przewodów elektrycznych" w przewodniku referencyjnym dla instalatora.

Podzespół		Urządzenie zewnętrzne		
		RXYSA8	RXYSA10	RXYSA12
Przewód zasilający	MCA ^(a)	18,5 A	22 A	24 A
	Napięcie	380–415 / 400 V		
	Faza	3N~		
	Częstotliwość	50/60 Hz		
	Rozmiar przewodu	Przewód 5-żyłowy Musí być zgodny z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych. Rozmiar przewodu zależny od prądu, ale nie mniejszy niż: 2,5 mm ² 4 mm ²		
Przewód połączeniowy	Napięcie	220–240 V		
	Rozmiar przewodu	Używać wyłącznie przewodów zgodnych z normami zharmonizowanymi, z podwójną izolacją, odpowiednich do przewidzianego napięcia. Ekranowany przewód 2-żyłowy 0,75–1,5 mm ²		
Zalecany bezpiecznik zewnętrzny		25 A	32 A	
Detektor prądu upływowego do ziemi z wyłącznikiem / wyłącznik różnicowo-prądowy		Musí być zgodny z krajowymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.		

^(a) MCA=Minimalny prąd obwodu. Podano wartości maksymalne.

Wymagania dotyczące elektrycznych przewodów zasilających należy określić na podstawie powyższej tabeli.

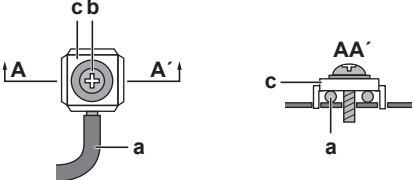
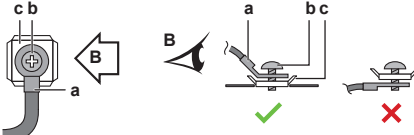


UWAGA

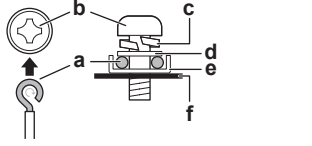
W przypadku używania bezpieczników na prąd resztkowy należy koniecznie korzystać z szybko włączanego prądu resztkowego, 300 mA.

17.3 Podłączanie okablowania elektrycznego

Podczas instalacji przewodów należy użyć następujących metod:

Typ przewodu	Sposób montażu
Przewód jednożyłowy Lub Skrętka z połączeniem podobnym do przewodów litych	 <p>a Zawinięty przewód (jednożyłowy lub skrętka) b Śruba c Podkładka płaska</p>
Przewód linkowy z okrągłą końcówką zaciskową	 <p>a Zacisk b Śruba c Podkładka płaska ✓ Dozwolone ✗ NIEDOZWOLONE</p>

Należy zastosować następującą metodę uziemiania:

Typ przewodu	Sposób montażu
Przewód jednożyłowy Lub Skrętka z połączeniem podobnym do przewodów litych	 <p>a Przewód zawinięty zgodnie z ruchem wskazówek zegara (jednożyłowy lub skrętka) b Śruba c Podkładka sprężysta d Podkładka płaska e Podkładka sprężająca f Blacha</p>

Momenty dokręcania

Przewody	Rozmiar śruby	Moment obrotowy
Przewody transmisyjne	M3,5	0,8~0,97 N•m
Elektryczne przewody zasilające	8 HP: M5	2,2~2,7 N•m
	10+12 HP: M8	5,5~7,3 N•m

17.4 Podłączanie okablowania elektrycznego do jednostki zewnętrznej



PRZESTROGA

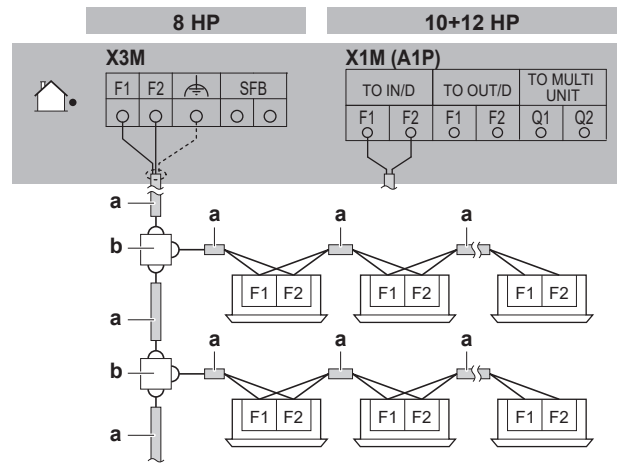
- Podłączając zasilanie: najpierw podłączyć przewód uziemiający, a dopiero po nim połączenia prądowe.
- Odłączając zasilanie: najpierw odłączyć przewody prądowe, a dopiero potem połączenie uziemiające.
- Długość przewodów między mocowaniem przewodu zasilającego a listwą zaciskową MUSI być taka, aby w razie poluzowania przewodu w mocowaniu połączenia prądowe uległy naprężeniu jako pierwsze, przed przewodem uziemiającym.



UWAGA

- Należy przestrzegać schematu przewodów elektrycznych (dostarczanego z urządzeniem, znajdującego się po wewnętrznej stronie panelu przedniego).
- Sprawdź, czy przewody elektryczne NIE blokują możliwości ponownego zamocowania pokrywy serwisowej.

- Usuń pokrywę serwisową. Patrz "14.2.1 Otwieranie jednostki zewnętrznej" [p. 31].
- Podłącz przewody transmisyjne w następujący sposób:



- a Użyj przewodu w osłonie (2-żyłowego) (brak biegunowości)
- b Płyta zaciskowa (nie należy do wyposażenia)

Uwaga: Przewody połączeniowe urządzeń wewnętrznych F1/F2 MUSZĄ być ekranowane:

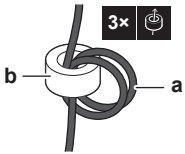
- 8 HP: ekran przewodu jest uziemiony (tylko po stronie urządzenia zewnętrznego) za pośrednictwem środkowej śruby zacisku X3M.
- 10+12 HP: ekran przewodu jest uziemiony (tylko po stronie urządzenia zewnętrznego) za pośrednictwem metalowego zacisku P. Usuń izolację do siatki ekranującej, aby zapewnić pełny kontakt uziemienia z ekranem. Patrz rysunek poniżej:



a Zacisk P dla uziemienia ekranu przewodu

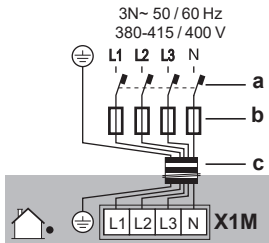
Uwaga: W przypadku modelu 10+12 HP przewód połączeniowy MUSI przechodzić przez rdzeń ferrytowy 3 razy (3 przejścia, 2 zwroty). Patrz rysunek poniżej:

17 Instalacja elektryczna



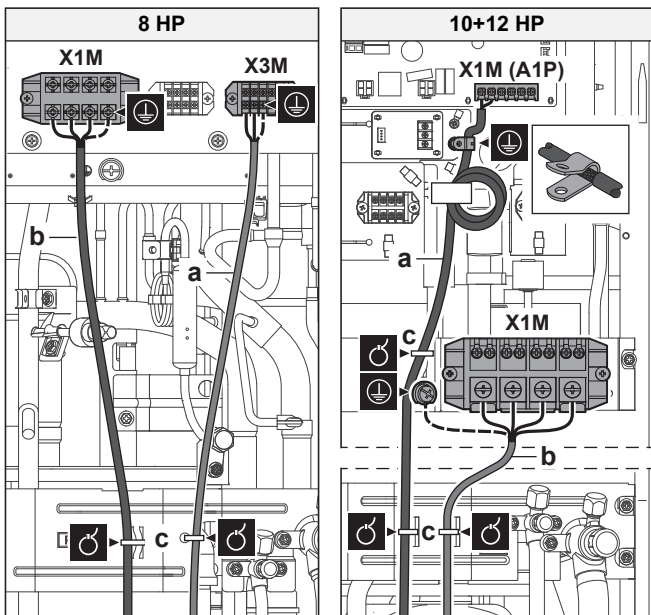
- a Przewód połączeniowy
b Rdzeń ferrytowy

3 Podłącz zasilanie w następujący sposób:



- a Wyłącznik prądu upływowego
b Bezpiecznik
c Przewód zasilający

4 Przewody (zasilające i łączące urządzenia) należy zamocować opaską kablową do płyty mocującej zawór odcinający i poprowadzić przewody zgodnie z ilustracją poniżej.

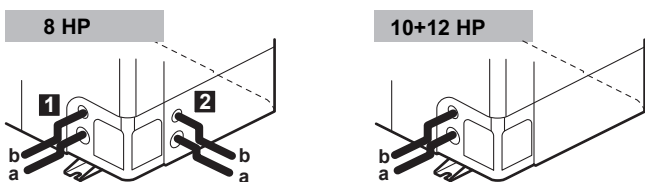


OSTRZEŻENIE

NIE należy ściągać izolacji zewnętrznej z kabla poniżej punktu mocowania na płycie mocującej zaworu odcinającego.

5 Przewody należy poprowadzić przez ramę zgodnie z poniższym rysunkiem.

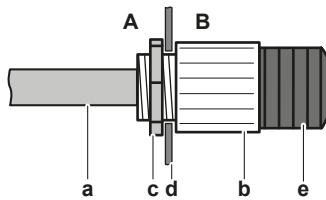
Uwaga: W przypadku modelu RXYSA8 należy wybrać jedną z dwóch możliwości poprowadzenia przewodów przez ramę:



6 Usuń zaślepkę wybranych otworów, uderzając w łączenia wkrętami płaskim i młotkiem.

7 Zamontuj zabezpieczenie przewodu w otworze:

- Zaleca się zamontowanie w otworze dławnicy kablowej typu PG.
- Jeśli nie jest stosowana dławnica kablowa, należy zabezpieczać przewody rurami winylowymi, by krawędź otworu wybitego nie przecięła przewodów.



- A Wewnątrz urządzenia zewnętrznego
B Na zewnątrz urządzenia zewnętrznego
a Przewód
b Tuleja
c Nakrętka
d Rama
e Rura

8 Wyprowadź przewody z urządzenia.

9 Ponownie zamocuj pokrywę serwisową. Patrz "14.2.2 Zamykanie jednostki zewnętrznej" [p 31].

10 Podłącz wyłącznik prądu upływowego i bezpiecznik i połącz je z linią zasilania, tak jak opisano to w sekcji "17.2 Specyfikacja standardowych elementów elektrycznych" [p 42].

17.5 Podłączanie wyjść zewnętrznych

Wyjście SVS i SVEO

Wyjścia SVS i SVEO są podłączone do styku zacisku X2M.

Wyjście SVS jest podłączone do styku na zacisku X2M, który zamyka się w razie wykrycia wycieku lub awarii bądź odłączenia czujnika R32 (umieszczonego w urządzeniu SV lub urządzeniu wewnętrznym).

Wyjście SVEO jest podłączone do styku na zacisku X2M, który zamyka się w przypadku wystąpienia ogólnych błędów. Informacje o błędach, które aktywują to wyjście, zawierają sekcje "8.1 Kody błędów: Przegląd" [p 17] i "22.1.1 Kody błędów: Przegląd" [p 54].

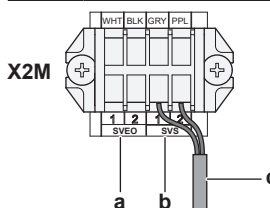
Wymagania dotyczące podłączania wyjść zewnętrznych

Napięcie	220~240 V
Maksymalny prąd	0,5 A
Rozmiar przewodu	Należy używać wyłącznie przewodów zgodnych z normami zharmonizowanymi, z podwójną izolacją, odpowiednich do przewidzianego napięcia. Przewód 2-żyłowy Minimalny przekrój przewodu wynosi 0,75 mm ²



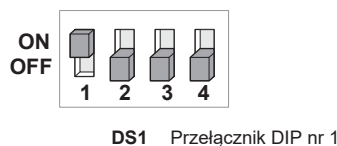
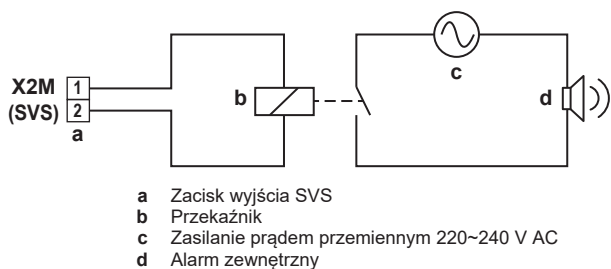
UWAGA

NIE należy używać wyjść jako źródła zasilania. Zamiast tego należy użyć poszczególnych wyjść, aby załączyć przełącznik, który kontroluje obwód zewnętrzny.



- a Zaciski wyjścia SVEO (1 i 2)
b Zaciski wyjścia SVS (1 i 2)
c Przewód elektryczny do urządzenia wyjściowego SVS (przykład)

Przykład:



INFORMACJA

Dane dotyczące emisji dźwięku przez alarm sygnalizujący wyciek czynnika chłodniczego zamieszczone są w danych technicznych interfejsu użytkownika. Na przykład pilot BRC1H52* może generować alarm o głośności 65 dB (ciśnienie akustyczne zmierzone w odległości 1 m od źródła alarmu).

17.6 Podłączanie opcjonalnego przełącznika selektora trybu chłodzenia/ogrzewania

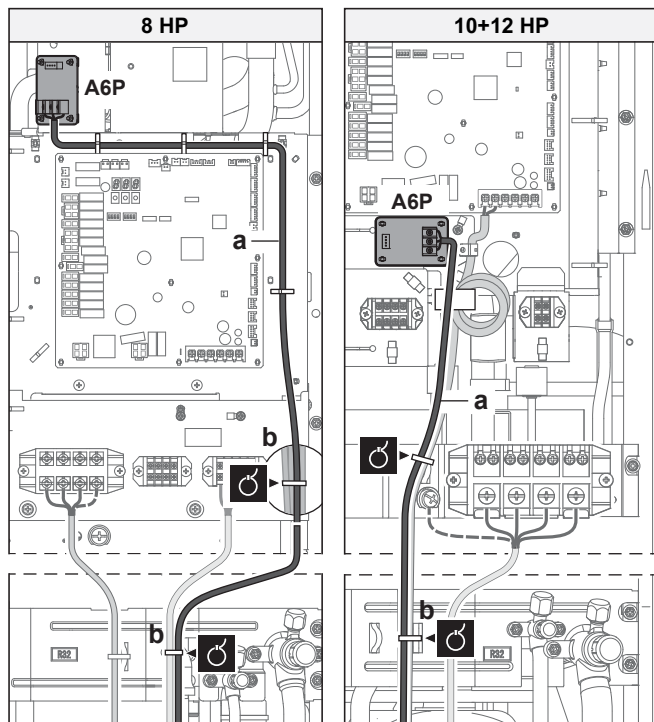
W celu sterowania chłodzeniem lub ogrzewaniem z jednego centralnego punktu możliwe jest podłączenie następującego opcjonalnego przełącznika selektora trybu chłodzenia/ogrzewania (KRC19-26A):

- 1 Podłącz przełącznik selektora trybu chłodzenia/ogrzewania do zacisku X1M płytki drukowanej selektora trybu chłodzenia/ogrzewania.



X1M Zacisk na płytce drukowanej
KRC19-26A Przełącznik selektora trybu chłodzenia/ogrzewania

- 2 Poprowadź przewody w skrzynce elektrycznej w następujący sposób:



- 3 Ustaw przełącznik DIP (DS1-1) w położeniu ON. Więcej informacji o przełączniku DIP zawiera sekcja "18.1.2 Podzespoły nastaw w miejscu instalacji" [46].

17.7 Sprawdzanie rezystancji izolacji sprężarki

UWAGA

Jeśli, po zakończeniu montażu, czynnik chłodniczy gromadzi się w sprężarce, opór izolacji może spaść, lecz jeśli będzie wynosił nie mniej niż 1 MΩ, urządzenie nie ulegnie uszkodzeniu.

- Do pomiaru izolacji należy stosować megatester 500 V.
- NIE używać megateстера do obwodów niskonapięciowych.

- 1 Zmierz rezystancję izolacji między biegunami.

Sytuacja	Wówczas
$\geq 1 \text{ M}\Omega$	Opór izolacji jest prawidłowy. Ta procedura jest zakończona.
$< 1 \text{ M}\Omega$	Opór izolacji jest nieprawidłowy. Przejdź do następnego kroku.

- 2 Włącz zasilanie i pozostaw je w tym stanie na 6 godzin.

Wynik: Sprężarka nagrzej się, co umożliwi odparowanie czynnika chłodniczego w sprężarce.

- 3 Ponownie zmierz rezystancję izolacji.

18 Konfiguracja

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

INFORMACJA

Istotne jest, aby monter zapoznał się ze wszystkimi informacjami zamieszczonymi w tym rozdziale i przeprowadził konfigurację systemu w sposób prawidłowy.

18.1 Dokonywanie ustawień w miejscu instalacji

18.1.1 Informacje na temat dokonywania ustawień w miejscu instalacji

Aby kontynuować konfigurowanie systemu pompy ciepła VRV 5-S, wymagane jest wprowadzenie pewnych danych na płytkę drukowaną urządzenia. Ten rozdział zawiera opis sposobu ręcznego wprowadzania danych za pomocą przycisków na płytce drukowanej oraz odczytu informacji zwrotnych na 7-segmentowych wyświetlaczach.

Poza dokonaniem ustawień w miejscu instalacji możliwe jest także potwierdzenie bieżących parametrów pracy urządzenia.

Przyciski i przełączniki DIP

Pozycja	Opis
Przyciski	Za pomocą przycisków możliwe jest: <ul style="list-style-type: none"> • Wykonywanie czynności specjalnych (uzupełnianie czynnika chłodniczego, uruchomienie próbne itp.) • Wykonywanie ustawień w miejscu instalacji (obsługa obciążenia, cicha praca itp.).

18 Konfiguracja

Pozycja	Opis
Przełączniki DIP	Za pomocą przełączników DIP możliwe jest: <ul style="list-style-type: none"> DS1 (1): Wybór trybu CHŁODZENIE/ OGRZEWANIE (zob. instrukcja przełącznika wyboru trybu chłodzenia/ogrzewania). OFF=niezainstalowany=ustawienie fabryczne DS1 (2~4): NIEUŻYWANY. NIE ZMIENIAĆ USTAWIEŃ FABRYCZNYCH. DS2 (1~4): NIEUŻYWANY. NIE ZMIENIAĆ USTAWIEŃ FABRYCZNYCH.

Patrz także:

- "18.1.2 Podzespoły nastaw w miejscu instalacji" [46]

Tryb 1 i 2

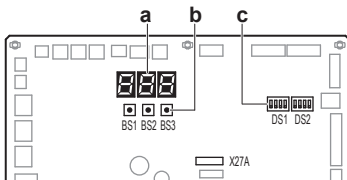
Tryb	Opis
Tryb 1 (konfiguracja monitorowania)	Trybu 1 można użyć do monitorowania bieżącej sytuacji związanej z urządzeniem zewnętrznym. Można także monitorować wartości niektórych ustawień w miejscu instalacji.
Tryb 2 (konfiguracja w miejscu instalacji)	Tryb 2 służy do dokonywania ustawień dla układu w miejscu instalacji. Możliwe jest sprawdzanie bieżącej wartości ustawienia w miejscu instalacji oraz zmiana bieżącej wartości ustawienia. W ogólnym przypadku normalną pracę można wznowić bez specjalnej interwencji po zmianie ustawień w miejscu instalacji. Niektóre ustawienia w miejscu instalacji służą do celów specjalnych (np. jednorazowego wykonania operacji, ustawienia odzysku czynnika/odsysania próżniowego, ustawienia ręcznego dodania czynnika itp.). W takim przypadku konieczne jest przerwanie operacji specjalnej przed wznowieniem normalnej pracy. Zostanie to podane w poniższych wyjaśnieniach.

Patrz także:

- "18.1.3 Dostęp do trybów 1 lub 2" [46]
- "18.1.4 Korzystanie z trybu 1" [46]
- "18.1.5 Korzystanie z trybu 2" [47]
- "18.1.6 Tryb 1: ustawienia monitorowania" [47]
- "18.1.7 Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji" [47]

18.1.2 Podzespoły nastaw w miejscu instalacji

Lokalizacja wyświetlaczy 7-segmentowych, przycisków i przełączników DIP:



- BS1** MODE: do zmiany ustawionego trybu
- BS2** SET: do dokonywania ustawień
- BS3** RETURN: do dokonywania ustawień
- DS1, DS2** Przełączniki DIP
 - a Wyświetlacze 7-segmentowe
 - b Przyciski
 - c Przełączniki DIP

18.1.3 Dostęp do trybów 1 lub 2

Inicjalizacja: sytuacja domyślna



UWAGA

Aby zapewnić dopływ zasilania do grzałki karkasu w celu ochrony sprężarki, zasilanie urządzenia należy włączyć na 6 godzin przed jego uruchomieniem.

Włącz zasilanie urządzenia zewnętrznego i wszystkich urządzeń wewnętrznych. Po nawiązaniu komunikacji między urządzeniami wewnętrznymi a urządzeniami zewnętrznymi stan wskazania 7-segmentowego wyświetlacza będzie odpowiadał poniższemu (sytuacja domyślna, bezpośrednio po dostawie z fabryki).

Etap	Wyświetlacz
Po włączeniu zasilania: miga, tak jak pokazano. Wykonywane są pierwsze czynności kontrolne po włączeniu zasilania (8~10 min).	
Jeśli nie występują usterki: świeci, tak jak pokazano (1~2 min).	
Gotowość do pracy: pusty wyświetlacz, tak jak pokazano.	

- Wyl.
- Miganie
- Wł.

W przypadku usterki jej kod jest wyświetlany w interfejsie użytkownika urządzenia wewnętrznego oraz na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego. W przypadku kodu usterki należy postępować zgodnie z instrukcjami jego rozwiązania. Najpierw należy sprawdzić przewody komunikacyjne.

Dostęp

Przełącznik BS1 umożliwia przełączanie między sytuacją domyślną, trybem 1 i trybem 2.

Dostęp	Działanie
Sytuacja domyślna	
Tryb 1	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij jednokrotnie przycisk BS1. Wskazanie wyświetlacza 7-segmentowego zmieni się na: <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 raz jeszcze, aby wrócić do sytuacji domyślnej.
Tryb 2	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 i przytrzymaj przez co najmniej pięć sekund. Wskazanie wyświetlacza 7-segmentowego zmieni się na: <ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 raz jeszcze (krótko), aby wrócić do sytuacji domyślnej.



INFORMACJA

W razie pomyłki w trakcie procesu naciśnij przycisk BS1, aby powrócić do sytuacji domyślnej (brak wskazania na wyświetlaczach 7-segmentowych: puste, patrz "18.1.3 Dostęp do trybów 1 lub 2" [46]).

18.1.4 Korzystanie z trybu 1

Tryb 1 służy do dokonywania ustawień podstawowych oraz do monitorowania statusu urządzenia.

Parametr	Jak
Zmiana i dostęp do ustawienia w trybie 1	<ol style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 jeden raz, aby wybrać tryb 1. Naciśnij przycisk BS2, aby wybrać wymagane ustawienie. Naciśnij przycisk BS3 jeden raz, aby uzyskać dostęp do wybranej wartości ustawienia.
W celu zakończenia i powrotu do początkowego statusu	Naciśnij przycisk BS1.

18.1.5 Korzystanie z trybu 2

Tryb 2 służy do dokonywania ustawień dla urządzenia zewnętrznego i systemu w miejscu instalacji.

Parametr	Jak
Zmiana i dostęp do ustawienia w trybie 2	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 i przytrzymaj przez ponad pięć sekund, aby wybrać tryb 2. Naciśnij przycisk BS2, aby wybrać wymagane ustawienie. Naciśnij przycisk BS3 jeden raz, aby uzyskać dostęp do wybranej wartości ustawienia.
W celu zakończenia i powrotu do początkowego statusu	Naciśnij przycisk BS1.
Zmiana wartości wybranego ustawienia w trybie 2	<ul style="list-style-type: none"> Naciśnij przycisk BS1 i przytrzymaj przez ponad pięć sekund, aby wybrać tryb 2. Naciśnij przycisk BS2, aby wybrać wymagane ustawienie. Naciśnij przycisk BS3 jeden raz, aby uzyskać dostęp do wybranej wartości ustawienia. Naciśnij przycisk BS2, aby wybrać żadaną wartość wybranego ustawienia. Naciśnij przycisk BS3 jeden raz, aby zatwierdzić zmianę. Naciśnij ponownie przycisk BS3, aby rozpocząć pracę zgodnie z wybraną wartością.

18.1.6 Tryb 1: ustawienia monitorowania

[1-1]

Wyświetla status działania w trybie redukcji hałasu.

[1-1]	Opis
0	Urządzenie nie działa obecnie w trybie redukcji hałasu.
1	Urządzenie działa obecnie w trybie redukcji hałasu.

[1-2]

Wyświetla status działania w trybie ograniczenia poboru mocy.

[1-2]	Opis
0	Urządzenie nie działa obecnie w trybie ograniczenia poboru mocy.
1	Urządzenie działa obecnie w trybie ograniczenia poboru mocy.

[1-5] [1-6]

Kod	Przedstawia...
[1-5]	Bieżącą docelową pozycję parametru T_e .
[1-6]	Bieżącą docelową pozycję parametru T_c .

[1-10]

Wyświetla łączną liczbę podłączonych urządzeń wewnętrznych.

[1-17] [1-18] [1-19]

Kod	Przedstawia...
[1-17]	Kod najnowszej usterki
[1-18]	Kod przedostatniej usterki
[1-19]	Kod trzeciej od końca usterki

[1-40] [1-41]

Kod	Przedstawia...
[1-40]	Bieżące ustawienie komfortu chłodzenia
[1-41]	Bieżące ustawienie komfortu ogrzewania

18.1.7 Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji

[2-8]

T_e Temperatura docelowa w trybie chłodzenia.

[2-8]	T_e docelowa [°C]
0 (domyślnie)	Auto
2	6
3	7
4	8
5	9
6	10
7	11

[2-9]

T_c Temperatura docelowa w trybie ogrzewania.

[2-9]	T_c docelowa [°C]
0 (domyślnie)	Auto
1	41
2	42
3	43
4	44
5	45
6	46

[2-20]

Dodatkowe ręczne napełnienie czynnikiem chłodniczym / kontrola połączenia urządzenia SV / urządzenia wewnętrznego

[2-20]	Opis
0 (domyślnie)	Dezaktywowano dodatkowe ręczne napełnienie czynnikiem chłodniczym.
1	<p>Aktywowano dodatkowe ręczne napełnienie czynnikiem chłodniczym.</p> <p>W celu zatrzymania ręcznego napełniania dodatkową ilością czynnika chłodniczego (po napełnieniu odpowiednią, wymaganą ilością) należy nacisnąć przycisk BS3. Jeśli ta funkcja nie została przerwana po naciśnięciu przycisku BS3, urządzenie przerwie pracę po upływie 30 minut. Jeśli czas 30 minut nie był wystarczający do dodania wymaganej ilości czynnika chłodniczego, możliwa jest ponowna aktywacja funkcji po ponownej zmianie ustawienia w miejscu instalacji.</p>

19 Przekazanie do eksploatacji

[2-20]	Opis
2	Przeprowadzenie kontroli połączenia urządzenia SV / urządzenia wewnętrznego. Wykonaj kontrolę połączenia urządzeń SV i urządzeń wewnętrznych, podczas której dla każdego urządzenia wewnętrznego należy sprawdzić, czy przewody rurowe i komunikacyjne są podłączone do tego samego króćca przewodu odgałęzienia.

[2-22]

Ustawienie automatycznego trybu redukcji hałasu oraz poziomu hałasu w nocy.

Zmiana tego ustawienia pozwala aktywować funkcję automatycznego trybu redukcji hałasu urządzenia oraz zdefiniować poziom hałasu podczas pracy. W zależności od wybranego poziomu poziom hałasu zostanie obniżony. Momenty uruchomienia i zatrzymania tej funkcji zdefiniowano pod parametrami [2-26] i [2-27]. Więcej szczegółów na temat ustawień [2-26] i [2-27] zawiera podręcznik referencyjny dla instalatora i użytkownika

[2-22]	Opis
0 (domyślnie)	Zdezaktywowane
1	Poziom 1
2	Poziom 2
3	Poziom 3
4	Poziom 4
5	Poziom 5

[2-35]

Nastawa różnicy wysokości.

[2-35]	Opis
0	W przypadku, gdy urządzenie zewnętrzne jest zainstalowane w najniższym położeniu (urządzenia wewnętrzne są instalowane wyżej, niż urządzenia zewnętrzne), zaś różnica wysokości między najwyższym urządzeniem wewnętrznym a urządzeniem zewnętrznym przekracza 40 m, ustawienie [2-35] należy zmienić na wartość 0.
1 (domyślnie)	—

[2-45]

Ustawienie zaworu odcinającego urządzenia SV.

[2-45]	Opis
0 (domyślnie)	Zawór odcinający całkowicie otwarty
1	Zawór odcinający całkowicie zamknięty

[2-54]

Ustawienie połączenia urządzenia wewnętrznego.

[2-54]	Opis
0 (domyślnie)	Bezpośrednie połączenie między urządzeniem zewnętrznym a wewnętrznym jest niemożliwe
1	Bezpośrednie połączenie między urządzeniem zewnętrznym a wewnętrznym jest dozwolone

[2-60]

Ustawienie pilota zdalnego sterowania w trybie nadzoru. W celu zapisania tego ustawienia wymagane jest wyłączenie i włączenie zasilania.

Szczegółowe informacje na temat pilota zdalnego sterowania w trybie nadzoru zawiera sekcja "13.2 Wymagania dotyczące układu systemu" [▶ 21], a także podręcznik montażu i podręcznik referencyjny dla użytkownika.

[2-60]	Opis
0 (domyślnie)	Do układu nie jest podłączony pilot zdalnego sterowania działający w trybie nadzoru
1	Do układu jest podłączony pilot zdalnego sterowania działający w trybie nadzoru

18.1.8 Ustawienie w miejscu instalacji urządzenia wewnętrznego

15(25)-13

Wyłączenie zabezpieczeń układu.

Jeśli pomieszczenie, w którym zamontowano urządzenie wewnętrzne, jest na tyle duże, że nie są wymagane środki bezpieczeństwa, istnieje możliwość wyłączenia zabezpieczenia przed wyciekami czynnika R32 w tym urządzeniu za pośrednictwem tego ustawienia.

Wyłączenie zabezpieczeń układu				
Ustawienie	1. kod	Funkcja	2. kod	Opis
15/25	13	Ustawienie zabezpieczenia przed wyciekami czynnika R32	01	Wyłączono
			02	Włączono

19 Przekazanie do eksploatacji



PRZESTROGA

Rozdział "2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora" [▶ 6] zawiera informacje dotyczące wszystkich przepisów bezpieczeństwa, jakie muszą być spełnione podczas przekazania do eksploatacji.



UWAGA

Ogólna lista kontrolna przekazania do eksploatacji. Oprócz instrukcji dotyczących przekazania do eksploatacji w tym rozdziale, w serwisie internetowym Daikin Business Portal dostępna jest również ogólna lista kontrolna przekazania do eksploatacji (wymagane jest uwierzytelnianie).

Ogólna lista kontrolna przekazania do eksploatacji stanowi uzupełnienie do instrukcji zawartych w tym rozdziale i może być używana w charakterze wytycznych i szablonu protokołu z przekazania do eksploatacji i przekazania instalacji użytkownikowi.

19.1 Środki ostrożności podczas przekazywania do eksploatacji



PRZESTROGA

Podczas wykonywania prac na urządzeniach wewnętrznych NIE wolno uruchamiać pracy w trybie testowym.

W trakcie testowania uruchomione zostanie NIE TYLKO urządzenie zewnętrzne, ale również podłączone urządzenia wewnętrzne. Prowadzenie prac na urządzeniu wewnętrznym w trakcie testowania jest niebezpieczne.



UWAGA

Aby zapewnić dopływ zasilania do grzałki karkasu w celu ochrony sprężarki, zasilanie urządzenia należy włączyć na 6 godzin przed jego uruchomieniem.



UWAGA

Praca w trybie testowym jest możliwa, gdy temperatura otoczenia mieści się w zakresie od -10°C do 50°C.

W trybie testowym następuje uruchomienie urządzenia zewnętrznego oraz urządzeń wewnętrznych. Należy upewnić się, że zakończono przygotowania dla wszystkich urządzeń wewnętrznych (przewodów w miejscu instalacji, okablowania, odpowietrzania itp.). Więcej informacji zawiera instrukcja montażu urządzeń wewnętrznych.

19.2 Lista kontrolna przed przekazaniem do eksploatacji

- 1 Po instalacji urządzenia należy wykonać poniższe kontrole.
- 2 Zamknąć urządzenie.
- 3 Włączyć zasilanie urządzenia.

<input type="checkbox"/>	Przeczytano kompletne instrukcje instalacji i eksploatacji opisane w Podręczniku instalatora i podręczniku referencyjnym użytkownika .
<input type="checkbox"/>	Instalacja Należy sprawdzić, czy urządzenie jest prawidłowo zamontowane, aby uniknąć hałasów i wibracji podczas uruchamiania.
<input type="checkbox"/>	Podpórka transportowa Należy sprawdzić, czy zdjęto podpórkę transportową urządzenia zewnętrznego.
<input type="checkbox"/>	Okablowanie w miejscu instalacji Należy sprawdzić, czy okablowanie poprowadzono zgodnie z instrukcjami zawartymi w rozdziale "17 Instalacja elektryczna" [▶ 42] i ze schematami okablowania oraz z uwzględnieniem obowiązujących krajowych przepisów dotyczących instalacji elektrycznej.
<input type="checkbox"/>	Napięcie zasilania Należy sprawdzić napięcie zasilania na lokalnej tablicy rozdzielczej. Napięcie MUSI odpowiadać podanemu na tabliczce znamionowej urządzenia.
<input type="checkbox"/>	Uziemienie Należy sprawdzić, czy przewody uziemiające zostały właściwie podłączone i czy zaciski uziemienia nie są poluzowane.
<input type="checkbox"/>	Test izolacji głównego obwodu zasilającego Za pomocą testera 500 V należy sprawdzić, czy rezystancja izolacji wynosi co najmniej 2 MΩ; w tym celu należy przyłożyć napięcie 500 V DC między złączami zasilania a uziemieniem. NIE wolno stosować takiego testera do kabla połączeniowego.
<input type="checkbox"/>	Bezpieczniki, wyłączniki automatyczne lub urządzenia zabezpieczające Należy sprawdzić, czy typ i parametry bezpieczników lub zainstalowanych lokalnie urządzeń zabezpieczających odpowiadają podanym w punkcie "17.2 Specyfikacja standardowych elementów elektrycznych" [▶ 42]. Ponadto należy upewnić się, że żaden bezpiecznik ani żadne urządzenie zabezpieczające nie zostało ominięte.
<input type="checkbox"/>	Okablowanie wewnętrzne Należy wzrokowo sprawdzić skrzynkę elektryczną oraz wnętrze urządzenia pod kątem luźnych połączeń lub uszkodzonych podzespołów elektrycznych.
<input type="checkbox"/>	Średnice i izolację przewodów Należy upewnić się, że zamontowano przewody o właściwych średnicach, oraz że izolacja została wykonana prawidłowo.

<input type="checkbox"/>	Zawory odcinające Należy upewnić się, że zawory odcięcia po stronie cieczowej i gazowej są otwarte.
<input type="checkbox"/>	Uszkodzone podzespoły Należy skontrolować wnętrze urządzenia pod kątem uszkodzonych podzespołów lub zaciśniętych przewodów.
<input type="checkbox"/>	Wycieki czynnika chłodniczego Wnętrze urządzenia należy skontrolować pod kątem ewentualnych wycieków czynnika chłodniczego. W przypadku stwierdzenia wycieku czynnika chłodniczego należy podjąć próbę jego naprawy. Jeśli naprawa nie powiedzie się, należy skontaktować się z lokalnym dealerem. Nie można dopuścić do zetknięcia ze skórą czynnika chłodniczego, który wyciekł ze złączy przewodów czynnika chłodniczego. Może to spowodować odmrożenie.
<input type="checkbox"/>	Wycieki oleju Należy sprawdzić, czy ze sprężarki nie wycieka olej. W przypadku stwierdzenia wycieku oleju należy podjąć próbę jego naprawy. Jeśli naprawa nie powiedzie się, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.
<input type="checkbox"/>	Wlot/wylot powietrza Należy sprawdzić, czy wlot i wylot powietrza z urządzenia NIE jest zatkany arkuszami papieru, kartonem lub innymi materiałami.
<input type="checkbox"/>	Dodatkowe napełnienie czynnikiem chłodniczym Ilość dodanego czynnika chłodniczego należy zapisać na tabliczce "Dodana ilość czynnika" i przymocować z tyłu przedniej pokrywy.
<input type="checkbox"/>	Wymagania dotyczące urządzeń, w których używany jest czynnik R32 System musi spełniać wszystkie wymagania opisane w następującym rozdziale: "2.1 Instrukcje dotyczące urządzeń, w których używany jest czynnik R32" [▶ 8].
<input type="checkbox"/>	Konfiguracja w miejscu instalacji Upewnij się, że dokonano wszystkich niezbędnych ustawień w miejscu instalacji. Patrz "18.1 Dokonywanie ustawień w miejscu instalacji" [▶ 45].
<input type="checkbox"/>	Ustawienie w miejscu instalacji [2-54] (bezpośrednie połączenie między urządzeniem zewnętrznym a wewnętrznym) W przypadku układu z co najmniej jednym urządzeniem wewnętrznym połączonym bezpośrednio z urządzeniem zewnętrznym należy zmienić wartość ustawienia w miejscu instalacji [2-54] z 0 na 1. Patrz "[2-54]" [▶ 48].
<input type="checkbox"/>	Data instalacji i ustawienia w miejscu instalacji Datę instalacji należy zanotować na nalepce umieszczonej z tyłu górnego przedniego panelu, zgodnie z normą EN60335-2-40. Należy również zanotować ustawienia dokonane w miejscu instalacji.

19.3 Lista kontrolna podczas przekazania do eksploatacji

<input type="checkbox"/>	Przeprowadzenie uruchomienia testowego urządzenia SV . Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu urządzenia SV.
<input type="checkbox"/>	Wykonanie uruchomienia testowego .
<input type="checkbox"/>	Wykonanie kontroli połączenia urządzenia SV/urządzenia wewnętrznego (opcja) .

19 Przekazanie do eksploatacji

19.4 Informacje o testowym uruchomieniu urządzenia SV

Należy przeprowadzić uruchomienie testowe wszystkich urządzeń SV w układzie przed uruchomieniem testowym urządzenia zewnętrznego. Uruchomienie testowe urządzenia SV musi potwierdzić, że wymagane środki bezpieczeństwa są prawidłowo zainstalowane. Nawet gdy nie są wymagane żadne środki bezpieczeństwa, konieczne jest uruchomienie testowe urządzenia SV i potwierdzenie wyniku, ponieważ podczas uruchomienia testowego urządzenia zewnętrznego sprawdzane są takie potwierdzenia we wszystkich urządzeniach SV w układzie. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji montażu i obsługi urządzenia SV.



UWAGA

Szczególnie ważne jest, aby wszystkie prace przy przewodach czynnika chłodniczego zostały przeprowadzone przed podłączeniem zasilania do urządzeń (zewnętrznych, SV lub wewnętrznych). Włączenie zasilania urządzeń powoduje zainicjowanie zaworów rozprężnych. Oznacza to, że zawory zamykają się.

Jeśli zasilanie jakiegokolwiek części układu zostało już wcześniej włączone, NAJPIERW należy aktywować ustawienie [2-21] w urządzeniu zewnętrznym, aby ponownie otworzyć zawory rozprężne, a NASTĘPNIE wyłączyć zasilanie urządzenia, aby przeprowadzić uruchomienie testowe urządzenia SV.

19.5 Informacje o testowym uruchomieniem układu



UWAGA

Po pierwszej instalacji należy sprawdzić działanie urządzenia. W przeciwnym wypadku na interfejsie użytkownika wyświetlony zostanie kod usterki U3 i normalna praca ani uruchomienie samego urządzenia wewnętrznego w trybie testowym nie będzie możliwe.

W poniższej procedurze opisano tryb testowy dla kompletnego układu. W trakcie tej operacji sprawdzane są i oceniane następujące elementy:

- Sprawdzenie okablowania pod kątem nieprawidłowości (kontrola komunikacji z urządzeniami wewnętrznymi).
- Kontrola otwarcia zaworów odcinających.
- Ocena długości przewodów rurowych.
- Nie jest możliwe sprawdzenie nieprawidłowości w każdym urządzeniu wewnętrznym osobno. Po zakończeniu pracy w trybie testowym należy po kolei skontrolować działanie poszczególnych urządzeń wewnętrznych za pośrednictwem interfejsu użytkownika. Więcej informacji na temat trybu testowego dla pojedynczego urządzenia można znaleźć w instrukcji montażu urządzenia wewnętrznego.



INFORMACJA

- Wyrównywanie stanu fizycznego czynnika chłodniczego przed uruchomieniem sprężarki może zająć 10 minut.
- Podczas testowania z urządzenia może dochodzić dźwięk przepływającego czynnika chłodniczego lub dźwięk towarzyszący pracy zaworu magnetycznego. Dźwięki te mogą narastać, a wskazanie na wyświetlaczu może się zmienić. Nie oznacza to jednak usterki.

19.5.1 Wykonanie uruchomienia testowego

- 1 Zamknij wszystkie panele przednie, aby zapobiec błędom w interpretacji.
- 2 Upewnij się, że dokonano wszystkich niezbędnych ustawień w miejscu instalacji; zob. "18.1 Dokonywanie ustawień w miejscu instalacji" [p. 45].
- 3 Włącz zasilanie urządzenia zewnętrznego oraz wszystkich podłączonych urządzeń wewnętrznych.



UWAGA

Aby zapewnić dopływ zasilania do grzałki karkasu w celu ochrony sprężarki, zasilanie urządzenia należy włączyć na 6 godzin przed jego uruchomieniem.

- 4 Upewnij się, że system jest w stanie domyślnym (stan bezczynności); patrz "18.1.3 Dostęp do trybów 1 lub 2" [p. 46]. Naciśnij przycisk BS2 i przytrzymaj przez minimum 5 sekund. Zostanie uruchomiony tryb testowy.

Wynik: Praca w trybie testowym jest automatycznie uruchamiana i na urządzeniu zewnętrznym wyświetlany jest symbol "E01", zaś na interfejsie użytkownika urządzeń wewnętrznych — wskazania "Test operation" (Praca w trybie testowym) i "Under centralized control" (Sterowanie scentralizowane).

Kroki procedury automatycznej pracy w trybie testowym:

Krok	Opis
E01	Kontrola przed uruchomieniem (wyrównanie ciśnienia)
E02	Kontrola uruchamiania trybu chłodzenia
E03	Stabilna praca w trybie chłodzenia
E04	Sprawdzenie komunikacji i zaworu odcinającego
E05	Sprawdzenie długości przewodu
E09	Wypompowywanie czynnika chłodniczego
E10	Zatrzymanie urządzenia



INFORMACJA

Podczas pracy w trybie testowym zatrzymanie urządzenia za pomocą interfejsu użytkownika nie jest możliwe. Aby przerwać operację, naciśnij przycisk BS3. Urządzenie zatrzyma się po upływie ±30 sekund.

- 5 Sprawdź wyniki pracy w trybie testowym na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego.

Ukończone	Opis
Ukończone normalnie	Brak wskazań na wyświetlaczu 7-segmentowym (stan bezczynności).
Ukończone, wykryto nieprawidłowości	Wskazanie kodu usterki na wyświetlaczu 7-segmentowym. Aby podjąć czynności naprawcze, zob. "19.5.2 Eliminacja nieprawidłowości po zakończeniu testowania z wynikiem negatywnym" [p. 50]. Jeśli testowanie zostało ukończone, normalna eksploatacja urządzenia będzie możliwa po upływie 5 minut.

19.5.2 Eliminacja nieprawidłowości po zakończeniu testowania z wynikiem negatywnym

Testowanie uznaje się za ukończone z wynikiem pozytywnym wyłącznie, jeśli po jego zakończeniu na interfejsie użytkownika ani na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego nie są wyświetlane żadne kody usterek. W przypadku wyświetlania kodu usterki należy podjąć czynności mające na celu wyeliminowanie

nieprawidłowości, zgodnie z objaśnieniem w tabeli kodów usterek. Przeprowadź ponownie testowanie, sprawdzając, czy nieprawidłowości zostały skutecznie wyeliminowane.

i INFORMACJA

Kody usterek związane z urządzeniami wewnętrznymi opisano w instrukcji montażu dołączonej do urządzenia wewnętrznego.

19.6 Przeprowadzenie kontroli połączenia urządzenia SV / urządzenia wewnętrznego

To uruchomienie testowe można przeprowadzić w celu sprawdzenia, czy połączenia elektryczne i instalacji przewodów rurowych pomiędzy urządzeniami wewnętrznymi i urządzeniami SV są zgodne.

Aby bezpiecznie korzystać z systemu, konieczne jest sprawdzenie połączeń elektrycznych i przewodów rurowych między urządzeniami wewnętrznymi a urządzeniami SV. Można to zrobić ręcznie lub korzystając z wbudowanej funkcji kontroli automatycznej.

Jeśli wiele króćców odgałęzień tego samego urządzenia SV podlega sterowaniu grupowemu, nie można bezpośrednio użyć wbudowanej funkcji kontroli automatycznej. Dodatkowe informacje zawiera ten rozdział w podręczniku referencyjnym instalatora i użytkownika.

Poniższa instrukcja dotyczy wyłącznie wbudowanej funkcji kontroli.

Automatyczna kontrola połączenia urządzenia SV/urządzenia wewnętrznego

Zakres pracy dla urządzeń wewnętrznych wynosi 20~27°C, a dla urządzeń zewnętrznych 0~43°C.

- 1 Zamknij wszystkie panele przednie, aby zapobiec błędom w interpretacji.
- 2 Upewnij się, że uruchomienie testowe zostało zakończone bez kodu usterki (patrz punkt "19.5.1 Wykonanie uruchomienia testowego" [p 50]).
- 3 Aby rozpocząć kontrolę połączenia urządzenia SV/urządzenia wewnętrznego, wybierz ustawienia w miejscu instalacji [2-20]=2 (patrz punkt "18.1.7 Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji" [p 47]). Rozpocznie się kontrola urządzenia.

Wynik: Kontrola jest wykonywana automatycznie i na urządzeniu zewnętrznym wyświetlany jest symbol "E-2", a na interfejsie użytkownika urządzeń wewnętrznych wskazania "Centralised control" (Sterowanie scentralizowane) i "Test run" (Uruchomienie testowe).

Kroki procedury automatycznej kontroli połączenia:

Krok	Opis
E-00	Kontrola włączona
E-01	Kontrola przed uruchomieniem (wyrównanie ciśnienia)
E-02	Kontrola wstępna zaworu czterodrogowego
E-03	Uruchamianie wstępnego chłodzenia/ogrzewania
E-04	Operacje wstępnego chłodzenia/ogrzewania
E-05	Operacja oceny niewłaściwego połączenia
E-06	Wypompowanie
E-07	Tryb gotowości przed ponownym uruchomieniem
E-08	Zatrzymanie

i INFORMACJA

Podczas operacji kontroli zatrzymanie urządzenia za pomocą interfejsu użytkownika nie jest możliwe. Aby przerwać operację, naciśnij przycisk BS3. Urządzenie zatrzyma się po upływie ±30 sekund.

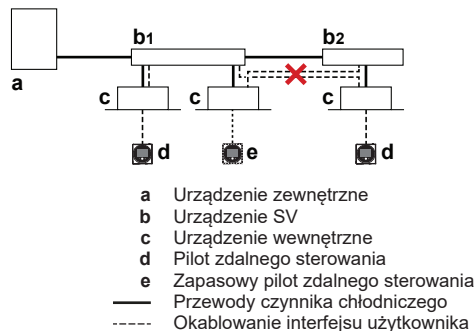
Jeśli podczas kontroli na wyświetlaczu 7-segmentowym zostaną wyświetlone następujące kody, kontrola nie będzie kontynuowana, należy podjąć czynności naprawcze.

Kod	Opis
E-2	Urządzenie wewnętrzne jest poza zakresem temperatur 20~27°C wymaganym do kontroli połączenia z urządzeniem SV.
E-3	Urządzenie zewnętrzne jest poza zakresem temperatur 0~43°C wymaganym do kontroli połączenia z urządzeniem SV.
E-4	Podczas kontroli połączenia z urządzeniem SV zauważono zbyt niskie ciśnienie. Ponownie rozpocznij kontrolę połączenia urządzenia SV/urządzenia wewnętrznego.
E-5	Wskazuje, że urządzenie wewnętrzne jest niekompatybilne z tą funkcją.
E-6	1 W tej konfiguracji zastosowano urządzenie SV z pojedynczym króćcem (SV1A). 2 W tej konfiguracji zastosowano więcej niż jedno urządzenie SV (SV4~8A) z pojedynczym króćcem lub połączonym pojedynczym króćcem

- 4 Sprawdź wyniki na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego.

Ukończone	Opis
Ukończone normalnie	"OK" na wyświetlaczu 7-segmentowym.
Ukończone, wykryto nieprawidłowości	Wskazanie kodu usterki na wyświetlaczu 7-segmentowym. Aby podjąć czynności naprawcze, zob. "19.5.2 Eliminacja nieprawidłowości po zakończeniu testowania z wynikiem negatywnym" [p 50]. Jeśli kontrola została ukończona, normalna eksploatacja urządzenia będzie możliwa po upływie 5 minut.

W przypadku nieprawidłowego podłączenia przewodów między dwoma różnymi urządzeniami SV nie ma możliwości wykrycia niewłaściwego połączenia w trakcie kontroli.



Uwaga: Przeprowadzenie kontroli połączenia nie jest możliwe w następujących przypadkach:

- połączenie wyłącznie z centralami klimatyzacyjnymi (para lub więcej urządzeń);
- połączenie z kurtyną powietrzną (Biddle);
- połączenie z centralą klimatyzacyjną wyłącznie w trybie ogrzewania (zastosowanie mieszane).

20 Przekazanie użytkownikowi

Po zakończeniu uruchomienia testowego i potwierdzeniu, że urządzenie działa prawidłowo, należy przekazać użytkownikowi następujące informacje:

- Należy upewnić się, że użytkownik posiada dokumentację drukowaną oraz zalecić zachowanie jej na przyszłość. Należy poinformować użytkownika, że pełną dokumentację można znaleźć pod adresem URL podanym wcześniej w niniejszej instrukcji.
- Wyjaśnić użytkownikowi prawidłową obsługę systemu oraz kroki, jakie należy podjąć w przypadku problemów.
- Pokaż użytkownikowi, jakie czynności ma wykonywać w związku z konserwacją jednostki.

21 Czynności konserwacyjne i serwisowe



UWAGA

Konserwacja MUSI być przeprowadzana przez uprawnionego monter lub przedstawiciela serwisu.

Zalecamy przeprowadzanie konserwacji przynajmniej raz do roku. Obowiązujące prawo może jednak wymuszać częstsza konserwację.



UWAGA

Obowiązujące przepisy dotyczące **fluorowanych gazów cieplarnianych** wymagają, aby ilość czynnika chłodniczego w urządzeniu została podana zarówno jako masa, jak i ekwiwalent CO₂.

Wzór na obliczanie ilości fluorowanych gazów cieplarnianych w tonach ekwiwalentu CO₂: wartość GWP czynnika chłodniczego × łączna ilość czynnika chłodniczego [w kg] / 1000

21.1 Środki ostrożności dotyczące konserwacji



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO POPARZENIA/ODMROŻENIA



OSTRZEŻENIE

Przed rozpoczęciem pracy przy układach zawierających palny czynnik chłodniczy wymagane jest przeprowadzenie kontroli bezpieczeństwa w celu zminimalizowania ryzyka zapłonu. Dlatego konieczne jest wykonanie pewnych czynności.

Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.



UWAGA: Ryzyko wyładowania elektrostatycznego

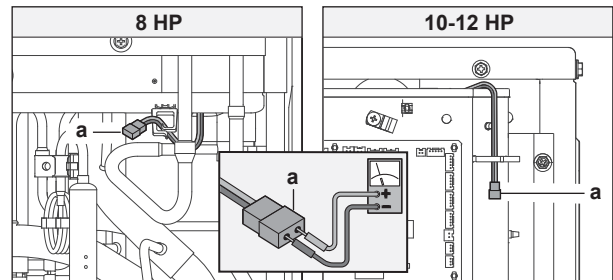
Przed wykonaniem czynności konserwacyjnych lub serwisowych należy dotknąć metalowej części jednostki, aby usunąć ładunek elektrostatyczny i ochronić płytę.

21.1.1 Zapobieganie porażeniom prądem elektrycznym

Podczas serwisowania urządzeń typu "inwerter":

- Przez 10 minut po wyłączeniu zasilania NIE należy wykonywać prac elektrycznych.

- Zmierzyć napięcie między stykami listwy zaciskowej zasilania za pomocą testera, sprawdzając, czy zasilanie zostało odłączone. Dodatkowo za pomocą próbnika zmierz punkty pokazane na rysunku i upewnij się, że napięcie kondensatora w obwodzie głównym jest niższe niż 50 V DC. Jeśli zmierzone napięcie nadal przekracza 50 V DC, należy w sposób bezpieczny rozładować kondensatory, używając przeznaczonego do tego celu przyrządu, aby uniknąć iskrzenia.



a Złącze do sprawdzania napięcia kondensatora

- Przed rozpoczęciem czynności serwisowych urządzeń inwerterowych wyciągnij złącza połączeniowe X1A, X2A silników wentylatorów urządzenia zewnętrznego. Należy zwrócić uwagę, aby NIE dotykać podzespołów pod napięciem. (Jeśli silny wiatr obraca wentylatorem, może to powodować gromadzenie się ładunku w kondensatorze lub obwodzie głównym, prowadząc do porażenia prądem elektrycznym.)
- Po zakończeniu czynności obsługowych konieczne jest wetknięcie złącza połączeniowego ponownie na miejsce. W przeciwnym wypadku w interfejsie użytkownika lub na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego zostanie wyświetlony kod usterki E7 i NIE będzie możliwa normalna eksploatacja urządzenia.

Szczegółowe informacje są dostępne na schemacie elektrycznym znajdującym się na wewnętrznej stronie pokrywy serwisowej/pokrywy skrzynki elektrycznej.

Należy uważać na wentylator. Dokonywanie przeglądów urządzenia przy działającym wentylatorze jest niebezpieczne. Należy upewnić się, że główny wyłącznik został przekręcony w położenie wyłączone, oraz wyjąć bezpieczniki z obwodu sterującego znajdującego się w urządzeniu zewnętrznym.

21.2 Lista kontrolna corocznej konserwacji jednostki zewnętrznej

Przynajmniej raz do roku należy sprawdzać następujące elementy:

- Wymiennik ciepła
Wymiennik ciepła jednostki zewnętrznej może zostać zablokowany przez kurz, pył, liście itd. Zaleca się czyszczenie wymiennika ciepła raz do roku. Zablockowanie wymiennika ciepła może doprowadzić do powstania zbyt niskiego lub wysokiego ciśnienia, powodując pogorszenie wydajności.

21.3 Informacje na temat pracy w trybie serwisowym

Operacja odzysku czynnika chłodniczego/odsysania próżniowego jest możliwa po zastosowaniu ustawienia [2-21]. Szczegółowe informacje dotyczące ustawiania trybu 2 zawiera **"18.1 Dokonywanie ustawień w miejscu instalacji"** [p. 45].

W przypadku trybu odzyskiwania czynnika chłodniczego/odsysania próżniowego należy przed przystąpieniem do działania uważnie sprawdzić, co powinno zostać poddane odsysaniu próżniowemu/odzyskowi. Więcej informacji na temat odsysania próżniowego i odzyskiwania czynnika zawiera instrukcja montażu urządzenia wewnętrznego.

21.3.1 Korzystanie z trybu odsysania

- 1 Gdy urządzenie jest unieruchomione, ustaw parametr [2-21]=1.
Wynik: Po potwierdzeniu zawory rozprężne urządzeń wewnętrznych i urządzenia zewnętrznego zostaną całkowicie otwarte. W chwili, gdy wskazanie na wyświetlaczu 7-segmentowym= $\text{E}3$, zaś interfejs wszystkich urządzeń wewnętrznych wskazuje na pracę w trybie testowym (TEST) oraz $\text{E}3$ (sterowanie zewnętrzne), wykonanie operacji nie będzie możliwe.
- 2 Opróżnij układ za pomocą pompy próżniowej.
- 3 Naciśnij przycisk BS3, aby zatrzymać tryb odsysania.

21.3.2 Odzysk czynnika chłodniczego

Operacja ta powinna być prowadzona za pomocą urządzenia do odzysku czynnika chłodniczego. Odsysanie próżniowe przebiega według takiej samej procedury.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: RYZYKO WYBUCHU

Wypompowanie — Wyciek czynnika chłodniczego. Aby wypompować system, gdy doszło do wycieku w obiegu czynnika chłodniczego:

- NIE WOLNO używać funkcji automatycznego wypompowywania jednostki, za pomocą której można zebrać cały czynnik chłodniczy z systemu do jednostki zewnętrznej. **Możliwe konsekwencje:** Samozapłon i wybuch sprężarki z powodu dostania się powietrza do wnętrza działającej sprężarki.
- Należy używać oddzielnego systemu odzyskiwania, aby sprężarka jednostki NIE musiała działać.



UWAGA

Spuszczając czynnik chłodniczy, należy dopilnować, aby NIE doszło do spuszczenia oleju. **Przykład:** Należy w tym celu wykorzystać odolejacz.

21.3.3 Przed konserwacją i serwisowaniem układu z urządzeniem SV

Przed rozpoczęciem konserwacji i serwisowania w urządzeniu zewnętrznym należy zastosować ustawienie "[2-45]" [▶ 48] w miejscu instalacji. Więcej informacji zawiera sekcja "18.1.7 Tryb 2: ustawienia w miejscu instalacji" [▶ 47].

Po zastosowaniu ustawienia "[2-45]" [▶ 48] w miejscu instalacji zawory odcinające urządzenia SV zostaną zamknięte. Sprężarka, wentylator urządzenia zewnętrznego i urządzenie wewnętrzne przestaną działać, a na wyświetlaczu 7-segmentowym pojawi się kod " $\text{E}3$ ".

Aby potwierdzić całkowite zamknięcie zaworów odcinających, na wyświetlaczu 7-segmentowym urządzenia zewnętrznego pojawi się wskazanie " OH ".

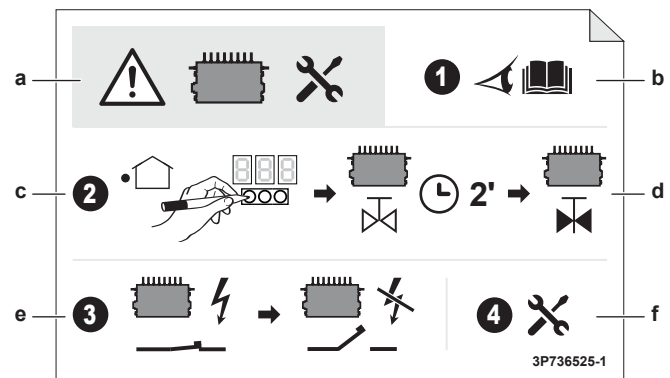
W celu przeprowadzenia konserwacji należy wyłączyć zasilanie systemu.

21.4 Tabliczka dotycząca wykonywania czynności konserwacyjnych i serwisowych w urządzeniu SV



OSTRZEŻENIE

Nie wolno wyłączać zasilania urządzenia w celu wykonania czynności konserwacyjnych i serwisowych przed zamknięciem zaworów odcinających.



- Przeostrożenie dotycząca konserwacji i serwisowania urządzenia SV
- Należy zapoznać się z instrukcją montażu lub instrukcją serwisową
- Należy zastosować ustawienie w miejscu instalacji w urządzeniu zewnętrznym
- Należy odczekać dwie minuty, aby system zamknął zawory
- Należy wyłączyć zasilanie systemu
- Należy wykonać czynności konserwacyjne i serwisowe w urządzeniu SV

22 Rozwiązywanie problemów



PRZESTROGA

Rozdział "2 Szczegółowe instrukcje bezpieczeństwa dla instalatora" [▶ 6] zawiera informacje dotyczące wszystkich przepisów bezpieczeństwa, jakie muszą być spełnione podczas rozwiązywania problemów.

22.1 Rozwiązywanie problemów w oparciu o kody błędów

W przypadku wyświetlania kodu usterki należy podjąć czynności mające na celu wyeliminowanie nieprawidłowości, zgodnie z objaśnieniem w tabeli kodów usterek.

Po wyeliminowaniu nieprawidłowości naciśnij przycisk BS3, aby zresetować kod usterki, i ponów operację.

Kod usterki wyświetlany na urządzeniu zewnętrznym będzie wskazywał główny kod usterki oraz pomocniczy kod usterki. Kod pomocniczy udostępnia bardziej szczegółowe informacje o kodzie usterki. Kod usterki będzie wyświetlany w sposób przerywany.

Przykład:

Kod	Przykład
Kod główny	$\text{E}3$
Kod pomocniczy	-01

W przypadku odstępu wynoszącego 1 sekundę na wyświetlaczu będą wyświetlane naprzemiennie kod główny i kod pomocniczy.



INFORMACJA

Instrukcja serwisowa zawiera:

- pełną liczbę kodów błędów;
- bardziej szczegółowe instrukcje postępowania w razie wystąpienia poszczególnych błędów.

22 Rozwiązywanie problemów

22.1.1 Kody błędów: Przegląd

Kod główny	Kod pomocniczy	Przyczyna	Rozwiązanie	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
R0	-11	Czujnik R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych wykrył wyciek czynnika chłodniczego ^(c)	Możliwy wyciek czynnika R32. Urządzenie SV zamknie zawory odcinające króćca odgałęzienia, do którego podłączone jest odpowiednie urządzenie wewnętrzne. Urządzenia wewnętrzne podłączone do tego króćca przewodu rozgałęzienia nie będą działać do czasu usunięcia przyczyny wycieku. Jeśli urządzenie wewnętrzne jest bezpośrednio połączone z urządzeniem zewnętrznym, sprężarka wyłączy się, a urządzenie przestanie działać. Ponadto wszystkie zawory odcinające na wszystkich króćcach we wszystkich urządzeniach SV w układzie zostaną zamknięte. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		✓
	-20	Czujnik R32 w jednym z urządzeń SV wykrył wyciek czynnika chłodniczego	Możliwy wyciek czynnika R32. Urządzenie SV zamknie wszystkie zawory odcinające i uruchomi układ wentylacji urządzenia SV. Układ przejdzie w stan zablokowania. Wymagana jest interwencja serwisu w celu wyeliminowania wycieku i aktywowania układu. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		✓
	1CH	Błąd w układzie bezpieczeństwa (wykrywania wycieków) ^(c)	Wystąpił błąd związany z układem bezpieczeństwa. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
EH	-01	Usterka czujnika R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(c)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym. Układ będzie działał dalej, ale urządzenie wewnętrzne, w którym wystąpił błąd, przestanie działać. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		✓
	-02	Koniec okresu eksploatacji czujnika R32 w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(c)	Dobiegł końca okres eksploatacji jednego z czujników i należy wymienić czujnik. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
	-05	Koniec okresu eksploatacji czujnika R32 (<6 miesięcy) w jednym z urządzeń wewnętrznych ^(c)	Kończy się okres eksploatacji jednego z czujników i należy go wymienić. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
	-10	Oczekiwanie na potwierdzenie wymiany czujnika R32 urządzenia wewnętrznego ^(c)	Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
	-20	Oczekiwanie na potwierdzenie wymiany urządzenia SV	Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
	-21	Usterka czujnika R32 w jednym z urządzeń SV	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym. Układ będzie działał dalej, ale urządzenie SV, w którym wystąpił błąd, przestanie działać. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		✓
	-22	Okres eksploatacji czujnika R32 w jednym z urządzeń SV wynosi poniżej 6 miesięcy	Dobiegł końca okres eksploatacji jednego z czujników (CH-22: prawie) i należy wymienić czujnik. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
ER	-23	Koniec okresu eksploatacji czujnika R32 w jednym z urządzeń SV	Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		
	-27	Usterka przepustnicy urządzenia SV	Sprawdź silnik przepustnicy urządzeń SV. Istnieje możliwość, że przepustnica nie może się obracać lub obroty nie są wykrywane. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.		✓

Kod główny	Kod pomocniczy	Przyczyna	Rozwiązanie	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
E2	-01	Aktywowany detektor prądu upływowego	Zrestartować urządzenie. W przypadku ponownego wystąpienia problemu należy skontaktować się z dealerem.		
	-05	Usterka detektora prądu upływowego (przerwa w obwodzie) — A1P (X101A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
E3	-01	Aktywowano wyłącznik wysokociśnieniowy (S1PH) — główna płyta drukowana (X2A)	Należy sprawdzić stan zaworu odcinającego lub obecność nieprawidłowości w przewodach instalacji (zewnętrznej) oraz przepływ powietrza przez węzownicę chłodzoną powietrzem.		
	-02	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nadmierna ilość czynnika chłodniczego ▪ Zamknięty zawór odcinający 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdzić ilość czynnika chłodniczego i ponownie napełnić urządzenie. ▪ Otwarte zawory odcinające 		
	-13	Zamknięte zawory odcinające (przewód cieczowy)	Otwarty cieczowy zawór odcinający.		
	-18	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Nadmierna ilość czynnika chłodniczego ▪ Zamknięty zawór odcinający 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sprawdzić ilość czynnika chłodniczego i ponownie napełnić urządzenie. ▪ Otwarte zawory odcinające. 		
E4	-01	Usterka po stronie niskiego ciśnienia: <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamknięty zawór odcinający ▪ Zbyt mała ilość czynnika chłodniczego ▪ Usterka urządzenia wewnętrznego 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Otwarte zawory odcinające. ▪ Sprawdzić ilość czynnika chłodniczego i ponownie napełnić urządzenie. ▪ Sprawdź wskazanie na wyświetlaczu interfejsu użytkownika lub przewody połączeniowe między urządzeniem zewnętrznym a urządzeniem wewnętrznym. 		
E9	-01	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (wymiennik ciepła) (Y1E) — główna płyta drukowana (X21A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-04	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (chłodzenie inwertera) (Y3E) — główna płyta drukowana (X23A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-25	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (wtrysk cieczy) (Y4E) — główna płyta drukowana (X25A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-29	Usterka elektronicznego zaworu rozprężnego (wymiennik ciepła dochładzania) (Y2E) — główna płyta drukowana (X26A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
F3	-01	Temperatura na tłoczeniu zbyt wysoka (R21T) — główna płyta drukowana (X33A): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamknięty zawór odcinający ▪ Zbyt mała ilość czynnika chłodniczego 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Otwarte zawory odcinające. ▪ Sprawdzić ilość czynnika chłodniczego i ponownie napełnić urządzenie. 		
	-20	Temperatura obudowy sprężarki zbyt wysoka (R8T) — główna płyta drukowana (X33A): <ul style="list-style-type: none"> ▪ Zamknięty zawór odcinający ▪ Zbyt mała ilość czynnika chłodniczego 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Otwarte zawory odcinające. ▪ Sprawdzić ilość czynnika chłodniczego i ponownie napełnić urządzenie. 		
H9	-01	Usterka czujnika temperatury otoczenia (R1T) — główna płyta drukowana (X18A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
J3	-15	Usterka czujnika temperatury na tłoczeniu (R21T): obwód otwarty — główna płyta drukowana (X33A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-17	Usterka czujnika temperatury na tłoczeniu (R21T): obwód zwarty — główna płyta drukowana (X33A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-47	Usterka czujnika temperatury obudowy sprężarki (R8T): obwód otwarty — główna płyta drukowana (X33A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-48	Usterka czujnika temperatury obudowy sprężarki (R8T): obwód zwarty — główna płyta drukowana (X33A)	Sprawdź połączenie na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
J5	-18	Czujnik temperatury po stronie ssawnej (R3T) — główna płyta drukowana (X30A)	Sprawdź połączenia na płycie drukowanej lub elemencie wykonawczym.		

22 Rozwiązywanie problemów

Kod główny	Kod pomocniczy	Przyczyna	Rozwiązanie	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
J5	-01	Czujnik temperatury układu odszraniania wymiennika ciepła (R7T) — główna płytką drukowana (X30A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym		
J7	-05	Wymiennik ciepła dochładzania — czujnik temperatury cieczy (R5T) — główna płytką drukowana (X30A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
J8	-01	Wymiennik ciepła — czujnik temperatury cieczy (R4T) — główna płytką drukowana (X30A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
J9	-01	Wymiennik ciepła dochładzania — czujnik temperatury gazu (R6T) — główna płytką drukowana (X30A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
JR	-05	Usterka czujnika wysokiego ciśnienia (S1NPH): obwód otwarty — główna płytką drukowana (X32A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-07	Usterka czujnika wysokiego ciśnienia (S1NPH): obwód zwarty — główna płytką drukowana (X32A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
JC	-05	Usterka czujnika niskiego ciśnienia (S1NPL): obwód otwarty — główna płytką drukowana (X31A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
	-07	Usterka czujnika niskiego ciśnienia (S1NPL): obwód zwarty — główna płytką drukowana (X31A)	Sprawdź połączenie na płytce drukowanej lub elemencie wykonawczym.		
LC	-14	Transmisja urządzenie zewnętrzne — inwerter: Problem z transmisją INV1 — główna płytką drukowana (X20A, X28A, X40A)	Sprawdź połączenie.		
	-19	Transmisja urządzenie zewnętrzne — inwerter: Problem z transmisją FAN1 — główna płytką drukowana (X20A, X28A, X40A)	Sprawdź połączenie.		
	-24	Transmisja urządzenie zewnętrzne — inwerter: Problem z transmisją FAN2 — główna płytką drukowana (X20A, X28A, X40A)	Sprawdź połączenie.		
P1	-01	Nie zrównoważone napięcie zasilania INV1	Sprawdź, czy parametry zasilania mieszczą się w zakresie.		
U1	-01	Usterka związana z odwróceniem faz zasilania	Skoryguj kolejność faz.		
	-04	Usterka związana z odwróceniem faz zasilania	Skoryguj kolejność faz.		
U2	-01	Brak zasilania INV1	Sprawdź, czy parametry zasilania mieszczą się w zakresie.		
	-02	Brak fazy zasilania INV1	Sprawdź, czy parametry zasilania mieszczą się w zakresie.		
U3	-03	Kod usterki: nie uruchomiono jeszcze w trybie testowym (eksploatacja układu niemożliwa)	Przeprowadź pracę układu w trybie testowym.		
	-04	Wystąpił błąd w trybie testowym	Przeprowadź ponownie pracę systemu w trybie testowym.		
	-05, -05	Tryb testowy przerwany	Przeprowadź ponownie pracę systemu w trybie testowym.		
	-07, -08	Tryb testowy przerwany z powodu problemów z komunikacją	Sprawdź przewody komunikacyjne i przeprowadź ponownie pracę systemu w trybie testowym.		
	-12	Przekazanie do eksploatacji zabezpieczeń urządzenia SV nie zostało ukończone	Zakończ przekazanie do eksploatacji zabezpieczeń urządzenia SV. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji urządzenia SV.	✓	
U4	-03	Błąd komunikacji urządzenia wewnętrznego	Sprawdź połączenie z interfejsem użytkownika.		
U7	-03, -04	Kod usterki: uszkodzone okablowanie do Q1/Q2	Sprawdź okablowanie Q1/Q2.		
	-11	Zbyt wiele urządzeń wewnętrznych podłączonych do przewodu F1/F2	Sprawdź liczbę podłączonych urządzeń wewnętrznych oraz łączną wydajność.		
U9	-01	Ostrzeżenie z powodu błędu w innym urządzeniu (urządzenie wewnętrzne / urządzenie SV)	Sprawdź, czy występują usterki innych urządzeń wewnętrznych / urządzeń SV oraz potwierdź, że połączenie różnych typów urządzeń wewnętrznych jest dozwolone.		

Kod główny	Kod pomocniczy	Przyczyna	Rozwiązanie	SVEO ^(a)	SVS ^(b)
UR	-03	Usterka połączenia między urządzeniami wewnętrznymi lub niezgodność typów	Sprawdź, czy występują usterki innych urządzeń wewnętrznych oraz potwierdź, że połączenie różnych typów urządzeń wewnętrznych jest dozwolone.		
	-18	Usterka połączenia między urządzeniami wewnętrznymi lub niezgodność typów	Sprawdź, czy występują usterki innych urządzeń wewnętrznych oraz potwierdź, że połączenie różnych typów urządzeń wewnętrznych jest dozwolone.		
	-20	Nieprawidłowe podłączone urządzenie zewnętrzne	Odłącz urządzenie zewnętrzne.		
	-29	Istnieje bezpośrednie połączenie z urządzeniem wewnętrznym, ale ustawienie [2-54] w miejscu instalacji ma wartość inną niż "1".	Skonfiguruj ustawienie w miejscu instalacji [2-54]=1		
	-52	Nieprawidłowy rodzaj czynnika chłodniczego w urządzeniu SV	Sprawdź typ czynnika chłodniczego urządzenia SV		
	-53	Usterka przełącznika DIP urządzenia SV	Sprawdź przełączniki DIP urządzenia SV.	✓	
UF	-01	Niezmierzona różnica napięcia między ścieżką okablowania i ścieżką przewodów rurowych podczas uruchomienia testowego	Wykryto błąd podczas kontroli połączenia urządzenia SV i urządzenia wewnętrznego (patrz "19.6 Przeprowadzenie kontroli połączenia urządzenia SV / urządzenia wewnętrznego" [► 51]). Potwierdź połączenia między urządzeniami wewnętrznymi i SV. Prawidłowy sposób instalacji okablowania opisano w instrukcji do urządzenia SV.	✓	
	-18				
UH	-01	Usterka automatycznego przydzielania adresów (niespójność)	Sprawdź, czy liczba połączonych urządzeń odpowiada liczbie urządzeń zasilanych (w trybie monitorowania) lub poczekaj na ukończenie inicjalizacji.		
UJ	-40	Ostrzeżenie o konieczności konserwacji (wentylator)	Konieczne jest przeprowadzenie czynności konserwacyjnych wentylacji urządzenia SV. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji urządzenia SV.		

Jeśli pojawią się inne kody błędów, należy skontaktować się z lokalnym dealerem.

^(a) Zacisk SVEO zapewnia dostęp do styku elektrycznego, który zamyka się w razie wystąpienia wskazanego błędu.


^(b) Zacisk SVS zapewnia dostęp do styku elektrycznego, który zamyka się w razie wystąpienia wskazanego błędu.

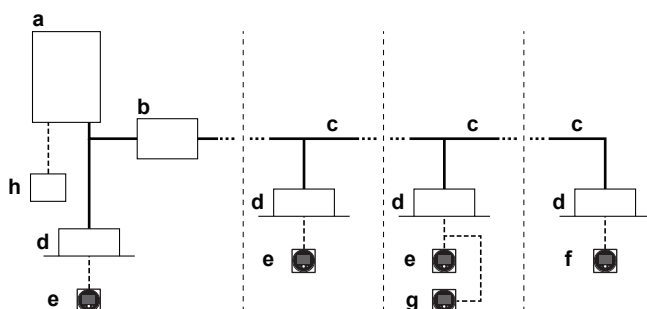
^(c) Ten kod błędu jest wyświetlany tylko w interfejsie użytkownika tego urządzenia wewnętrznego, w którym wystąpił błąd.

22.2 Układ wykrywania wycieków czynnika chłodniczego

Normalna praca

Podczas normalnej pracy pilot zdalnego sterowania działający w trybie wyłącznie alarmu lub w trybie nadzoru nie pełni żadnych funkcji. Ekran pilota zdalnego sterowania działającego w trybie wyłącznie alarmu lub w trybie nadzoru będzie wyłączony. Można sprawdzić, czy pilot zdalnego sterowania działa, naciskając przycisk

 w celu otwarcia menu instalatora.



- a Urządzenie zewnętrzne pompy ciepła
- b Urządzenie SV
- c Przewody czynnika chłodniczego
- d Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX)

- e Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym
- f Pilot zdalnego sterowania wyłącznie w trybie alarmu
- g Pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru (wymaganym w niektórych sytuacjach)
- h Centralny pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)

Uwaga: Podczas uruchamiania układu na ekranie można odczytać tryb działania pilota zdalnego sterowania.

23 Utylizacja

Praca w trybie wykrywania nieszczelności

- Czujnik R32 w urządzeniu wewnętrznym wykrywa wyciek czynnika chłodniczego:
 - Użytkownik zostanie ostrzeżony sygnałami dźwiękowymi i wizualnymi na pilocie nieszczelnego urządzenia wewnętrznego (oraz na pilocie działającym w trybie nadzoru, jeśli jest stosowany).
 - Jednocześnie urządzenie SV zamknie zawory odcinające odpowiedniego przewodu odgałęzienia w celu zmniejszenia ilości czynnika w układzie wewnętrznym.
 - Po zakończeniu tej operacji urządzenia wewnętrznego podłączone do króćca, w którym wykryto nieszczelność, nie będą działać i zostanie wyświetlony błąd. W pozostałej części układu praca będzie kontynuowana.
- Czujnik czynnika chłodniczego R32 w urządzeniu wewnętrznym bez urządzenia SV (bezpośrednio podłączonego do urządzenia zewnętrznego) wykrywa wyciek czynnika:
 - Wszystkie zawory odcinające w urządzeniach SV podłączonych do innych urządzeń wewnętrznych zostaną zamknięte, sprężarka zostanie wyłączona, a system przestanie działać.
- Czujnik R32 w urządzeniu SV wykrywa wyciek czynnika chłodniczego:
 - Urządzenie SV zamknie wszystkie zawory odcinające i uruchomi układ wentylacji (jeśli należy do wyposażenia) urządzenia SV w celu usunięcia wyciekającego czynnika chłodniczego.
 - Po zakończeniu tej operacji układ przejdzie w stan zablokowania, a na pilotach zdalnego sterowania zostanie wyświetlony błąd. Wymagana jest interwencja serwisu w celu wyeliminowania wycieku i aktywowania układu. Dodatkowe informacje można znaleźć w instrukcji serwisowej.

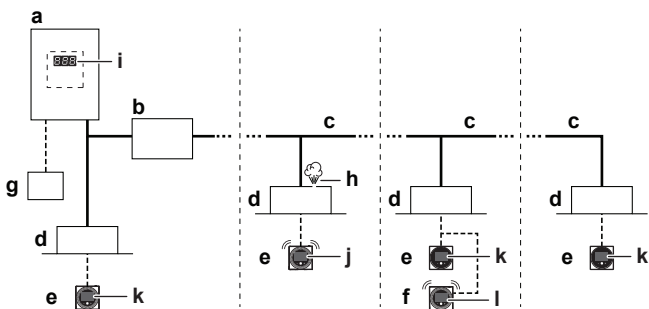
Informacja zwrotna z pilota zdalnego sterowania po wykryciu wycieku będzie zależeć od trybu działania.



OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa urządzenie jest wyposażone w układ wykrywania wycieku czynnika chłodniczego.

Aby działał on skutecznie, urządzenie MUSI być po zainstalowaniu stale zasilane. Dopuszczalne są tylko przerwy związane z wykonywaniem czynności serwisowych.



- a Urządzenie zewnętrzne pompy ciepła
- b Urządzenie SV
- c Przewody czynnika chłodniczego
- d Urządzenie wewnętrzne typu VRV z bezpośrednim odparowaniem (DX)
- e Pilot zdalnego sterowania w trybie normalnym i wyłącznie w trybie alarmu
- f Pilot zdalnego sterowania w trybie nadzoru (wymagany w niektórych sytuacjach)
- g Centralny pilot zdalnego sterowania (opcjonalny)
- h Wycieki czynnika chłodniczego
- i Kod błędu urządzenia zewnętrznego na wyświetlaczu 7-segmentowym
- j Ten pilot zdalnego sterowania generuje kod błędu "A0-11", alarm dźwiękowy i czerwony sygnał ostrzegawczy.
- k Na wyświetlaczu tego pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest kod "U9-01". Bez alarmu i świateł ostrzegawczych.

- l Ten pilot zdalnego sterowania działający w trybie nadzoru generuje kod błędu "A0-11", alarm dźwiękowy i czerwony sygnał ostrzegawczy. Na wyświetlaczu tego pilota zdalnego sterowania wyświetlany jest adres urządzenia.

Uwaga: Możliwe jest wyłączenie alarmu o wycieku z pilota zdalnego sterowania i z aplikacji. Aby wyłączyć alarm z pilota zdalnego sterowania, naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy.

Uwaga: Wykrycie wycieku spowoduje aktywowanie wyjścia SVS. Więcej informacji zawiera sekcja "17.5 Podłączenie wyjść zewnętrznych" [p. 44].

Uwaga: Urządzenie wewnętrzne może być wyposażone w opcjonalną wyjściową płytkę drukowaną, zawierającą wyjście dla urządzenia zewnętrznego. Opcjonalna wyjściowa płytkę drukowaną generuje sygnał w razie wykrycia wycieku. Dokładną nazwę modelu można znaleźć na liście opcji urządzenia wewnętrznego. Więcej informacji na temat tej opcji można znaleźć w instrukcji montażu opcjonalnej wyjściowej płytki drukowanej

Uwaga: Niektóre centralne piloty zdalnego sterowania mogą być używane także w trybie nadzoru. Więcej informacji na temat instalacji zawiera instrukcja montażu centralnych pilotów zdalnego sterowania.



UWAGA

Czujnik wykrywający wycieki czynnika chłodniczego R32 jest detektorem półprzewodnikowym, który może błędnie wykrywać substancje inne niż czynniki chłodnicze R32. Należy unikać stosowania substancji chemicznych (np. rozpuszczalników organicznych, aerozoli do włosów, farb) w dużych stężeniach w pobliżu urządzenia wewnętrznego, ponieważ mogłyby spowodować fałszywą aktywację czujnika wycieków R32.

23 Utylizacja



UWAGA

NIE należy podejmować prób samodzielnego demontażu układu: demontaż układu, utylizacja czynnika chłodniczego, oleju oraz wszelkich innych elementów MUSZĄ przebiegać zgodnie z właściwymi przepisami. Urządzenia MUSZĄ być poddane obróbce przez wyspecjalizowaną stację w celu ponownego wykorzystania, recyklingu i odzysku.

24 Dane techniczne

- Podzbiór** najbardziej aktualnych danych technicznych jest dostępny w regionalnej witrynie WWW Daikin (ogólnodostępnej).
- Kompletny zestaw** aktualnych danych technicznych jest dostępny w serwisie internetowym Daikin Business Portal (wymagane jest uwierzytelnienie).

24.1 Wymagana przestrzeń serwisowa: Urządzenie zewnętrzne

W przypadku montażu urządzeń jedno obok drugiego przewody muszą być prowadzone z przodu lub od dołu. W tym przypadku prowadzenie przewodów z boku jest niemożliwe.

Jedno urządzenie | | Jeden rząd urządzeń

→ Patrz "rysunek 1" [p. 2] po wewnętrznej stronie przedniej okładki niniejszej instrukcji.

- A, B, C, D Przeszkody (ściany/przegrody)
- E Przeszkoda (sufit)
- a, b, c, d, e Minimalna wielkość przestrzeni serwisowej między urządzeniem a przeszkodami A, B, C, D i E

- e_b Maksymalna odległość między urządzeniem a krawędzią przeszkody E, w kierunku przeszkody B
- e_d Maksymalna odległość między urządzeniem a krawędzią przeszkody E, w kierunku przeszkody D
- H_u Wysokość urządzenia
- H_b, H_d Wysokość przeszkód B i D
- 1 Należy zabezpieczyć stelaż od dołu, uniemożliwiając powtórne zasysanie powietrza wylotowego od dołu urządzenia.
- 2 Możliwe jest zainstalowanie maksymalnie dwu urządzeń. Niedozwolone

Uwaga: Aby ułatwić serwisowanie, należy zachować odległość ≥ 250 mm dla wszystkich wymiarów oznaczonych literą "a".

Wiele rzędów urządzeń 

→ Patrz "rysunek 2" [p. 2] po wewnętrznej stronie przedniej okładki niniejszej instrukcji.

Uwaga: Aby ułatwić serwisowanie, między urządzeniami znajdującymi się obok siebie należy zachować odległość ≥ 250 mm (zamiast ≥ 100 mm, jak przedstawiono na rysunkach powyżej).

Urządzenia w stosie (maks. 2 poziomy) 

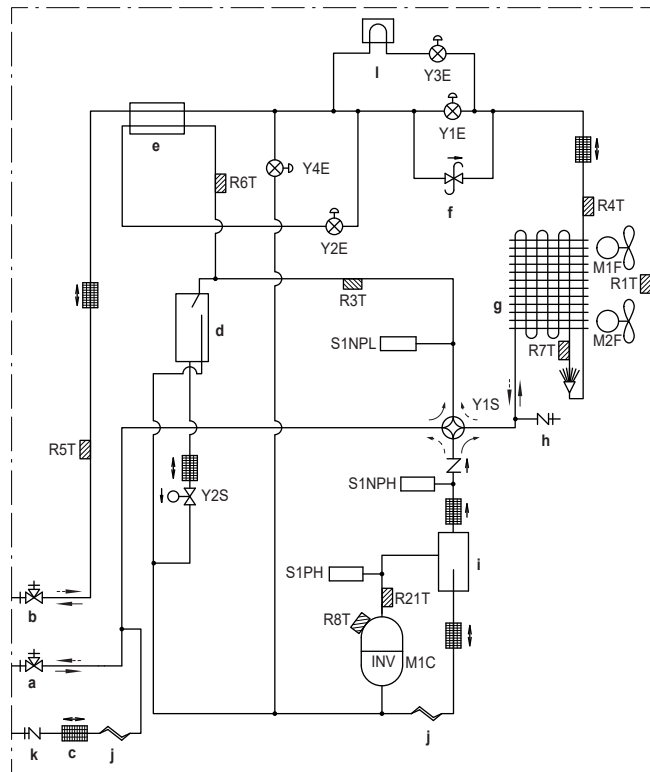
→ Patrz "rysunek 3" [p. 2] po wewnętrznej stronie przedniej okładki niniejszej instrukcji.

- A1=>A2** (A1) Istnieje niebezpieczeństwo ściekania i zamarzania skroplin między urządzeniami wewnętrznymi i zewnętrznymi.
(A2) Następnie należy zainstalować **zadaszenie** między urządzeniami górnymi a dolnymi. Górne urządzenie należy zainstalować na tyle wysoko nad dolnym, aby na panelu dolnym górnego urządzenia nie gromadził się lód.
- B1=>B2** (B1) Jeśli nie ma niebezpieczeństwa ściekania i zamarzania skroplin między urządzeniami wewnętrznymi i zewnętrznymi...
(B2) Wówczas instalacja zadaszenia nie jest konieczna, lecz uszczelnienie szczelin między górnymi a dolnymi urządzeniami pozwala zabezpieczyć przed ponownym zasysaniem powietrza wylotowego od dołu urządzenia.

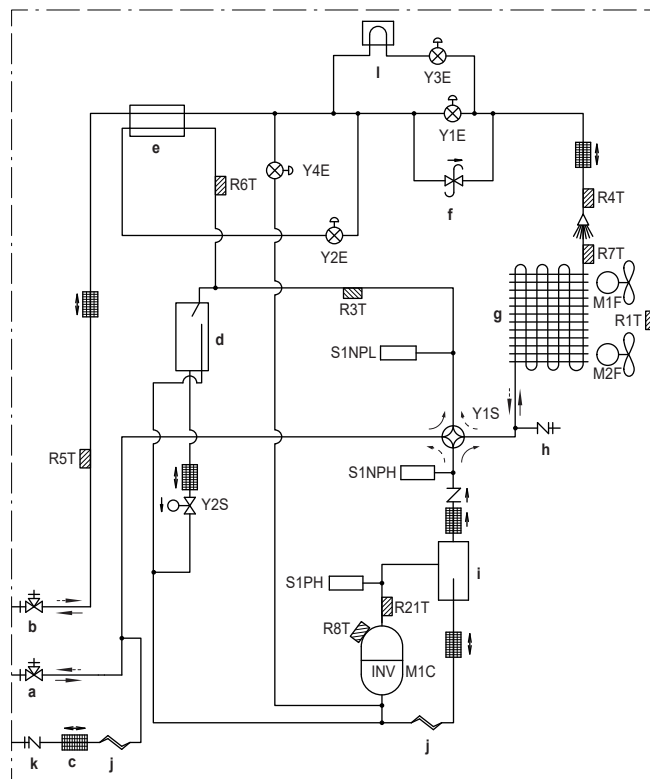
Uwaga: Aby ułatwić serwisowanie, między urządzeniami znajdującymi się obok siebie należy zachować odległość ≥ 250 mm (zamiast ≥ 100 mm, jak przedstawiono na rysunkach powyżej).

24.2 Schemat prowadzenia przewodów rurowych: Jednostka zewnętrzna

Schemat przewodów: 8 HP



Schemat przewodów: 10+12 HP



Legenda:

- a Zawór odcinający (gazowy)
- b Zawór odcinający (cieczowy)
- c Filtr (6x)
- d Akumulator
- e Wymiennik ciepła dochładzania
- f Zawór regulacji ciśnienia
- g Wymiennik ciepła

24 Dane techniczne

h	Otwór serwisowy
i	Odolejacz
j	Kapilara (2x)
k	Króciec napełniania
l	Radiator
M1C	Sprężarka
M1F-M2F	Silnik wentylatora
R1T	Termistor (powietrze)
R3T	Termistor (akumulator na przewodzie ssawnym)
R4T	Termistor (wymiennik ciepła, ciecz)
R5T	Termistor (ciecz)
R6T	Termistor (wymiennik ciepła dochładzania, gaz)
R7T	Termistor (układ odszraniania)
R8T	Termistor (obudowa M1C)
R21T	Termistor (przewód tłoczny M1C)
S1NPH	Czujnik wysokiego ciśnienia
S1NPL	Czujnik niskiego ciśnienia
S1PH	Wyłącznik wysokociśnieniowy
Y1E	Elektroniczny zawór rozprężny (główny)
Y2E	Elektroniczny zawór rozprężny (wymiennik ciepła dochładzania)
Y3E	Elektroniczny zawór rozprężny (chłodzenie inwertera)
Y4E	Elektroniczny zawór rozprężny (wtrysk cieczy)
Y1S	Zawór elektromagnetyczny (4-drogowy)
Y2S	Zawór elektromagnetyczny (powrót oleju z akumulatora)
→	Chłodzenie
→→	Ogrzewanie

GRN	Zielony
ORG	Pomarańczowy
RED	Czerwony
WHT	Biały
YLW	Żółty

Legenda dotycząca schematu instalacji elektrycznej:

A1P	Płytką drukowaną (główna)
A2P	Płytką drukowaną (filtr przeciwzakłóceń)
A3P	Płytką drukowaną (inwerter)
A4P	Płytką drukowaną (wentylator 1)
A5P	Płytką drukowaną (wentylator 2)
A6P	Płytką drukowaną (selektor trybu chłodzenia/ogrzewania)
BS* (A1P)	Przycisk
DS* (A1P)	Przełącznik DIP
E1HC	Grzałka karteru
F1U (A1P)	Bezpiecznik (T 10 A/250 V)
F1U, F2U	Bezpiecznik (T 1 A/250 V)
F3U	Bezpiecznik zewnętrzny (nie należy do wyposażenia)
HAP (A1P)	Dioda elektroluminescencyjna (serwisowa — zielona)
K*R (A*P)	Przełącznik na płytce drukowanej
L1R	Dławik
M1C	Silnik (sprężarki)
M1F, M2F	Silnik elektryczny (wentylatora dolnego i górnego)
Q1DI	Detektor prądu upływowego z wyłącznikiem (nie należy do wyposażenia)
R1T	Termistor (powietrze)
R3T	Termistor (akumulator na przewodzie ssawnym)
R4T	Termistor (wymiennik ciepła, ciecz)
R5T	Termistor (ciecz)
R6T	Termistor (przewód gazowy wymiennika ciepła dochładzania)
R7T	Termistor (układ odszraniania)
R8T	Termistor (obudowa M1C)
R21T	Termistor (przewód tłoczny M1C)
S1NPH	Czujnik wysokiego ciśnienia
S1NPL	Czujnik niskiego ciśnienia
S1PH	Wyłącznik wysokociśnieniowy
S1S	Przełącznik sterowania nadmuchem powietrza (opcjonalny)
S2S	Przełącznik trybu chłodzenia/ogrzewania (opcjonalny)
SEG* (A1P)	Wyświetlacz 7-segmentowy
SFB	Wejście błędów wentylacji mechanicznej (nie należy do wyposażenia)
T1A	Czujnik prądu
X*A	Złącze
X*M	Listwa zaciskowa
Y1E	Elektroniczny zawór rozprężny (wymiennik ciepła)
Y2E	Elektroniczny zawór rozprężny (wymiennik ciepła dochładzania)
Y3E	Elektroniczny zawór rozprężny (chłodzenie inwertera)
Y4E	Elektroniczny zawór rozprężny (wtrysk cieczy)
Y1S	Zawór elektromagnetyczny (4-drogowy)
Y2S	Zawór elektromagnetyczny (powrót oleju z akumulatora)

24.3 Schemat elektryczny: Urządzenie zewnętrzne

Schemat okablowania dostarczony jest z jednostką i znajduje się po wewnętrznej stronie pokrywy serwisowej.

Uwagi:

- 1 Symbole (zob. poniżej).
- 2 Informacje dotyczące sposobu korzystania z przycisków BS1~BS3 oraz przełączników DS1~DS2 można znaleźć w instrukcji instalacji lub w instrukcji serwisowej.
- 3 Nie należy uruchamiać urządzenia, zwiernając urządzenie zabezpieczające S1PH.
- 4 Informacje dotyczące przewodów transmisyjnych łączących urządzenie wewnętrzne i zewnętrzne F1-F2 zawiera instrukcja montażu.
- 5 Korzystając z centralnego systemu sterowania, podłącz przewód transmisyjny łączący urządzenie zewnętrzne z zewnętrznym F1-F2.
- 6 Obciążalność styku wynosi 220~240 V AC — 0,5 A (prąd rozruchowy wymaga 3 A lub mniej).
- 7 Należy używać styku bezprądowego dla mikroprądu (1 mA lub mniej, 12 V DC).

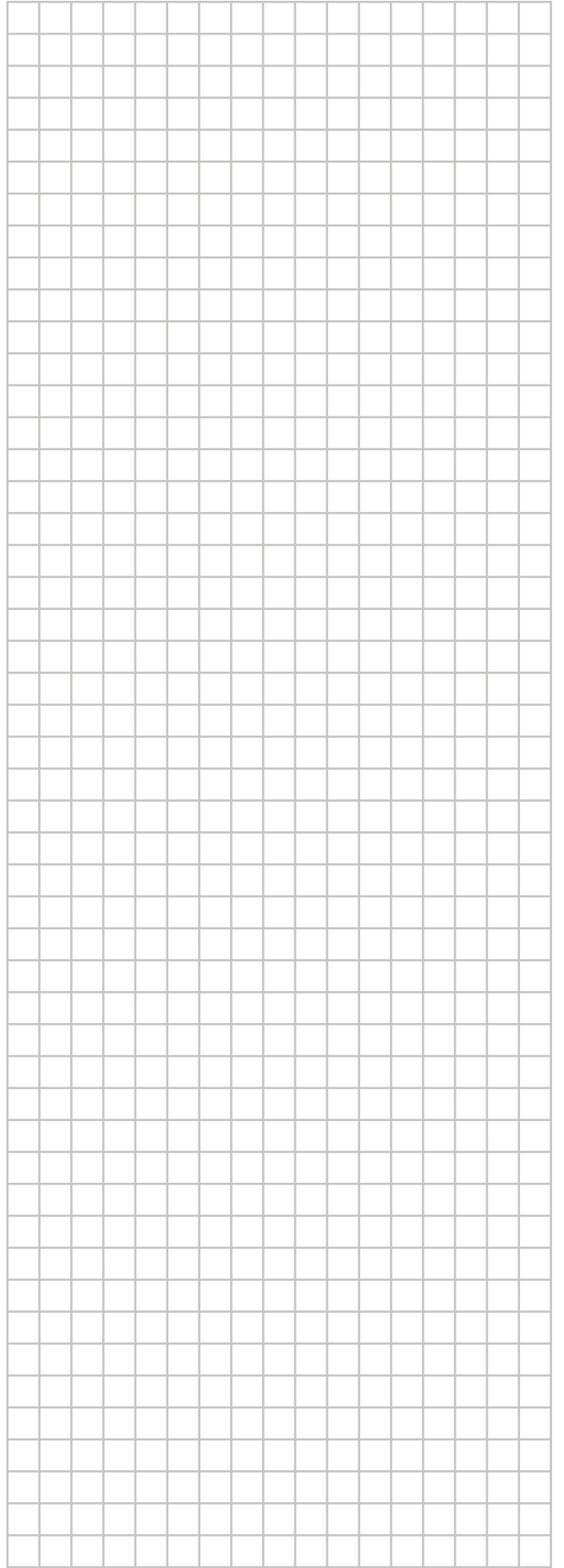
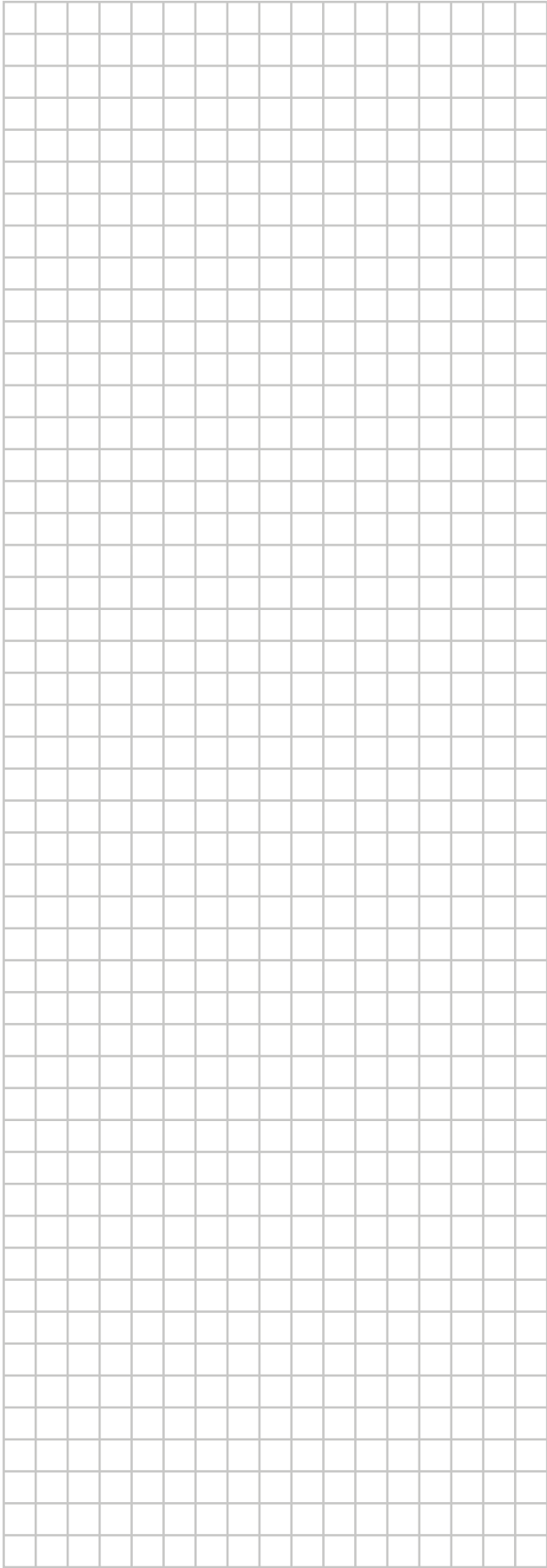
Symbole:

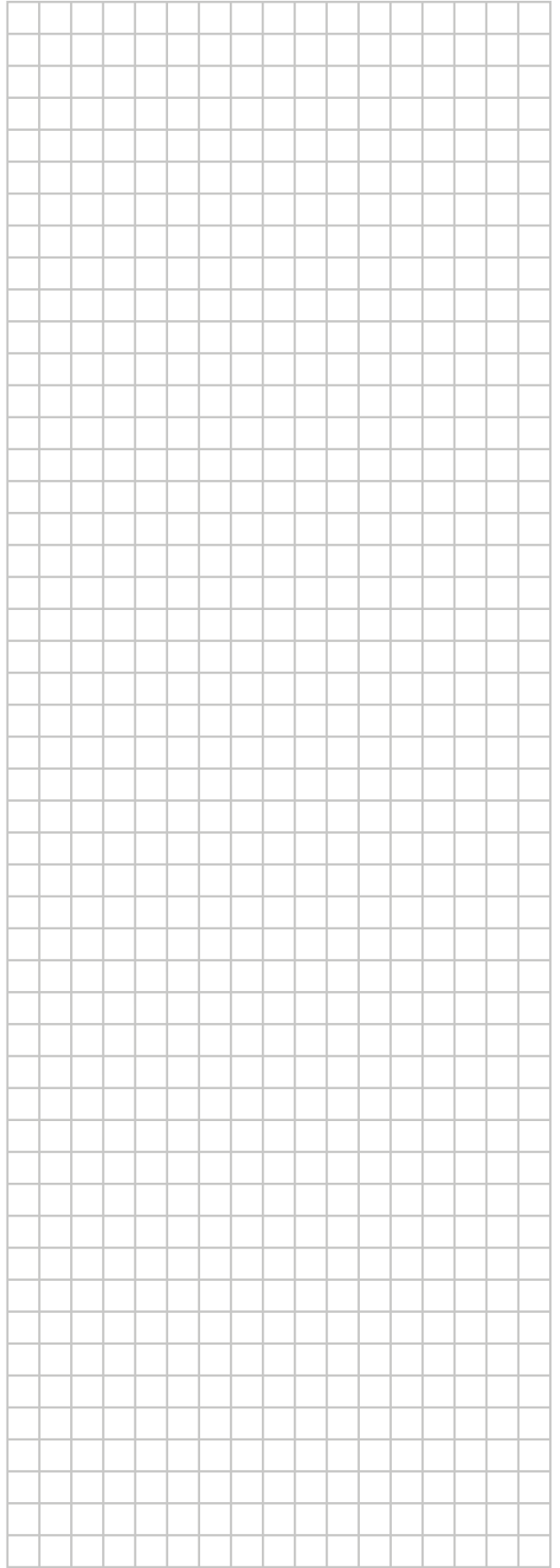
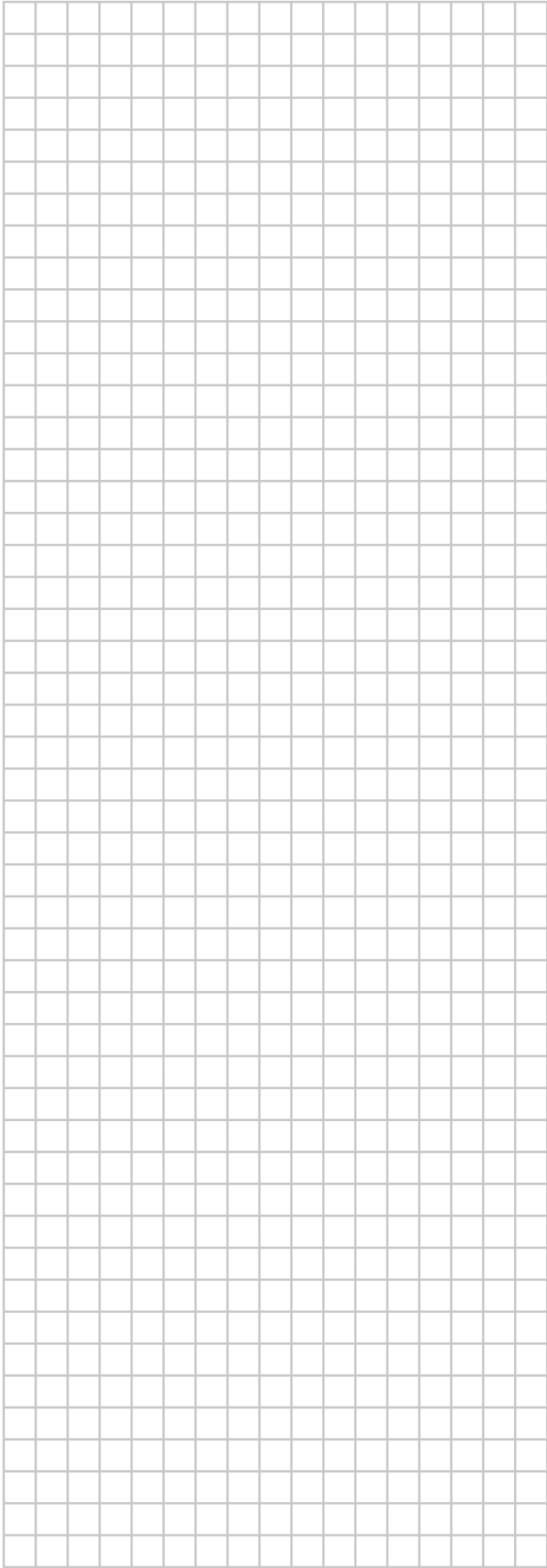
X1M	Główny zacisk
-----	Uziemienie
15	Przewód nr 15
-----	Przewód w miejscu instalacji
	Kabel w miejscu instalacji
→ **/12.2	Podłączenie ** ciąg dalszy na stronie 12, kolumna 2
①	Kilka możliwości okablowania
-----	Opcja
-----	Nie zamontowano w skrzynce elektrycznej
-----	Okablowanie zależne od modelu
□	PŁYTA

Kolory:

BLK	Czarny
BLU	Niebieski
BRN	Brązowy

Y3S	Wyjście błędu działania (SVEO) (nie należy do wyposażenia)
Y4S	Wyjście czujnika wycieku (SVS) (nie należy do wyposażenia)
Z*C	Filtr przeciwzakłóceń (z rdzeniem ferrytowym)





ERC



4P752781-1 C 00000002

Copyright 2023 Daikin

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P752781-1C 2024.10